
20
CTS.
Nélida Bilbao
FOTO NOTARO
Cine Argentino



Director Propietario: ANTONIO ANGEL DIAZ

Correo Argentino
Franqueo Pagado

BUENOS AIRES, ENERO 11 DE 1940

Nº. 88

DIRECCIÓN GENERAL: Corrientes 576
U. T. (31) 7524 - 8966 - 5973

REGISTRO DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL Nº 044296

AÑO III

EL RESPETO AL ACTOR

■ Un porcentaje importantísimo de la emoción de una película está a cargo del intérprete; un porcentaje menor se dedica a las situaciones de imagen creadas por la dirección, y entre los enfoques de cámara y el fondo de música se obtiene el resto. Dicho sea todo dentro de un orden general.

Por cuenta del actor corre la emoción y la intención de la letra; por su cuenta corre también la fuerza del gesto.

Quiere decir que, en la pantalla, el intérprete es un señor, y como tal debe ser tratado.

Hay dos maneras de respetar a un actor: en el trabajo y en el salario. Como hay dos razones para respetarlo: por lo que fué y por lo que es.

El respeto en el trabajo no significa repartirle papeles de una longitud desmesurada, sino proporcionarle oportunidades de interpretaciones dignas y acordes con su capacidad de expresión.

El respeto en el salario quiere decir no aprovecharse de una momentánea angustia para ajustarle al cuello la cuerda de un precio indecoroso.

Sobre cualquiera de estas dos maneras de respeto hay bastante que decir.

Con referencia a la primera es bueno establecer que el hecho de tenerse a un actor bajo contrato no implica, de ninguna manera, hacer de él lo que al productor o al director les venga en gusto y gana. Por encima de la letra rígida de los contratos hay una razón artística y hasta una razón comercial que deben considerarse muy en primer plano. Además de una razón de dignidad.

Razón artística, porque revolcándolo en el polvo de un papel absurdo, dentro de un marco más absurdo todavía, se quita al intérprete toda chance de ofrecer calidad en su trabajo.

Razón comercial, porque, puesto en idénticas condiciones, no representa ni una ínfima parte de la atracción que se le había acreditado en el público, además de bajar su "standard" de boletería.

Razón de dignidad, porque se deprime moralmente a quien, sabiéndose capaz de dar lo más, se ve en la dolorosa situación de entregar lo menos.

Dos casos se nos presentan a primera vista. El de Santiago Arrieta, que por lo que ha sido y por lo que es configura una de nuestras estampas cinematográficas más altivas y dignas. Se vió mezclado—ésta es la palabra—en ese contrasentido deleznable de cinematografía de extramuros que fué "Nativa". Y el de Sabina Olmos, que interpretando un libro inteligente con un director respetuoso — ¡admirable virtud! — dió tan acabada prueba de calidad en "Así es la vida", soportando con resignado estoicismo exterior, pero con lógica amargura íntima, "eso" que debe interpretar en "Casamiento en Buenos Aires". No hay derecho a que ocurran estas cosas. Debe tomarse otro camino rápidamente. Que estas equivocaciones pertenezcan definitivamente al pasado.

Con los salarios ocurre algo parecido. Aquí no es posible indicar nombres y señalar cifras, por razones obvias. Pero no por ello se puede ser menos severo. Los intérpretes que cotizan su actuación no lo hacen generalmente por ensoberbecimiento o infatuación. Lo hacen porque tienen derecho a ello. Porque sus nombres en el cartel significan algo que se refleja en la boletería, en el éxito comercial de una película. Y si dan a ganar, ellos tienen todo derecho a ganar a su vez.

Los productores se engañan con las sustituciones, y si es que ya no lo saben, los resultados los convencerán.

Pero, de cualquier modo, es hora de que comience a respetarse un poco al actor en las empresas. Y a no confundir actores con modelos de sastrería.

Sumario

¿HASTA QUE PUNTO SE PRETENDE GOBERNAR LA CRITICA?

CUATRO PALABRAS FIJANDO UNA POSICION

EL cine ha traído hasta nosotros una compleja cantidad de problemas. Desenmarañarlos, para llegar basta su raíz, ha sido tarea tan ardua que, a pesar de la buena voluntad y el empeño de alguna gente desinteresada que desenvuelve su actividad en planos conexos con el cine, ha resultado hasta hoy tarea incompleta. En la fiebre de edificación que nos entró, dejamos en el escritorio, traspapeladas entre los planos de los muros, muchas soluciones importantes. Y, entre ellas, una fundamental: la de la crítica.

LA CRITICA EN OTRAS ACTIVIDADES

La historia periodística del Río de la Plata, cualquiera sea la actividad a la cual estuviese orientada en la disciplina artística, ha contado con figuras ilustres. En el teatro, en la música, en la pintura, en la plástica. En todas ellas, la profunda cultura de nuestros hombres de prensa cumplió función directiva, de encauzamiento, estímulo o consagración, que sirvió la sensación de la auténtica realidad artística a todos los órdenes del público. Nuestro público aprendió a creer en ellos, en su documentación y en su sapiencia. Se puso a salvo de equivocaciones, descubrió senderos de su sensibilidad y recibió sobre sí la influencia más noble que puede irradiar el periodismo: la de la orientación sana.

Por otra parte, los que fueron objeto de ese trabajo de juicio supieron apreciar la altura de miras de quienes sobre ellos opinaban y, obedientes o no, fueron respetuosos en sus relaciones con la prensa.

MATERIA DE PREPARACION

Pero — y conectemos estos razonamientos al teatro — quienes ejercían esa función eran hombres que conocían acabadamente todo el mecanismo teatral: la forma de escribir, la forma de actuar, la forma de presentar una obra y la manera de articular un espectáculo, porque ellos mismos habían sido autores o directores. Vale decir, conocían el oficio y el arte que juzgaban.

Por supuesto que no es necesario pintar como Rafael para juzgarlo; pero es evidente que resulta fundamental el agrupar, junto a una gran sensibilidad, una suma compleja de conocimientos para arrogarse tal función. Y esa característica de la actividad crítica es común denominador en cualquier dirección que ella derive. De ahí que esa especialización indiscutida de la crítica haya colocado a sus cultores tras un respetuoso parapeto de intangibilidad.

El fenómeno que nos obliga a escribir esta nota es la comprobación de que, en el cine, los que se han colocado en ese parapeto de intangibilidad son precisamente los elementos que han de ser materia de crítica.

Y esa equivocación fundamental no puede prolongarse sin ser puntualizada.

EL PORQUE

La precipitación determinada por el crecimiento impresionante de la industria improvisó iluminadores, cameramen y hasta directores. ¿Qué de extraño hay en que hubiera improvisado críticos?

La verdad es que junto a elementos fogueados en la lid cinematográfica, Peña Rodríguez, Alvarez, Petit de Murat, Manzi, Agromayor y otros (muy pocos), los demás comenzaron a realizar una crítica cinematográfica a base de sensibilidad, pero carente de ese acervo de conocimiento técnico de que tan sobrados están, dentro de su especialidad, nuestros críticos teatrales, por ejemplo. Y a favor de esa corriente tumultuosa y entre los remolinos de ese río revuelto aparecieron los eternos pescadores, que comenzaron una tarea crítica epidérmica, sin ninguna substancia y a base de una prodigalidad en el elogio totalmente perniciosa. Como eran los más, fueron también los que crearon una atmósfera de costumbre. Y hoy parece que no se pudiera decir nada a determinados actores, directores o empresas sin antes pedir permiso.

Como se comprenderá fácilmente, eso no puede ser.

Nada como nuestra industria cinematográfica necesita de la acción orientadora de la crítica: para suprimir a los logreros, para estimular a los que surgen, para exigirles mejoramiento a los que, pudiendo, no se preocupan y para señalar el camino a los que van equivocados. Estamos aún muy lejos de lo perfecto, en la generalidad de las manifestaciones cinematográficas. Y ninguna palabra mejor que la palabra desapasionada para contribuir a conseguir esa perfección. Porque el lector muchas veces lo necesita, al determinar una opinión, decimos en CINE ARGENTINO cuáles han sido los factores que la informaron. O, lo que es igual, que no decimos que es malo, sino por qué; que no alabamos, porque "nos parece", sino que citamos la virtud que nos hizo pensar de esa manera.

Y no habrá fuerza que nos haga marchar de otra manera, pues entendemos que ése es el mejor modo de servir al público y a nuestra industria cinematográfica. Nunca se advertirá mala intención en nuestras frases; siempre tendrán un propósito constructivo. Los que se hayan ubicado en un alto sitial no crean que por ello son inaccesibles. Por el contrario, las cumbres son las que deben acostumbrarse a los vientos, no los valles.

ESTUDIA CANTO PARA



Irma CORDOBA

Un "tipo" clásico de damita joven hay en nuestro medio teatral y cinematográfico que lleva realizada eficiente campaña teatral, radiotelefónica y cinematográfica; nos referimos a Irma Córdoba, actriz de prestigios bien ganados que está actualmente en plena situación de prosperidad artística.

Nuestro público la conoce perfectamente. A través de sus interpretaciones consiguió evidenciar aptitudes dignas de la posición que ocupa en el elenco de nuestras artistas. Su incorporación a las actividades cinematográficas significó un motivo de éxito que pudo apreciarse en las ocho películas que filmara en estudios locales.

Irma Córdoba, luego de haber realizado larga experiencia en las tablas, no obstante su radiante juventud, utilizó sus conocimientos de arte escénico en los "sets", transformando parcialmente sus recursos de acuerdo a las exigencias del séptimo arte; volcó en tales personificaciones sus sensibilidad y su temperamento, brindando, en conclusión, interpretaciones que justificaron plenamente su ubicación en las primeras líneas.

Fuimos a ver a Irma Córdoba con el propósito de conocer detalles de la actividad que le espera durante el año que recién iniciamos.

—Por ahora —nos dice— y refiriéndome a lo que ustedes

...PODER INTERPRETAR PELICULAS MUSICALES

tratan especialmente, el cine, el único proyecto que tengo más o menos delineado es el de afrontar el papel de protagonista de "Stella", la adaptación fílmica de la novela de César Duayen realizada por Ulises Petit de Murat, que habrá de rodarse en Pampa Film a mediados del año en curso.

—¿Conoce usted las características de ese personaje?

—Sí, he leído la novela y veo que se adapta particularmente, no sólo a mis características interpretativas, sino también a mis modalidades psíquicas. Mi fuerte es hacer románticas, que viven intensa vida interior, que sufren en silencio las desfavorables contingencias que les depara el destino; por ello estoy convencida de que mi personaje de "Stella", si es que lo llego a realizar, habrá de proporcionarme una de las mayores satisfacciones de mi carrera, de la que habrán de participar, por lógica consecuencia, los que me brindan su confianza en mi condición de actriz cinematográfica.

—¿Y para el teatro, tiene algo proyectado?

—Con toda seguridad realizaré una temporada, pero por el momento no puedo anticiparles datos concretos.

Irma Córdoba, pasando a otro tema, continuó diciéndonos:

—Me complazco mucho en comunicarles que ya estoy adelantada en mis estudios de canto.

—¿Estudios de canto? Pues es francamente una novedad.

—Sí. Nadie sabe todavía que me he dedicado de lleno a ese estudio. Mi entusiasmo y quizá mis condiciones me han permitido hacer rápidos progresos.

—¿Cuánto tiempo lleva de estudios?

—Nada más que seis meses, y ya mi profesora me concede voz y autoridad para interpretar las más diversas canciones. Mi voz "impostó" a los dos meses escasos, lo que en realidad significa un record. Hay algunos que tardan hasta dos años.

—Usted, naturalmente, estará acariciando algún proyecto para utilizar esos nuevos conocimientos...

—No son en realidad proyectos, sino esperanzas. Nuestra industria fílmica marcha a grandes pasos, de manera que no sería improbable que dentro de breve tiempo algún productor encare la realización de films musicales. Sabiendo cantar podría actuar en ellos con mayores probabilidades de éxito.

—¿Le agradaría hacer los papeles de, por ejemplo, Jeanette MacDonald?

—Ha ido usted muy alto. No pretendo hacer tanto en calidad, por ahora. Sin embargo, optimistamente pienso que nada hay imposible. Mientras, continuaré esforzándome en obtener mayor provecho de las condiciones que desinteresadamente se me han juzgado buenas.

—¿Tuvo usted ocasión de cantar en alguno de los films que interpretara?

—Sí; entoné canciones en dos películas dirigidas por Manuel Romero. En una de ellas, "Noches de Buenos Aires", canté una milonga y una polka paraguaya, y en otra, "La muchacha del circo", un tango.

—Imaginamos que los estudios que ahora realiza llevan miras más altas que las que marcan esas muestras populares...

—Naturalmente. No las desmerezco, desde el punto de vista artístico, ya que reflejan algo de nuestra vida, pero me encantaría intervenir en las películas musicales que indiqué, hechas en base a temas propios de más enjundia, y también en operetas. Por ejemplo, en una pieza como "Los tres valses", de Strauss, que aunque no es una opereta, según habrá de montarla Pablo Suero en el National, da margen a una interpretación completa.

—¿Completa?

—Digo completa porque, para realizar el personaje que habrá de afrontar Libertad Lamarque, es necesario poseer aptitudes de actriz, de cantante y de bailarina.

—Pero ¿usted no sabe bailar?

—Sé bailar. Aprendí danzas clásicas cuando era niña y he mantenido, aunque intermitentemente, un entrenamiento propicio a la conservación de la habilidad que adquirí. Llegado el caso me sometería a un estudio de perfeccionamiento que me habilitaría para cumplir sin riesgos de situaciones desairadas compromisos de bailarina.

—¿De manera, pues...?

—Que espero dar un nuevo giro a mi actividad artística. Renovarse es vivir, dijo un gran hombre. Estoy convencida de ello y trato de renovarme para vivir más.



La figura de Irma Córdoba se nos muestra en un gesto sereno y familiar.

A dos directores cinematográficos y a dos intérpretes hemos formulado la siguiente pregunta:
¿EN QUE REGION DE LA REPUBLICA ARGENTINA LE GUSTARIA FILMAR?
Todos han dado opiniones distintas con respecto a la ubicación de los escenarios naturales que pudieran utilizarse para desarrollar en ellos temas de corte cinematográfico. Sin embargo, todos han convenido en que en nuestra tierra abundan los hermosos parajes dignos de ser trasladados a la tela de plata. Con ello se conseguiría, también todos de acuerdo, brindar una ilustración amena y eficaz acerca de lo que muchos argentinos desconocen. Además, y es importante, difundirían tales películas aspectos de nuestra tierra absolutamente ignorados en tierras extrañas.

—¿En qué región de la República Argentina le gustaría filmar? — es la pregunta que le formulamos al realizador Francisco Mujica, indudablemente uno de los más capacitados de nuestro ambiente, como lo ha demostrado con elocuencia esa digna muestra de nuestro séptimo arte que se llama "Así es la vida".

—En cuanto a mis preferencias por determinados aspectos de las películas que quisiera filmar, las inclino decidida y especialmente hacia el factor "argumento". Aprecio de esencial importancia para el aumento de las posibilidades de éxito de un film que la trama contenga los suficientes elementos que conceden a nuestro trabajo de directores asidero para desarrollar un tema cinematográficamente. Creo que con una buena historia puede hacerse una película en cualquier terreno.

"Como ustedes me colocan en situación de opinar en qué lugares de nuestro país podría explotarse con mayor éxito la belleza panorámica para fondo o marco de la historia planteada, les confieso mi convencimiento de que en ninguna parte de nuestra tierra podrán captarse cuadros más hermosos que en la cordillera de los Andes. De paso para Chile tuve ocasión de formar este concepto contemplando esas maravillas naturales que hasta entonces desconocía y que estoy seguro desconocen muchos; no hablemos de los extranjeros, sino de nuestros mismos compatriotas.

"Hacer películas en tales escenarios, en esos y en muchos otros de los que abundan en suelo argentino para propender de esa manera a su conocimiento, lo considero obra patriótica y digna que debe emprenderse con mayor asiduidad.

"Desearía realizar un film cuyas escenas transcurrieran en ese lugar, no todas, porque, no obstante su gran belleza, una sucesión de cuadros de ese carácter llegaría a cansar la atención del espectador; y éste es un aspecto que debe cuidarse primordialmente".



¿EN QUE REGION DE LA REPUBLICA



Domingo Sapelli responde a nuestra pregunta:

—¿En qué región de la República Argentina me gustaría filmar? Francamente, es, para mí, una pregunta difícil de contestar. En muchos años de jiras realizadas con compañías de teatro he tenido oportunidad de conocer los más apartados rincones de esta tierra. Tengo formado el convencimiento de que el territorio argentino es uno de los más ricos en escenarios naturales. La maravilla de Tucumán, el tan mentado jardín de la República, las sierras cordobesas, el macizo andino, las mesetas salteñas, la pampa interminable y legendaria, las sierras de Tandil, el sur magnífico y grandioso con sus escarpadas costas y sus montañas nevadas, los canales fueguinos, la mesopotamia exuberante; en fin, largo sería hacer el detalle y la descripción de los sitios que pueden ser aprovechados para que se cumplan en ellos historias cinematográficas. Los que hemos viajado mucho por las provincias y las gobernaciones argentinas podemos dar fe de la riqueza panorámica de nuestra tierra; nuestros productores y nuestros directores no se han preocupado mayormente, es decir, en la forma que debieran, de aprovechar tales riquezas en beneficio de nuestra floreciente industria cinematográfica.

"He tenido ocasión de sugerir algunos de esos escenarios para algunas películas convencido de que llevados a la pantalla iban a proporcionar motivos decorativos de excepcional valor.

"De esta manera se lograría también llevar a conocimiento de todos por tal eficaz medio de difusión algo de lo que debe interesarnos mucho por nuestra condición de argentinos y por lo que tal puede significar para nuestras relaciones con el exterior".



Pepita Serrador, la delicada intérprete, fué otra de las personas del ambiente cinematográfico que nos brindaron autorizada opinión acerca de la pregunta motivo de estas líneas.

—¿En qué región de la República Argentina me gustaría filmar? Paraje extraordinario y en mi concepto incomparable me resultó el que tuve ocasión de ver en los canales fueguinos. Quizá sea el que más conozco de todos los que pueden utilizarse como escenarios naturales en nuestra tierra. He hecho varios viajes hasta el sur y, lógicamente, he ido apreciando cada vez con mayor amplitud de detalles todo lo que aquella hermosa región posee. Vegetación abundante, elevaciones que ofrecen una variadísima gama de colores, hasta el blanquísimo de las cumbres nevadas. He visitado aquellos sitios durante el verano, época más propicia para esas excursiones. Dignos de ser trasplantados al lienzo son esos maravillosos cuadros que muchísimos argentinos no conocen. A propósito de esto, creo que hay más extranjeros que compatriotas nuestros que sepan cuanto de grandioso hay en aquellas regiones. Buscar el vincular a todos los argentinos a su propia tierra, procurándoles el conocimiento que no tienen acerca de lo que en ella existe, debe constituir un motivo especial de actividad, y hasta de preocupación, para los que explotan nuestra industria cinematográfica, encarándola, no solamente bajo su aspecto ameno, sino también instructivo y educativo. Realizar una película con argumento apropiado en aquellas regiones sería tarea digna de afrontarse.

ARGENTINA LE GUSTARIA FILMAR?

Por segunda vez volverá a actuar entre nosotros un director de larga experiencia en estos asuntos del cinematógrafo; veinticinco años de ininterrumpida labor en sets extranjeros han concedido a su personalidad rasgos de una firmeza que sólo la formalización de conceptos únicamente posibles mediante conocimientos vastos puede reportar.

Nos referimos a Adelqui Millar.

"Ambición" lo mostró inquieto y de elevadas miras. Ahora "La carga de los valientes", una película de ambiente netamente campero, épica y costosa, con carácter de extraordinaria, habrá de solicitarle un mayor despliegue de aptitudes.

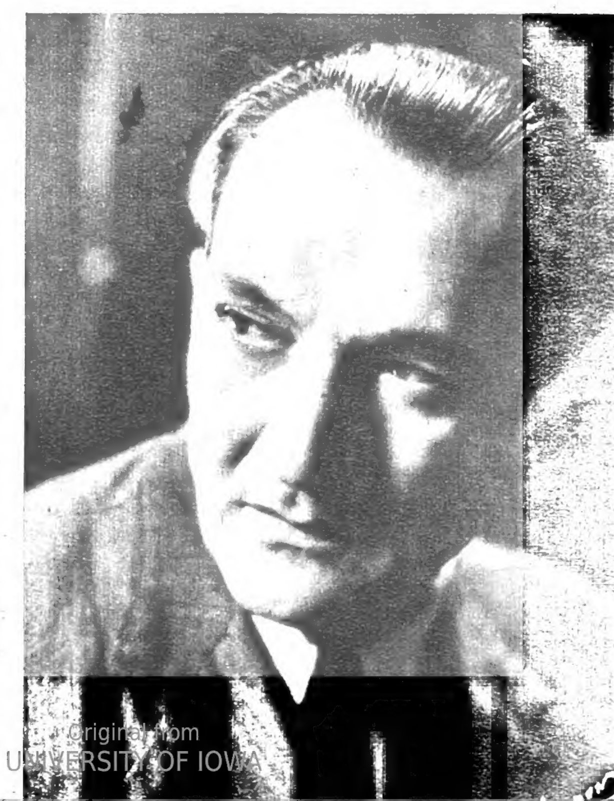
Nos resultaba interesante, por las características de su nueva empresa, conocer la respuesta de Millar a nuestra pregunta:

—¿En qué región de la República Argentina le gustaría filmar?

A ello nos responde:

—Aprecio que toda la República Argentina es fotogénica. Aplico estrictamente un término fotográfico. Desde la Quiaca a la Tierra del Fuego hay lugares cuya reproducción de imágenes fílmicas tiene forzosamente que provocar sentimientos admirativos. La escenografía constituye una parte del todo de un film, y no creo que sea la que esencialmente debe contemplarse. Con un buen argumento, refiriéndonos a escenarios naturales, con una historia que permita su aprovechamiento, cualquier parte de la República Argentina que no haya sido transformada por la mano del hombre resulta digna de que la capte la cámara cinematográfica. Como el argumento de "La carga de los valientes" exige escenarios de pampa llana, interminable y salvaje, los he buscado y encontrado en Carmen de Patagones, en la seguridad de que han de prestarse idealmente para que en ellos transcurra la trama hilvanada por Belisario García Villar.

"Si otra hubiera exigido parajes montañosos, ahí tenemos la cordillera de los Andes; si mares, los del sur; si regiones boscosas y de exuberante vegetación, la mesopotamia. Como digo, cualquier sitio es bueno para filmar una buena película habiendo un buen argumento."



¿POR QUE NO HA FILMADO HASTA AHORA?

ESTEBAN SERRADOR MARI ESTUVO A

Esteban Serrador — hijo de artistas prestigiosos y artista de prestigio él mismo — ha permanecido hasta ahora alejado de toda actividad cinematográfica. Cuesta creer que nuestro cine, que no se halla tan bien provisto, como parece, de actores medulosos y conscientes, no haya contado entre sus intérpretes a Esteban Serrador, cuya labor en la escena se ha acreditado por el entusiasmo y el estudio con que realiza sus tareas, a la par que por la multiplicidad de su juego escénico, que recorre desde la comedia risueña y costumbrista de los Quintero hasta el recio drama mundano de Niccodemi o la burla grotesca de Crommelynck, y anima con igual desenvoltura el inflexible Petruccio de "La fierecilla domada" como el marido hábil y elegante de "Divorciémonos". Largos años de aprendizaje en las tablas, bajo la guía de sus padres y mentores, Josefina Mari y Esteban Serrador, hicieron del joven comediante un enamorado del teatro y un fiel y consecuente adicto del arte dramático, al que sacrificó más de una vez afanes y ambiciones, convencido de que sólo se llega a ocupar una posición en él cuando la vocación y la disciplina rigen la vida del artista. De ahí que extrañase en el ambiente la desvinculación absoluta con las productoras de Esteban Serrador Mari, cuando muchos otros, con menos condiciones y posibilidades, aparecen frecuentemente en los elencos, y no siempre con suerte en la pantalla... La pregunta se imponía, pues, rotunda y terminante:

—¿POR QUE NO HA FILMADO HASTA AHORA?

—Por el teatro — nos dice Esteban Serrador Mari —. Ustedes saben que mi gran amor es la escena, pero desde luego ello no habría sido un obstáculo para que cumpliese una aspiración lógica en un hombre joven como yo. Pero siempre he tropezado con inconvenientes para hacer coincidir los meses de temporada con el tiempo que demanda el trabajo en los "sets". Y yo no podía dejar de cumplir con los compromisos adquiridos, pues a través de mi carrera profesional, a disgusto o satisfecho, siempre los he respetado. Mas la verdad sea dicha sin reatos: tampoco se han interesado mucho por mí las empresas de producción ni los directores. El único que ha tenido confianza en mí y a quien le estoy sumamente agradecido es Luis Saslavsky, quien precisamente requirió mi concurso para interpretar uno de los personajes centrales, con Libertad Lamarque, en "La casa del recuerdo", y cuyo rodaje entiendo que se finaliza actualmente en la Argentina Sono Film. Pero tenía que salir en jira, y con verdadero pesar hube de desechar la propuesta...

—¿Es ésa la única oportunidad que le ha deparado el cine?

—No — prosigue Serrador Mari —. En dos oportunidades se me sacaron pruebas, y respecto de mi fotogenia, hubo opiniones contradictorias, pues mientras los técnicos no estaban conformes con mi expresión o mi manera de andar, los que vieron las pruebas, entre otros Paulina Singerman, me dijeron que estaba muy bien. Ahora, que yo creo que en esto del cine, como en todas partes, existen los círculos cerrados. Tiende a obstaculizarse en algunas productoras el aporte del intérprete teatral, sin reparar que los más grandes éxitos obtenidos por la pantalla nacional han sido logrados por gente de la escena, la cual, necesariamente, lleva a los "sets" su experiencia del gesto y del ademán, su dicción correcta, su desenvoltura propia de largos años de actuación en las tablas. No piensan, seguramente, como los nuestros, a este respecto, los norteamericanos o franceses, que han escogido figuras del teatro para sus mejores interpretaciones. Y así ha podido recoger la cámara esa maravilla de ambiente y emoción de "La fin du jour", con tres estupendos actores como Víctor Francen, Luis Jouvet y Michel Simon.

—¿Pero con todo su entusiasmo, dejaría usted el teatro por el cine?

SU DEDICACION AL TEATRO

Con gesto que no deja lugar a dudas, Serrador Mari nos responde:

—Eso nunca. No en vano se pasan cerca de veinte años sobre la escena, para que pueda olvidarse uno del teatro. Esperanzas, alegrías, tristezas, dudas, satisfacciones espirituales, todo se lo debo a él, y no iba a ser tan ingrato que lo abandonase, cuando ha constituído la razón de ser de mi vida y al teatro me inclinó, desde pequeño, la vocación paterna. Ahora mismo — ya le he dicho a usted que no pude comenzar a filmar "La casa del recuerdo" por cumplir mis compromisos teatrales —, parto para Rosario a continuar la jira, y a mi regreso actuaré brevemente en el Astral con Paulina, y luego comenzaremos a organizar con mis hermanos la próxima temporada del Ateneo, para la cual estoy leyendo numerosas obras. De modo que, como usted ve, toda mi labor es para el teatro, y a él dedico mi entusiasmo y mi empeño.

—Según eso, ¿el cine aun no lo ha conquistado plenamente?

—Es que no he tenido ocasión de probar mis fuerzas en la pantalla. Se me llamó — olvidaba mencionarlo — para que interviniese en "El loco Serenata", pero no pude, por razones de tiempo, intervenir en esa película, que con todos los defectos que se le han opuesto a mí me parece que contiene más palpitación humana y hondura sentimental que muchos otros films que se han elogiado con bombos y platillos... Por otra parte, el papel es un elemento esencial para el intérprete. Yo ya no puedo ser el galán irresistible que

PUNTO DE INTERVENIR COMO PROTAGONISTA JUNTO A LIBERTAD LAMARQUE EN "LA CASA DEL RECUERDO"

Por JULIO C. VIALE PAZ

Esteban Serrador Mari fija su mirada en un punto lejano de la Avenida, entrevista a través de los grandes ventanales del hotel. Tal vez medita en lo que acaba de decirnos, en la responsabilidad que le incumbe en esta nueva campaña que ha de iniciarse, o en el deseo de que su labor dramática tenga su espaldarazo próximo en el cine... Y es de esperarlo, por las condiciones de actor que posee, por su seriedad artística y porque se trata de un estimable valor que, al incorporarse a los estudios, llevará a ellos la experiencia, dedicación y cultura que han regido su actuación a través de una carrera escénica de perfiles destacados y dignos.

enamora a la niña, la seduce y tiene con ella frases de amor trasnochado. Mi deseo de superación artística consiste en adentrarme en la psicología de un personaje, extraerle todos sus matices espirituales, tratar de componer un tipo, en suma, que requiera estudio y penetración para el comediante. Claro que estoy pidiendo tal vez demasiado, desde el punto de vista con que se encaran los temas cinematográficos entre nosotros. Pero estoy seguro que he de tener suerte y podré iniciarme en la pantalla con un trabajo de lucimiento. Ganas de filmar no me faltan, puesto que las posibilidades y la difusión del cine tienen, necesariamente, que atraer al intérprete, y a todos nos gusta, ya que no podemos vernos a nosotros mismos en la escena, ver cómo aparecen nuestros gestos, nuestra voz, nuestros movimientos reflejados en la tela plateada... Hasta ese día, en que pondré al servicio de mi trabajo el mismo espíritu y análoga contracción con que he servido al teatro, esperaré, si es preciso, el tiempo necesario.

¡DISCULPE,

MISTERIOS DE LA S. I. D. E.

Cuando ya se habían rezado las oraciones del adiós a las actividades cinematográficas de la S. I. D. E. con la terminación (a vela y soplando Discepolín) de "Caprichosa y millonaria", he aquí que recogemos un rumor que indica que los hermanos Murúa volverán a la lid cinematográfica una vez solucionados todos los inconvenientes de orden financiero y legal que han tenido paralizadas las producciones del sello. Por más que hemos tratado de averiguar, no hemos podido conseguir cosa alguna utilizable desde el punto de vista de la información, pero nada nos sorprendería un arreglo. La S. I. D. E. acreditó su sello con producciones de valía, realizó trabajos meritorios, contrató elementos de dignidad, y hasta que la angustia financiera hizo de ella su presa, había cumplido siempre con sus compromisos. A todo lo cual cabe agregar que el ambiente era extraordinariamente cordial y el trato dispensado a todo el mundo era un trato de caballeros.

El error de la S. I. D. E. fué el error de muchas productoras: afrontar planes para producir financiados con las recaudaciones de las películas en circulación, sin disponer de una masa de maniobras suficientemente crecida como para ponerla a cubierto de cualquier sorpresa. La S.I.D.E. encontró en su camino una piedra, y tropezó. Otras tuvieron la suerte de no encontrar esa piedra, y siguieron.

La lección parece que ha sido aprovechada y que, si se reanuda la actividad para marzo, se encararán las cosas con distinto criterio y una más aplomada acción.

TITULOS SIN COTIZACION

"Hijo y rival":
Enrique de Rosas (h.).
"Y ellos le dieron un arma":
Antonio Botta.
"El séptimo cielo":
Lumiton.
"El hombre de la máscara de hierro":
Carmelo Santiago.
"El día que me quieras...":
Moglia Barth.
"Pygmallion":
León Zárate.
"El alegre amador":
Florindo Ferrario.
"Con los brazos abiertos":
Fernando Ochoa.
"Sueño de amor eterno":
Enrique Serrano.
"Jezabel, la tempestuosa":
Marcelo Ruggero.
"El lobo solitario":
Chas de Cruz.
"Los hombres no son dioses":
Los que no admiten la crítica.





DESCALIFICACION SEMANAL



EDUARDO AMOROSO, empresario del Teatro San Martín, que con impune irrespetuosidad para actores y autor, hizo terminar al día y medio (ni siquiera quiso que fueran dos) a la compañía de Carlos Morganti que representaba la última obra de Oduvaldo Vianna.

CUATRO PELICULAS AL MISMO TIEMPO

Es una cosa curiosa esta del trabajo en el cine. A veces vienen de visita los muchachos, y cuando se entra a conversar acerca de las dificultades en el trabajo, aquello parece no terminar más.

En cambio, otras veces, los llamados vienen a paso de carga.

Tenemos el caso de Percival Murray, por ejemplo, que está marcando todo un record en materia de actividad. Al mismo tiempo ha estado filmando dos películas para Sono ("Huella" y "La casa del recuerdo"), una para E. F. A. ("El rey del tango") y una para Pampa ("Encadenado").

Vamos a pasar los antecedentes a la dirección de abastecimiento. Un caso de acaparamiento mayor no puede pedirse.

CANTAR FLAMENCO

Con esta cara que tengo
nunca pude suponer
que iba a tener los andares
de un delicado valet...

Y si la suerte se ensaña
con este hirsuto varón,
prefiero hacer de hombre-araña
—que la pinta me acompaña—
a sufrir del corazón.

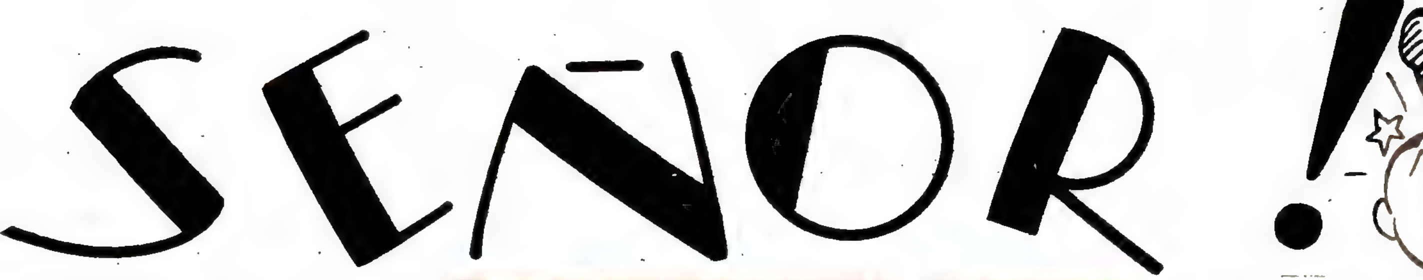
MARCELO RUGGERO.

LAS BOMBACHAS DE AMADORI

En una de sus diarias recorridas por los estudios, nuestros fotógrafos han obtenido esta nota, que "consigna" al director Luis César Amadori, acompañado de Rossi, jefe de publicidad de Sono, en una conversación que probablemente versará sobre la mejor forma de convencer anticipadamente al público de que "Haragán" mostrará a un Pepe Arias provisto de todos los recursos para señalar un suceso de comicidad y eficacia.

Lo destacable del asunto está representado, indiscutiblemente, por el indumento de Amadori y sus bombachas "magnéticas". Parece que el director ha encontrado ultracómodo trabajar de esa guisa y se ha decidido abiertamente por la pilcha criolla, aunque Pelay siga llamándole cariñosamente "tanito"... Esta moda no es nueva, ya que recordamos que una vez vimos a Cominetti, en los estudios Méndez Delfino, en idéntica "tenue".

Naturalmente que faltan las botas, pero nos imaginamos que a esta altura de las cosas no habrá nadie capaz de negarnos que Amadori hace rato que se las ha puesto... (Nos han pasado el dato de la compra de cierta lujosa casa de departamentos en la calle Callao, que anduvo cerca de los trescientos mil...)



CIRIAQUITO ORTIZ ESTA INQUIETO

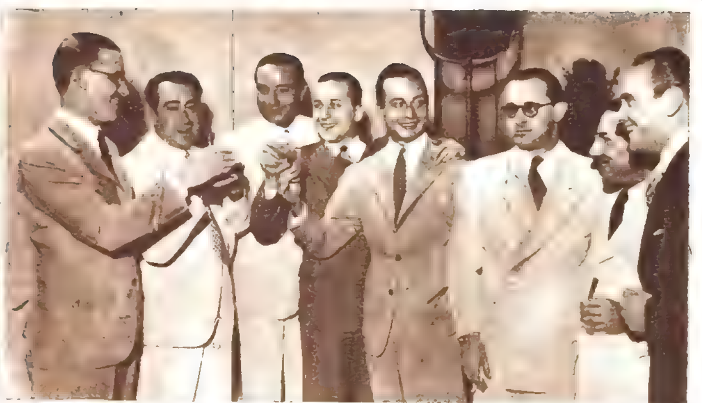
■ El cordobés —uno de los mejores "fuelles" del mundo— es una figura archiconocida en el ambiente bohemio y semibohemio de Buenos Aires. Con esa su pachorra serrana hace sus chistes, cuenta sus anécdotas y solamente se pone serio cuando empieza a hacer jugar sobre los marfiles los diez dedos.

A partir de aquella célebre "cosa" que él atribuye a un vendedor de empanadas de Córdoba, que después de observar a un cliente ingerir cinco, le dijo a su pibe "Andá, m'hijo..., seguilo a ver donde cae...", tuvo su prestigio amasado y con buena levadura.

Más tarde quiso escribir una novela radiotelefónica y le puso el siguiente título: "El cuerpo humano"...

Ahora nos confiesa melancólicamente que se va a dedicar al cine...

—Estoy aprendiendo el saxófono, che... Me mejora el perfil... No ves que tengo una cara extraña... Y ahora vos sabés que el cine es una gran carrera.



UNA "BARRA" QUE NO ES DE HIELO

■ Cuando hubo que brindar, los muchachos no pudieron ponerse de acuerdo. Había tantas bellezas en el *roof garden* de nuestra casa (esto ocurrió en la fiesta de fin de año) que no se hallaba manera de uniformar opiniones. Y entonces se entró al análisis detallado de méritos, lo cual complicó considerablemente las cosas. ¡Hasta que Memé Botana decidió que había allí alguien digno de un brindis "Por la belleza". Era León Zárate. A lo cual el agraciado asintió con ligero rubor...

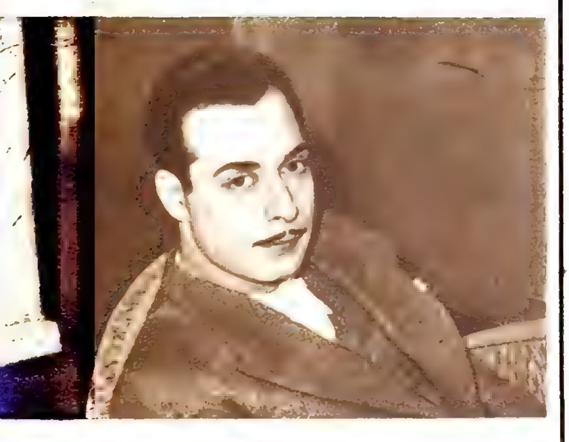
Los protagonistas son: Firpo, de Condal, Tito Lusiardo, Roldán, Maratea, Magaña, Botana, Zárate y Ferrario.

ANGELES DEL INFIERNO...

■ Amigo lector: Cuando observes en la pantalla el trabajo de los actores de "Huella", "Haragán", "El ángel de trapo", "Encadenados", "El rey del tango", "La casa del recuerdo" y "Su nombre es mujer", recuerda lo siguiente: han trabajado bajo un calor insoportable, sufriendo en el "set" la atmósfera de un horno y en los exteriores la lluvia de fuego de un sol espantoso; han pasado horas y horas en esas tremendas circunstancias, soñando en la fiebre de su esperanza que llegue el día en que en los "stages" de la industria cinematográfica argentina haya refrigeración o algo que ayude a vivir en mejores condiciones...



LA CARIDAD BIEN ENTENDIDA



■ *Narcisín Ibáñez, excelente actor fuera de toda duda, se puso hace tiempo en tren de amigo y facilitó a la pantalla criolla algunos buenos trabajos de maquillaje. Los resultados obtenidos llamaron naturalmente la atención, y con esa carencia de equilibrio que a veces se emplea en nuestra industria, se confundió una cosa con otra y alguien sugirió la idea, aceptada inmediatamente, de ofrecer a Narcisín un puesto de maquillador.*

Cuando el actor se enteró del asunto ni se resistió ni se ofendió, que es demasiado elegante para adoptar esas posturas. Se limitó a decir:

—De hoy en adelante, la única cara que maquillaré será la mía...

COMO ME LO CONTARON...

■ Esta anécdota la relató Moglia Barth, en voz alta, noches pasadas, en un "set" de la Argentina Sono Film.

Decía Moglia, que una vez se encontraba filmando un director, y la escena era muy sencilla. Con la cámara de frente, el actor tenía que entrar en una habitación. El actor entró.

—¡Con esa cara, no! —bramó el director.

El actor repitió la escena.

—¡Con esa cara, no! ¡Usted no dice nada con esa cara!

El actor repitió la escena otra y otra vez, hasta que finalmente el director resolvió ponerse de pie, y le dijo:

—Con esa cara, no, pues se supone que usted acaba de perder a su madre, que ha fallecido en la otra habitación...

Y el actor, después de salir de su asombro, le contestó:

—¿Y por qué no me lo dijo antes?

—¡¡...!!

Ahora, por nuestra cuenta, consignaremos que esta anécdota no pertenece a un pasado tan remoto. Y hasta es probable que cosas semejantes estén ocurriendo en la época actual... Aunque parezca mentira.

ESCRIBO DESDE MONTEVIDEO...

Todos los que alguna vez han cruzado el río saben, por experiencia propia, que los porteños no se sienten extranjeros en el Uruguay. Salvo, claro está, los jugadores y los "hinchas" de fútbol. Esa era la única desavenencia seria entre ambos países, pese a la famosa afirmación de que todo nos une y nada nos separa. En realidad, nos separaban algunos goles. Algunos goles que nos habían metido ellos.

Pero con la decadencia del fútbol uruguayo y el profesionalismo de los cuadros porteños — que ha transformado a cada team nuestro en especie de frascos de caramelos surtidos, donde se mezclan jugadores de todos los países sudamericanos —, ya ni siquiera los estentóreos gritos de los "hinchas" turba la dulce paz del cielo rioplatense.

El porteño que va al Uruguay no se siente en ningún momento en país extraño. Se halla como en su propia casa. Tiene la sensación de no haber salido de su ciudad. Es que Montevideo es como un barrio de Buenos Aires. Pese a la severidad de los empleados de aduana — y, sobre todo, pese a lo que cobra la compañía de vapores —, Buenos Aires y Montevideo están muy cerca en todo sentido. Sus habitantes hablan igual que nosotros. Piensan y sienten de la misma manera. Mirándolo bien, hay más diferencia entre un porteño y un correntino, pongo por caso, que entre un porteño y un montevideano. Somos tan parecidos a la gente de la otra orilla como puede serlo una familia de Flores a otra de Belgrano. Sin embargo...

UN DIÁLOGO EN CARRASCO

Sin embargo, no obstante la identidad de gustos, ideas y costumbres, hay algunos matices. Sobre todo en el gusto. A ellos les gusta la caña con naranja. Y no les gustan las obras teatrales que tienen éxito en Buenos Aires. Esto es proverbial en las compañías porteñas que van al Solís o al 18 de Julio. Obra que "pega" entre nosotros, obra que fracasa en Montevideo. Con el agregado de que lo mismo está ocurriendo con las películas y los actores argentinos.

—Yo no sé qué le ven ustedes a Libertad Lamarque — me decía las otras noches una señora, en el hotel Carrasco.

—Creemos que es una excelente actriz...

—No lo dudo; pero la obligan a interpretar papeles indefendibles. Sus películas son de una cursilería aplastante. Ya no quedan desgracias por ocurrirle...

—¿Por qué no realizan un concurso entre los médicos? — terció un conocido especialista que estaba en el grupo.

—¿Para qué? — pregunté ingenuamente.

—Para ver si le encuentran una enfermedad nueva para la próxima película...

—Allá gusta mucho...

—Aquí también gusta ella. Pero ya no vamos a ver sus films, porque sabemos de memoria lo que le va a pasar. ¡Qué lástima que desperdicien así una estrella de sus condiciones!...

Recuerde el lector: esto ocurría en el hotel Carrasco.

EL ÉXITO DE FRANCISCO AMOR

Días después, yendo a Punta del Este, me detuve a cargar nafta en una estación de servicio. En la radio del auto se escuchaba una canción. La transmitía una broadcasting uruguaya y era cantada por Francisco Amor.

—¡Ese sí que es un fenómeno! — dijo el que atendía la manguera.

—He notado que aquí tocan mucho sus discos — anoté en seguida.

—Los tocan todo el día. Es el cantor que más gusta en el Uruguay. Desde la "boyera" de "Viento norte", hizo capote con todos...

—¿Los demás no gustan?

—Claro que hay otros buenos. Hugo del Carril, por ejemplo...

Y agregó un comentario que ya he oído cinco veces, en los diez días que llevo en el Uruguay:

—Pero a Hugo del Carril le da por cantar las cosas de Gardel. ¿Por qué no canta lo suyo?

LA "COMEDIA SENTIMENTAL"

Cuando llegué al casino de Punta del Este, encontré en la ruleta a un grupo de personas cuyos apellidos forman la lista casi completa de las calles asfaltadas de Montevideo. Gente de la alta sociedad. De inmediato se empezó a hablar de cine.

—El principal defecto del cine criollo es que se copia a sí mismo — dijo un profesor de la Facultad, que estaba presente.

—Es verdad — asintió la esposa de un conocido político —. Todas las películas argentinas tienen cierto parecido.

—Como lo tenían los films franceses hace algunos años, en la época de los "vaudevilles" — agregó alguien.

—Quizá sea un índice de personalidad — apunté.

—No; es un índice de pobreza — contestaron —. El cine argentino abusa de una fórmula: la de la "comedia sentimental". Alterna, sistemáticamente, lo cómico con la nota emotiva...

—Con ese contraste se han hecho grandes obras — dije.

—Cuando la inspiración alcanza ciertas alturas. Pero, en las películas argentinas, lo cómico se reduce al chiste simple, cuando no de gusto dudoso; y lo sentimental, a lo sensiblero. De donde resulta un conjunto superficial, ingenuo...

—Con el tiempo se progresará...

—No es cuestión de tiempo — replicaron —. Es cuestión de criterio. Los productores criollos están encasillados en un error. Parecen creer que no hay más tipo de argumento que el que vienen repitiendo desde hace años. Y eso origina un contraste curioso: el cine argentino, que es el que tiene a su disposición más temas vírgenes, es el que demuestra mayor pobreza de temas...

Tuve que reconocerles algo de razón.

LA EXPLICACIÓN DE UN MISTERIO

Esta conversación, como dije, se desarrolló en el casino de Punta del Este. La primera, en el hotel Carrasco. Ello, quizá, explique por qué no gustan en Montevideo las obras y las películas que tienen gran éxito en Buenos Aires, misterio éste que intriga desde hace años a autores y empresarios. ¿No se deberá a que las juzgan públicos de distinta condición?

En Montevideo, como hemos visto, es la gente que concurre al hotel Carrasco y al casino de Punta del Este la que acude a los estrenos de las piezas y films argentinos. Naturalmente, los juzga con un criterio severo, porque es un público de "élite". Pero la crítica es constructiva y animada de un espíritu cordial, que ya se manifiesta en el hecho de asistir al estreno. En Buenos Aires, en cambio, la gente que concurre al Alvear y al Plaza no habla mal ni bien de las obras y películas argentinas. No habla bien ni mal porque las ignora en absoluto, ya que siente por ellas una fría indiferencia, cuando no un marcado menosprecio, que ni siquiera se toma el trabajo de ocultar.

Tal es así que anoche, en Cavallini, escuché a una distinguida compatriota decir de una muchacha uruguaya:

—¡Qué "cache"! ¡Va a ver películas nacionales!...

Menos mal que el cine argentino no necesita de ellos, puesto que ha nacido y se ha desarrollado sin su apoyo. Cosa que no debe extrañar, porque es lo que ocurre en el país toda vez que se intenta un esfuerzo nuevo.

PUM EN EL OJO



Soffici

COMENZARA EL 15 SU NUEVA PELICULA PARA LA SONO EN LOS ESTUDIOS DE NIRA FILM

Ya tenemos nuevamente al gran director de "Prisioneros de la tierra" en pleno trabajo de preparación. Dentro de poco entrará al set y lo volveremos a ver con ese curioso descuido suyo en la indumentaria, cosa que no ocurre ahora, por cierto. Su negocio con la Argentina Sono Film ha sido arreglado en una forma sumamente interesante y creemos que muy original, tan original que, a ser ciertos los rumores que corren, esta combinación, si tiene éxito — que no lo dudamos —, puede marcar derroteros muy interesantes en materia de producción.

EL TEMA

Soffici se ha caracterizado siempre por el acierto en la elección de los temas de sus películas. Ha buscado asuntos palpitantes, hondos y de tesis. Con esta nueva película sigue dentro del trazo marcado. El libreto corresponde a los conocidos escritores Sixto Pondal Ríos y Carlos Olivari, toda una garantía de honestidad, brillantez y buena inquietud en el trabajo.

Tenemos entendido que se desarrolla en el interior del país y trata la vida sacrificada y noble de los periodistas de tierra adentro, cosa humana, fresca, argentina y que representa un homenaje a aquellos que todo lo dieron en una labor de orientación y altura. Ya lo dice uno de los personajes:

—Esta imprenta, muchacho, es como una luz en el pueblo. ¡Que nunca se apague esa luz!...

Hermosa frase. Hasta la manera humilde y clásica de llamar al diario: "imprenta". Dentro de un tema de sencillez tan digna, encontraremos, en los papeles principales, las figuras de Angel Magaña, Elisa Galvé, José Olarra y Rufino Córdoba.

LOS ESTUDIOS

Luego de una prolongada investigación, Soffici ha elegido los estudios de Nira Film para desarrollar su trabajo para la Sono.

Todo ha marchado rápidamente; luego de un también rápido viaje a Montevideo para fijar los últimos detalles del libro — pues Pondal y Olivari se encuentran al otro lado del Plata —, el director ha regresado muy satisfecho del "scrip" y, según las últimas informaciones, el rodaje comenzará el día 15.

El título del film aun no ha sido determinado.

EXTERIORES DE *El Rey del* TANGO

El rodaje de "El rey del tango", cuyo título se ha cambiado por el de "El astro del tango", acelera la marcha. Su director, Bayón Herrera, días pasados realizó interesantes tomas en un club atlético situado en las cercanías de la capital, donde Amanda Ledesma debió sostener una agitada partida de tenis. Se reunieron en el "set" deportivo hermosas chicas, ataviadas elegantemente, que ambientaron las interesantes tomas. La difícil tarea fué salvada con toda naturalidad y uno de nuestros reporteros gráficos, que estuvo presente en la hora del trabajo, captó algunas poses que reproducimos a continuación.



La silueta elegante de la intérprete central de la producción "El rey del tango", Amanda Ledesma, sorprendida mientras inicia un ataque.

Un juvenil conjunto de chicas que tomaron parte en la filmación de un pasaje de la película que dirige Bayón Herrera. Entre ellas se destacan Nélida Bilbao, Amery Darbón, Regina Laval y Berta Alyana.

Otro grupo interesante de chicas que sostuvieron violentas partidas de tenis bajo la acción celosa de la cámara de E. F. A.

El director de filmación, Luis Bayón Herrera, posa conjuntamente con Amanda Ledesma en uno de los momentos de descanso que ofreció la filmación.

UN "HARAGAN" ACTIVO

Luis César Amadori vuelve a darnos su nombre junto a Pepe Arias, en un trabajo fílmico que se perfila como una de las atracciones de la temporada. Por lo menos, la rapidez de rodaje ha sido fulmínea.



Vuelve al cuadro el festejado actor cómico Pepe Arias y lo hace a las órdenes del director que consiguiera darle sus mejores triunfos: Luis César Amadori. El trabajo que habrá de presentarlo se titula "Haragán" y pertenece a Ivo Pelay. El romance fué confiado a la nueva pareja cinematográfica Amelia Bence y Ernesto Raquén, y el sello productor es Argentina Sono Film.

La pareja juvenil de "Haragán" ensaya detenidamente una difícil situación que será llevada a la cámara dentro de pocos instantes.

El director de filmación contempla algunos detalles antes de dar el clásico "cámara". En acción se verá luego a Pepe Arias y a Alfredo Fornaresio.

Luis César Amadori y Pepe Arias, los dos puntales de la nueva producción que con el título de "Haragán" será presentada al público este año.

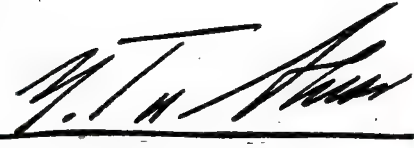
Pepe Arias posa para nuestro reportero gráfico y lo hace ofreciendo una vez más una expresión muy familiar en él.

LOS DOCTORES MARCELO T. DE ALVEAR Y PEDRO M. LEDESMA ADHIRIERONSE A LA FIESTA DE "CINE ARGENTINO"

Fiesta de expresiva cordialidad fué la que CINE ARGENTINO ofreció a las más destacadas personalidades de la cinematografía nacional y a los más allegados amigos de esta casa, realizada en las postrimerías del 39, en una inolvidable noche canicular, bajo las estrellas, en el regocijo de una jornada cumplida y en la esperanza de que el nuevo año recién comenzado vuelva a encontrarnos unidos en la afanosa brega de orientar la labor común por derroteros ciertos y fecundos.

Y si bien fueron muchos los que calificaron la fiesta con su presencia, trayéndonos el mensaje de su amistad leal, no fueron pocos también quienes, ausentes por razones diversas aunque comprensibles, nos han hecho llegar su más viva adhesión personal. Entre ellos merecen destacarse el ex presidente de la República, doctor Marcelo T. de Alvear, amigo irreemplazable de los artistas, gestor de esa digna y enorgulleciente institución que se llama "Casa del teatro", y el presidente del Consejo Nacional de Educación, doctor Pedro M. Ledesma, quienes han enviado al señor Antonio Angel Díaz los cordiales conceptos que transcribimos a continuación:

●



saluda muy cordialmente al señor Antonio Angel Díaz, director propietario de "Sucesos Argentinos", y mucho le agradece la amable invitación que ha tenido a bien enviarle para el cocktail servido el 29 del corriente, lamentando que, por haber estado ausente de la capital, no le ha sido posible asistir, como hubiera sido su más vivo deseo. Se complace en formular sus mejores augurios por la creciente prosperidad de la empresa de su digna dirección y en felicitarlo por la inauguración de las nuevas dependencias de la misma.

Buenos Aires, diciembre 30 de 1939.

●

saluda con distinguida consideración al señor Antonio A. Díaz y le expresa que mucho lamenta no haber podido asistir, como eran sus deseos, al cocktail que ofreció ayer con motivo de fin de año y celebrando al mismo tiempo la inauguración de las nuevas dependencias de la empresa que dirige.

Aprovecha la oportunidad para formularle sus mejores augurios para el próximo año y se reitera con las seguridades de su aprecio y distinguida consideración.

Buenos Aires, 30 diciembre de 1939.















Imágenes que HABLAN

Imágenes que hablan y cantan en la elocuencia de un diálogo y de un dúo sugeridos por las expresiones de sendas fotos: la de Sabina Olmos, la de voz hechizante y silueta espigada, y la de Agustín Irusta, el andariego e inadaptable intérprete de nuestro cancionero. Una frente al otro, inician la conversación que ha registrado antojadizamente la imaginación de uno de nuestros reporteros.

SABINA. — ¿Otra vez de viaje, Agustín?

AGUSTIN. — Los horizontes alucinados me invitan a partir... Las distancias me atraen incesantemente. Hacia ellas voy en una nueva e incierta ruta que mi inquietud ha abierto en mi geografía espiritual de vagabundo impenitente...

SABINA. — ¡Es usted un héroe, Agustín! ¡En vísperas de su partida..., y sin embargo no olvida de firmar sus autógrafos para sus dilectos amigos lectores de CINE ARGENTINO!

AGUSTIN. — He andado y viajado nada más que por ellos y para ellos, Sabina. Mis andanzas han florecido en las canciones que di a los públicos de todas las latitudes y, en particular, a los de mi tierra querida, siempre añorada en las ciudades remotas del hemisferio cuando las "saudades" por el terruño que nunca me han hecho olvidar los más lisonjeros éxitos, emocionaban mi voz y apretaban mi garganta... ¡Cómo podría olvidarme de mis amigos de CINE ARGENTINO en estos momentos en que, al inaugurar un nuevo rumbo viajero, me apresto a la cosecha milagrosa de versos y canciones y músicas que más tarde, al regreso, he de sembrar en el corazón de mis compatriotas!

SABINA. — Y aquí quedamos sus colegas amigos haciendo guardia de cordialidad en defensa de su recuerdo... Y estará siempre presente en la palabra cálida de quienes hemos sido sus compañeros, así como será la suya una evocación permanente en el pueblo, que repite las canciones a que usted dió vida y expresión personalísimas...

AGUSTIN. — Y para usted, Sabina, reservaré la más linda canción que aprenda en las tierras generosas de América que pienso recorrer de nuevo ahora: el más alegre joropo de Venezuela, la más estremecedora de las rumbas de Cuba, la más endiablada machicha brasileña, el más ardiente bambuco colombiano, la más regocijante y alborozada cueca chilena...

SABINA. — Y en pago anticipado de tanta promesa generosa, yo, en nombre de los argentinos, le despido con una canción sin palabras, la más cordial, la más enternecida de todas, que usted habrá de aprender de memoria con el corazón para irla cantando durante todo el viaje...

AGUSTIN. — Y ahora, con el último autógrafo, inicio esa canción sin palabras que me ha sugerido su esperanzada despedida. Muchas gracias, Sabina, y hasta la vuelta!

SABINA. — ¡Hasta luego, hasta muy pronto, Agustín!



Enero 10
de 1940

CARTA ABIERTA Nº. 2

Album de Artistas

Para los interesados:

Cumpliendo hoy con el programa trazado en la "Carta abierta Nº. 1", pasamos a contestar todas las consultas que se nos han hecho en las cartas recibidas durante esta última semana.

Fecha de Caducidad. Se ha fijado el 31 de enero como plazo máximo para la recepción de las láminas, por múltiples razones prácticas de organización que no está en nuestras manos evitar. No se trata de una exigencia, sino de una necesidad.

Colección. Componen la Colección las láminas Ns. 1 al 26 aparecidas en Cine Argentino desde el 6 de julio hasta el 28 de diciembre inclusives. No daremos curso a las colecciones que nos lleguen incompletas. Los interesados que se hallen en ese trance, deben recurrir a la Administración de Cine Argentino; y sólo en los casos en que se hayan agotado los números de la Revista, aceptaremos en sustitución la carta de la misma que así lo establezca.

Envases de Myrurgia. Los que entregaron un envase vacío junto con las primeras láminas, no necesitan agregar otro ahora. Repetimos que se trata sólo de una "amable exigencia", encaminada a justificar el sacrificio que Myrurgia hace en obsequio a sus favorecedores.

Nosotros no vendemos nada más que al por mayor. A todos los que nos han requerido listas de precios, les decimos: compren en cualquier perfumería o farmacia; y en los casos en que, por tratarse de localidades chicas, no encontraran nuestros productos, deberán pedirlos a la Ciudad más cercana.

Hasta nuestra próxima "Carta abierta", con atentos saludos,

"SALUD, DINERO Y AMOR" MOTIVA UNA DEMANDA DE 25.000 PESOS



Rodolfo Sciammarella, conocida figura del ambiente musical y cinematográfico, que inició contra una poderosa institución comercial una demanda por plagio, cuya suma es de 25.000 pesos.

Por fuerzas ajenas a su voluntad, el conocido autor de música Rodolfo Sciammarella se ve envuelto en un asunto que es motivo de comentario en el mundo cinematográfico, teatral y radiotelefónico. La culpa es de "Salud, dinero y amor", la canción de carácter festivo que, luego de constituirse en un éxito sin precedentes, dentro de nuestros medios, pasó las fronteras del país, para prolongar bajo otros climas el mismo destino triunfal.

UNA NOCHE EN UN RESTAURANTE

Con propósitos de propaganda comercial se trasladó el cantable de "Salud, dinero y amor" al elogio que merece una determinada marca de automóviles. Según tenemos entendido, alguien hizo imprimir una letrilla carente de valor literario, pero evidentemente copiada de la original de Sciammarella. Existía el propósito de hacerla corear una noche entre los asistentes a un banquete en un importante restaurante céntrico. La casualidad quiso que un pariente o un amigo muy vinculado al músico presenciara un reparto de esta letra en cada mesa de los comensales. En poder del autor y sabidos perfectamente los propósitos, éste, amparándose en la ley que defiende los intereses que corresponden en este caso, inició una demanda sobre daños y perjuicios, y pide para la reparación de los mismos la cantidad de 25.000 pesos.

El doctor Carlos G. Menica, que fué el defensor de Carrera Sotelo y Antonio Molina por un caso análogo, motivado por la canción "Nieve, viento y sol", inició la demanda ante el juez que corresponde, adjuntando en una reseña pormenorizada el original y el plagio de la canción.

UNA ACTITUD QUE DEBE CONDENARSE

No cabe duda de que el derecho a la propiedad intelectual debe mostrar en esta enojosa situación fuerzas propias, irrefutables. Pero más allá, un poco más allá de la condenación del gesto punible, nosotros nos dirigimos una pregunta: ¿es posible que se caiga en un desatino semejante? ¿Es posible que existan en la vida comercial individuos que crean — y además lo hacen, y esto es lo terrible — que puede trasplantarse a conveniencias personales el fruto ajeno? ¿Es posible esto? Es éste el último atentado que se registra en el ambiente. Su autor, en defensa de lo que la obra y la ley otorgan, exige una inmediata reparación. El gesto, condenable a todas luces, tendrá a la brevedad un pronta solución.

Texto de la canción de la cual es autor Rodolfo Sciammarella y que fuera plagiada con fines publicitarios.

SALUD, DINERO Y AMOR

Tres cosas hay en la vida:
salud, dinero y amor.
El que tenga estas tres cosas
que le dé gracias a Dios.
Pues con ellas vive
libre de preocupación;
por eso pido que aprendan
el refrán de esta canción:

El que tenga un amor,
que lo cuide, que lo cuide;
la salud y la platita
que no la tire, que no la tire.
Hay que guardar;
eso conviene,
que aquél que guarda
siempre tiene...
El que tenga un amor,
que lo cuide, que lo cuide;
la salud y la platita
que no la tire, que no la tire.

LA IMPORTANCIA DE LAS PEQUEÑAS PARTES EN UN FILM

Por I. DOMINGUEZ RIERA

A veces resulta desalentador comprobar cómo un buen efecto puede perderse, dentro de una película, por no conceder a los actores encargados de un pequeño papel la importancia que el mismo tiene dentro de la fisonomía del film. En un comienzo, esta necesidad casi no existía ni era problema importante, por el hecho simple de que los libretos eran tan primitivos que casi la totalidad de la acción descansaba sobre los papeles principales, incluyendo aquellos detalles que contribuían a dar atmósfera a la película. Pero, cuando en materia de libreto se adelantó, comenzaron a aparecer esos perfiles tan necesarios para establecer situaciones, para mantener la continuidad dramática o el hilo jocoso de un asunto. Pero, a pesar de haber aparecido en los libretos ese detalle tan importante, los productores no se han dado cuenta de las obligaciones y responsabilidades que el juzgar esos papeles significa. Ven que el papelito es corto y dicen:

—No tiene que decir más que un par de palabras... Arréglese con un muchacho y le da diez pesos...

Y el director, generalmente, tiene que aceptar a ese muchacho de los diez pesos y gastarse veinte pesos más en negativo... Con el agravante de que corre el riesgo de que la escena que debe resultar tocantemente dramática, sea definitivamente graciosa...

EL "TIPO" JUSTO

Hemos escuchado cien veces en el cine, mientras se exhibe una película americana, esta exclamación:

—¿Cómo habrán hecho para encontrar un tipo tan justo para ese papelito?

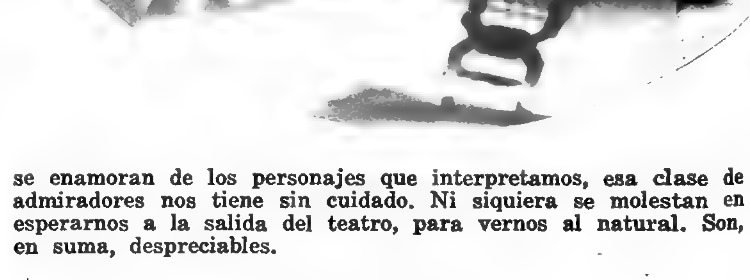
Vamos a decir cómo han hecho. Esas pequeñas partes, casi pantallazos, se llaman en Hollywood "bits", vale decir, pedacitos. Son, en realidad, "pedacitos" de actuación, y aun recordando el hecho de que en Hollywood se encuentran los tipos más estrafalarios del mundo formando una "fauna" completísima, se sigue un cuidadoso trabajo de selección, citando a una cantidad de actores que más o menos respondan a las exigencias del "bit". Se reúnen en lo que ellos llaman una "interview" — no es otra cosa que una selección —, y el asistente del director (muchas veces el director mismo) procede a elegirlos. Muchas veces me he encontrado en los patios de los estudios ruedas formadas por actores, con el asistente en el centro, mirándolos cuidadosamente y estudiándolos con la misma indiferencia humana, pero con la misma científica atención, con que observaríamos a una especie zoológica. Y queda el mejor.

EN NUESTRO PAIS

Muy poco se hace eso, pero se llegará, porque es muy necesario. Lo que no se tiene miras de hacer y sobre lo que conviene insistir es sobre los papeles que, sin ser muy importantes, rebasan la categoría de "bits", teniendo a su cargo, muchas veces, verdaderos picos de la acción o en la sugestión del fotodrama. Estas partes — salvo el caso de "revelaciones" — exigen la presencia de un actor y de un actor bueno. Claro que se presenta un ligero inconveniente: un buen actor cobra. No cobrará un disparate, pero cobra. Y el productor, generalmente, dice que nones. Eso no puede ser. Un buen productor no puede ni debe arriesgar que en su película se establezca una falla indecorosa, desde el punto de vista artístico, por cien pesos más o menos.

Es necesario reaccionar contra esa mala práctica. Ganará la producción y ganará nues[illegible], dando oportunidades nuevas y consiguiendo mayor eficacia en esas escenas.

UNA PROSA DE IRIS MARGA



Como es notorio en el ambiente, Iris Marga pulsa también la péñola y tiene dotes de charlista que envidiaría García Sanchiz. En más de una oportunidad, la prestigiosa comedianta ha dado pruebas escritas de su ingenio, y aun cuando en su modestia pretende que las "esas cosas" son simplemente para pasar el rato y sólo deben conocerse en la intimidad, no comparten esa opinión quienes han tenido ocasión de leerlas y las han juzgado dignas de la publicidad. He aquí, para solaz de los lectores, esta jugosa prosa de Iris, en que analiza con buen humor y elegancia la psicología, poco complicada pero atrayente, de los que rinden su galantería versallesca a las actrices. La prosa de Iris Marga sucede así a la poesía de Santiago Gómez Cou, publicada en esta sección el número anterior.

Aunque no vivimos, precisamente, en el siglo de la galantería, todavía hay hombres que la cultivan con cierta discreción... Quiero referirme con esto a los admiradores que tenemos las actrices, fatalmente inevitables, y de todas las especies. Como es fácil suponerlo, el tema se presta para un interesante estudio que jamás me tomaría el trabajo de hacer, porque al estudiar demasiado las cosas, profundizando su análisis, se llega siempre a descubrir lo malo que hay en el mundo bajo la aparente bonanza de la vida.

Los admiradores de las actrices, contemplados superficialmente y *con la mejor voluntad*, pueden dividirse en tres clases principales: los que se enamoran de *la mujer*, los que se enamoran de *la actriz* y los que se enamoran del *personaje* que interpretamos. Los primeros son los más vulgares; son los materialistas a quienes el teatro les ofrece la comodidad de poder admirar a una mujer durante dos horas sentados tranquilamente en una butaca, y entre ellos se cuentan los que podríamos llamar los "buscapiés". Les parecerá extraño este símil pirotécnico. Pero es que yo le doy otro sentido, al asemejarse el significado del término. Los "buscapiés" del teatro son esa especie de admiradores que tenemos las actrices que sólo se fijan en nuestras extremidades inferiores y están siempre en acecho del momento en que cruzamos la pierna al sentarnos. Nosotras, a veces, suponemos que son *artistas del calzado* — suena mejor que zapateros — que observan nuestros zapatos para estar al corriente de lo que se fabrica en plaza... Pero no; no son diligentes industriales preocupados de su comercio. Son admiradores que creen que a la mujer sólo hay que admirarla de la punta de los pies a la rodilla.

LOS ROMANTICOS Y TIMIDOS

Los que se enamoran de la actriz son generalmente románticos y tímidos. Son románticos porque sienten la influencia de la poesía que puede reflejar la interpretación de un papel, y son tímidos porque saben que la actriz está encarnada en una mujer a la que jamás se atreverían a abordar con una declaración de amor. Por cierto que son los admiradores más variados e inofensivos. Son los que piden retratos por carta; los que aventuran alguna epístola escrita con mano temblorosa, en la que, a fuerza de hilvanar adjetivos de admiración a la actriz, se olvidan de dedicar un recuerdo afectuoso a la mujer; son los que mandan flores con dedicatorias abstractas o que las mandan sin dedicatoria porque suponen que nosotras vamos a adivinar la procedencia, confiados en la mirada que nos dirigieron desde la platea de orquesta y que, lo juro, nunca traspone el límite natural de las candilejas.

Que no se hagan ilusiones... Sobre este tipo de admiradores anónimos voy a referir más adelante un caso que me ocurrió a mí y que vale la pena contarlo.

Antes, debo señalar a los que se enamoran del *personaje* y que no sé si serán románticos, tímidos o materialistas. Generalmente, parece que fueran un poco idiotas. Es de imaginarse que cuando se enamoran de los personajes que interpretamos, esa clase de admiradores nos tiene sin cuidado. Ni siquiera se molestan en esperarnos a la salida del teatro, para vernos al natural. Son, en suma, despreciables.

DOS ANECDOTAS

A propósito de este caso de quienes se enamoran de un personaje de teatro recuerdo dos anécdotas que demuestran hasta qué punto puede influir en un espectador el carácter o la fisonomía de un personaje. Se trata de *admiradoras* de personajes masculinos, lo cual quiere decir que entre mis gentiles congéneres también hay candidatas para estas atracciones ilusorias de la escena. Una admiradora del conocido actor cómico Marcelo Ruggero, en el tiempo en que éste triunfaba en los teatros de revistas con ese tipo tan característico suyo que todos mis lectores habrán visto alguna vez, enamorada sin duda de su personaje, lo invitó a tomar té a condición de que fuera caracterizado tal como se presentaba en el teatro. Y otro caso similar le ocurrió al actor Florindo Ferrario en una oportunidad en que representaba el papel de Armando Duval de "La dama de las camelias". Le invitaron a un "rendez vous" suplicándole que fuera vestido y caracterizado de Armando Duval. Era, sin duda, una romántica auténtica, que no podría jamás haberse puesto de acuerdo en materia de gustos con la admiradora de Ruggero...

No olvido que prometí contarles el caso de un admirador que yo tuve cierta vez. Era de los que mandaban flores con lacónicas misivas anónimas, pero expresivas. Un día, mi admirador, decidió obtener una respuesta objetiva a sus galanteos, sin afrontar, naturalmente el riesgo de la declaración personal. Me mandó un hermoso ramo de rosas blancas con una esquela que decía lo siguiente: "Si usted me corresponde, salga a escena esta noche llevando puesta una de estas rosas, que le llevan, una vez más, la expresión de mi amor." Pues, esa noche, en el primer acto de la obra que representábamos, se desarrollaba una fiesta y salíamos siete figuras femeninas. Y cuál no sería la sorpresa del anónimo admirador cuando vió que las siete lucíamos una rosa blanca... A lo mejor, si el tipo era, además de tímido, optimista, habrá supuesto que las siete estábamos enamoradas de él.

IRIS MARGA.



CREACIONES DE "LA ESMERALDA" EXCLUSIVAS PARA CINE ARGENTINO



Aquí tienen, amigas lectoras cuyos cabellos no son precisamente largos, tres peinados que constituirán digno marco para su elegancia y distinción:

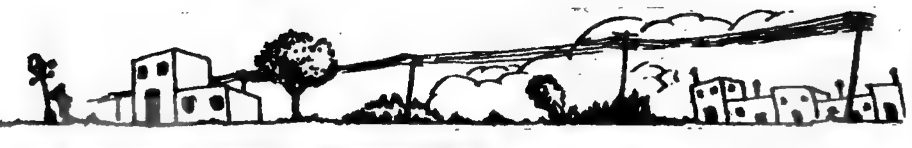
El primero — sencillamente encantador — lo obtendrán envolviendo las puntas del cabello hasta obtener unos bucles grandes y flojos, que podrán disponer en la parte superior de la cabeza, haciendo descender uno de ellos hasta la frente. El "capuchoncito" de malla y strass lucirá admirable en una jovencita como la que ilustra el grabado.

En el segundo vemos combinados rulos y ondas. Este peinado, además de atrayente, resulta practiquísimo, pues puede llevarse tanto en la cabalgata como en el copetín de la tarde. El último, que podríamos decir une lo sobrio a lo juvenil, resulta indicado para lucir, en el ancho bucle vuelto al revés, los vistosos broches de nuestras abuelas, que vuelven ahora a estar en boga.

Ya ven ustedes cómo no hay por qué amilanarse porque sus cabellos no posean una longitud considerable... La obtención de estos peinados sólo requiere una buena permanente y un poquito de habilidad. Realícenlo ustedes, y nos agradecerán el consejo.



ESCRIBE JULIAN CENTEYA



CASORIO EN LA CAPITAL

Mirá lo que son las cosas. Antes de pasarse a la tela el asunto del casorio, que viene a ser la segunda parte de "Divorcio en la otra Banda", el operador pasó un número del noticiario de SUCESOS ARGENTINOS, y en una parte se ve al once de Independiente jugando en la tierra de lo plátano. Bueno. Los Diablos iban ganando tre a cero, y en el segundo tiempo los compatriotas de Waldemar y Filinho le hicieron tre gole a Bello. El último de esto tre que te digo lo hizo Leonidas, alias Diamante Negro. Casó la de los gajo de un centro de cotelete, y con todo que se estaba de espalda movió una chilena estilo Closa, y de así le encanastó un golazo al cuidador de palos de Avellaneda que lo dejó helao. Lo que son las cosas. Yo, que soy cabulero, me dije pa mis adentros: ¿quién te dice que Romero, que juega en la Lumiton, haga un golazo como ése en el arco del Monu? Calculá vos cómo me acomodé cuando el liviano de ropa levantó el remo y sacudió con la maza al tacho que la va de gon. Apena se entró a abrir la cartelera, te digo la verdad, me tapé los oídos. La música venía como pa sordos. Fué un barullo más grande que Peucelle en la cancha. Agregale un griterío de los que no se empardan y decime después si no tuve razón de meterme los índices en las de los tímpanos.

Bueno. Se vino al medio, con sus primeras escenas, la cinta "Casorio en la capital", que, como vos sabés, abre la temporada del corriente y que está hecha con artistas que el público los quiere senza grupo. Catita, Serrano, García Ramos, Sabina Olmos (perdoná, Ñata, si no te hice entrar placé; es que yo los tengo todos embarullaos en mi cuore y suelto los nominales de acuerdo como me voy acordando), Ruggero, Marlowe, Hilda Sour, Bello, Lucy Galean y Berta Aliana. Como verás, los de la imagen te dicen a la clara desde el pique que sobra chance. Falta ver la cinta, conocer el argumento — dale qué va — y decir despué si vas a poner el dedo grande p'arriba o p'abajo, como hacía un coso que se llamaba Nerón y que era ma malo que la peste.

Y ENTONCE... LO QUE TE DIJE

Hay quien dice que el cine tiene que ser como una mesa grande, grande, ande haiga lugar pa que coman muchos. Yo estoy un poco ma lejos de la simple masticación. Yo creo que ante de sentarse a comer, todos tienen que poner la mesa. Uno, dos, o diez, la tienen de sacar al patio. Otros le pueden agregar tablas del medio. Otros tienen que traer el mantel, los platos, los cuchillos, las cucharas y los tenedores, otros el marroco, y así, de puro yugo, armar el marco pal puchero. Laburarla de coletividá. Y aquí, a lo que vengo. El asunto que sirve pa seguir el otro asunto del Divorcio, y que es esto que presenta la Lúmiton, es más flojo que la soga donde mi vecina cuelga la ropa que lava en la pileta. Francamente, el elenco sobra en mucho al pastel que se le presenta a la platea. Dicen los que la van de gramática que es arbitrario. Yo no sé si arbitrario quiere decir "no tener ni pie ni cabeza". Pero, si quiere decir eso, estoy en la misma posición que los difíciles. Yo no puedo creer que dos tipos se cuiden uno al otro y los dos agarren cada cinco minutos pal lao de los entreveros, que se enredan cada vez más. Yo no puedo creer en muchas situaciones de la cinta, porque no pueden ser, de ninguna manera. (Un sabio que se deja envolver por Catita y que hace una parodia de aquel diálogo del tipo que quería pedir la mano de su novia y el padre le hablaba de una vitrola o algo que no me acuerdo; un sirviente lleno de poses raras que le enseña a Sabina cosas que... bueno..., ¡pa qué vamos a hablar!...; un tipo vivaracho y trotamundo como Serrano en su Goyena, que está haciendo de monigote entre las pretensiones de la inglesa, que con cada manga lo rebaja cada vez más, y una Catita que canta de prepotencia el tango "Mano a Mano" en un pasaje de esos que también llaman convencional.

Si te contara el lío del "Casorio en la capital" verías que después de leerlo no valía la pena haberlo escrito. Un tipo que la quiere a su mujer, que al rato no la quiere más, despué la vuelve a querer porque ella lo engrupe que será madre, ella despué le dice que es mentira, él se va para Norteamérica — visa el pasaporte por teléfono, sin hacer más trámites — y otra vez la esposa entra en juego por el ala y confiesa que sí, que esta vez tiene antojo de frutilla y que eso quiere decir que la cigüeña le traerá un bebe desde París... Bue..., esto del argumento, lo digo y termino, es de fatura que te abomba. No te explicás cómo Romero no movilice la bocha tratando de dar asuntos con un poco más de levadura.

EN CUANTO A LA REALIZACION

Aquí creo que tené que sacarte el capello y decirle: dame los espárragos, que te espera un apretón. Romero hace todo con la misma facilidad y naturalidá con que se fuma un cigarrillo. Conoce ande está la llaga del público. Es pa mí como el tropero que caza el látigo, lo revolea y *¡Justo!* da en el punto vulnerable del cadenero, que al golpe se aviva y estira el par de cadenas del balancín que va en la punta de la lanza. Romero, llevando a Catita en situaciones que el público se las festeja sin grupo, es el viejo conocedor de los lugares donde el público tiene cosquilla. Lo mismo en lo de la rubicunda Marlowe — aunque te digo que una mina con esos procederes no me lo baraja a un varón de mi tierra como se ve en la cinta. De un zurdazo, vuela la inglesa —. Pese al acomodo, el efeto que causa es justo, medido. June, que es viva y desenvuelta, ademá linda y simpática, sobra el pelpa y se luce. Serrano, bien. Hace un vivillo que tiene situaciones de vidriera. García Ramos, en un langa que no se emparda. Tiene de eso que se titula sobriedá. (A Sabina y Catita las dejo pa más adelante.) Ruggero hace el mismo personaje de la otra, pero con meno fiorituras. Está más serio.

Volviendo a la realización, que así se llama este capítulo, te diré que haciendo yunta con la interpretación es lo mejor de la cinta.

También se luce el rubio Connor, que estudió para arquiteto y que es el padre de los decoraos que ves en la cinta. La iluminación, a veces, te hace alguna gambeta, pero en general está bien. Y cierro esto diciendo que está exagerada Lucy Galean — que es una verdadera lástima, porque la piba vale — y que tanto como la Aliana y Jordán se defienden.

SABINA Y CATITA

Sabina — que es otra inquilina de mi cuore — tiene esa alta calidad que la prestigia y la defiende. Está hecha una santa. ¡Qué linda sos pa tenerte de hermana, piba! Se cuadra perfectamente en el tipo concebido, por las cien cosas que se encuentran en su alma y en su imagen. La interpretación es más redonda que un refrán de campo.

Catita — te toca a vos — despatarra de risa. Tiene más hinchas que River. Hace cualquier cosa y, ¡zaz!, el risa'e arruga la sala. No se puede negar que es de las que ponen el número. (Me parece que la hacen llorar demasiado.) Catita será, en el éxito comercial que se merece esta cinta, su puntal más fuerte. Por último, yo, que le veo la punta al carretel, te puedo asegurar que es la mina más popular del biógrafo nuestro. En esto de "Casorio en la capital" lo demuestra lisa y llanamente.

Julián Centeya



CLAUSURA DE DOS CINES HISPANOS EN NUEVA YORK

La huelga de empleados de cinematógrafos que acaba de agitar el gremio en todo el territorio de los Estados Unidos, ha tenido un resultado inesperado: el cierre de dos viejos cines neoyorquinos, en los cuales se pasaban películas en español para el público de nuestra habla que habita en la gran metrópoli. El conflicto fué solucionado con la intervención del gobierno federal y los obreros consiguieron las ventajas que solicitaban y que las salas de espectáculo deberán abonar a costa de sus presupuestos; pero esta solución ha sido, precisamente, la que ha aconsejado a los propietarios del "Hispano Latino" y del "Calle 48" cerrar sus puertas, pues con ese aumento de salarios dejó de ser negocio la explotación de sus locales.

Es lamentable lo que ha ocurrido, pues se quita a aquel público la única oportunidad de captar el adelanto de nuestra industria y también el gusto de apreciar films en castellano. No tenemos noticias de lo que haya ocurrido en California, pues en Los Angeles, en Down Town, también existen salas del barrio mejicano donde se exhiben películas en español, aunque con un retraso considerable. En Hollywood se exhiben películas argentinas, pero en un club privado, ubicado en Gordon Street. Hace algún tiempo se conocieron en esa sala "Alas de mi patria" y "Puerta cerrada". Hasta ahora ésos fueron los únicos sitios de la Meca del celuloide donde podían verse nuestras películas, pero creemos que no tardará mucho tiempo en que el Esquire y el Mercal, de Hollywood, que programan producciones francesas con sobreimpresos en inglés, hagan lo propio con nuestros films, algunos de los cuales, "Prisioneros de la tierra", por ejemplo, por su ambiente, clima y exotismo, podían resultar, en esas condiciones, un bello negocio para quien lo explotase.



GUARDAMETA ESCRIBE DESDE ROSARIO

LAS PERSPECTIVAS PARA EL AÑO 1940

Sabido es que el engrandecimiento económico trae aparejados progresos de orden técnico, extensión en el alcance de las capacidades y, por lógica consecuencia, mejoramiento en la calidad de las producciones.

Diversos acontecimientos permiten vaticinar desde ya un intenso plan de trabajo dentro de muy pocos meses. A su estudio se encuentran abocadas las firmas productoras más importantes del cine criollo. La contratación de artistas que traen el aporte de sus experiencias y éxitos ante las cámaras nacionales, así como la incorporación de nuevas figuras ansiosas de imponerse a la consideración del público, ratifican triunfos y satisfacciones anteriores. Y ojalá que el optimismo de la hora presente no sea en el mañana una ilusión, sino la realidad brillante a que es acreedor, por múltiples y razonables conceptos, el cine argentino.

Todos estos proyectos, en vías de ejecución algunos, infunden nuevas esperanzas acerca del porvenir mediato e inmediato de nuestra cinematografía. El momento, pues, es oportuno para que al encararse el plan de acción de la labor futura, se recapacite sobre cuanto sugiere la experiencia de estos últimos años de vida en el séptimo arte, y especialmente en lo que se desprende de la más expresiva y terminante del último ejercicio anual. Mediante un estudio minucioso a su respecto, las preferencias del público espectador pueden ser claramente especificadas.

Creemos también que este año será fundamental en otros aspectos del cine nacional, aspectos que hasta ahora se consideraron secundarios, pero que se ha comprobado tienen una importancia poco menos que idéntica al ambiente artístico que lo rodea. Se desterrarán viejas e inútiles prácticas y se intentarán nuevas empresas con la solidez material y moral que exige nuestra cinematografía. Se acabó ya la época de los buenos propósitos y poco dinero. Nuestro cine debe afincar su marcha y hacer frente a competidores nuevos con trabajos que denoten puntos de progresos y no retrospectivos.

Saludemos, entretanto, con optimismo y con fe, la época auspiciosa que se avecina para el cine argentino, e insistamos, una vez más, en nuestra palabra de estímulo para quienes han hecho posible esa valiosa realidad, merced al sacrificio y al esfuerzo constante y renovado.



Rafael García

COLABORADOR COREOGRAFICO EN DOS PELICULAS FRANCESAS, ES ARGENTINO



Ha llegado a Buenos Aires luego de haber cumplido una exitosa jira por las principales capitales de Europa y Norteamérica Rafael García, joven artista argentino que con ansias de mundo y de triunfo dispusiera un buen día conquistarlo en centros artísticos que consagran valores mundiales.

Esa fué la esperanza que alentó desde que decidió dedicar su vida activa a las danzas, cuyos rudimentos adquirió en la escuela de bailes del teatro Colón.

—Durante cuatro años — nos dice — continué los cursos de baile impartidos en la escuela de nuestro primer coliseo. Allí fué donde adquirí los primeros conocimientos de baile, que fuí perfeccionando, firmemente dispuesto a conquistar posiciones entre los más destacados danzarines del mundo. Actué durante algunas temporadas integrando el cuerpo de baile de dicho teatro, adaptando cada vez más mis aptitudes a las exigencias de la complicada técnica de las danzas del más diverso carácter. No solamente encaré el aprendizaje de los clásicos, sino volqué mi entusiasmo en el estudio de los regionales, acrobáticos y mo-

dernos. Mis cualidades fueron oportunamente apreciadas por el maestro Totlen, que fué destacado a ésta por la Columbia Pictures, de Nueva York, para formar un elenco argentino que desarrollara temas musicales americanos en danzas.

—¿Y la consecuencia fué?

—Un contrato que me aseguraba mi primera jira al exterior. De esa manera se cumplió un anhelo que acaricié durante largo tiempo: el de actuar ante públicos extranjeros, para tener la oportunidad de frecuentar círculos artísticos de los que pudiera obtener beneficios para el perfeccionamiento de mi técnica y la ampliación de mis conocimientos. El maestro Totlen me brindó, pues, la oportunidad ansiada, facilitándome indirectamente mi debut y mi actuación en pleno Broadway, adonde acuden a hacer exteriorización de su arte figuras de renombre mundial.



LA CONQUISTA DE PARIS Y NUEVA YORK

—¿En qué condición debutó usted?

—Al principio, como primer bailarín de un elenco, haciendo los "fines de fiesta" en el Monumental, con Ramón Novarro, durante la exhibición de films de la Columbia Pictures. Cumplidos los compromisos que tenía contraídos con esa empresa, al poco tiempo me lancé a la conquista de un centro excepcional: París, la ciudad luz. Proseguí allí mi tren de observación y aprendizaje, que siempre he considerado superable, actuando al mismo tiempo como bailarín solista, ya independizado, y de maestro coreógrafo. Fué esa una de las etapas más felices de mi carrera artística. Conseguir la aprobación de público tan exigente como el parisiense tiene forzosamente que halagar la vanidad de cualquier artista. Las esperanzas que alentara en los años en que aprendía los primeros pasos de baile en el teatro Colón de Buenos Aires estaban a punto de cristalizarse. Siempre con ansias de renovación, retorné a los Estados Unidos, nuevamente contratado para cumplir una temporada en el French Casino, de Broadway, magnífico centro de atracciones mundiales.

a todo el que quiere triunfar en medios indiferentes, la vuelta a la patria va imponiendo, con el tiempo, imperiosamente su necesidad. Mucho he aprendido, mucho ha sido lo que he experimentado. He vuelto, como ustedes pueden imaginarlo, renovado y perfeccionado. El muchacho que partió hace algunos años portando un mayor bagaje de buena voluntad, ha vuelto hecho un hombre formado en su carácter y en su arte.

Rafael García — creador de un baile original desconocido en nuestro medio: el "swingalero" — vuelve a nosotros dispuesto a trabajar. Muy joven aun, puede aportar, en su especialidad, los conocimientos amplios que ha adquirido en muchos años de estudio, no solamente en teatros, sino también en cine. Así comiencen en nuestros país películas de corte musical, su colaboración habrá de resultar, indudablemente, valiosa. Lo mismo en una temporada de *verdadera* revista.

DESPUES DE TRIUNFAR COMO BAILARIN SOLISTA Y MAESTRO DE BAILES EN EL FOLIES BERGERES DE PARIS, HA REGRESADO A LA PATRIA

Rafael García recuerda con satisfacción los nuevos triunfos que lograra en Nueva York, y continúa diciéndonos:

—La atracción de París volvió a influir en mi ánimo. Y retorné para actuar en el famoso Folies Bergeres. Como primer bailarín y maestro de bailes actué en dos revistas que alcanzaron significativo éxito: en "Folie en fleurs" y "Madame la folie 1939". Compartí en tal ocasión los aplausos con estrellas de la revista francesa; hablo del productor Paul Derval, del director artístico Maurice Hermite, del músico Pierre Larrieu y de la famosa "vedette" Jeanne Aubert.

—¿No actuó usted en cine?

—Sí, y por cierto afrontando tareas de gran responsabilidad, como la de maestro coreógrafo de películas de corte musical. Cumplí tal labor en "Bernabé", con Fernandel, que fué estrenada en esta ciudad en el cine Broadway hace apenas dos semanas, y en "Ignacio" (o "El asistente del coronel"), que constituyera el gran éxito en el Porte Saint Martin el año pasado.

LA NOSTALGIA DE LA PATRIA

Rafael García prosigue diciéndonos:

—Luego de tantos años vividos entre gente extraña y ajena a nuestras modalidades, a nuestras costumbres, de haber salvado desde los inconvenientes del desconocimiento del idioma hasta los obstáculos que se le presentan casi inevitablemente



SASLAVSKY SIGUE CON "LA CASA DEL RECUERDO"

Libertad Lamarque, en una pausa de su intensa labor, sonríe alegremente. Obsérvese el cuidado en la selección del vestuario de este film. Toda esa tarea ha sido realizada bajo la directa supervisión de Luis Saslavsky.

En los estudios de Argentina Sono Film, Luis Saslavsky está dirigiendo la producción que, con el título "La casa del recuerdo", cuenta como intérprete central a Libertad Lamarque. La acción, totalmente de época, sitúa ambiente y personajes allá por el 1870 y se supone que volveremos a encontrar a Libertad Lamarque, nuestra cotizada cancionista, en aquel marco de simpatía que acusara en "Puerta cerrada". Alberto Vila, Nuri Montsé, Aída Alberti, Arturo García Buhr, Martín Zabalúa y Felisa Mary integran la plana superior del elenco. El equipo estable del departamento técnico del sello colabora en la realización de este nuevo film, y desempeñan importantes funciones dentro del "set" y al lado de Luis Saslavsky los hombres que trabajaron con él en "El loco Serenata", "Puerta cerrada" y otras.

Aída Alberti y Nuri Montsé, dos damitas jóvenes de nuestro séptimo arte, que tienen a su cargo importantísimos papeles. Juventud y belleza tendrán dignas representantes en estas chicas.



El interior de un templo porteño. Fija la mirada — posiblemente en un Cristo —, se destaca netamente el rostro de Libertad Lamarque, que trasunta antiguas penas.



Es ésta una escena de intenso corte dramático. Libertad Lamarque, en situación, está pronta para defenderse de un ataque. A su lado, Martín Zabalúa conjuntamente con Arturo García Buhr.



No todo es dolor en "La casa del recuerdo". Hay momentos de verdadera alegría. Véase aquí una danza de la época que cuenta con muchos cultores.

ESTRENOS DE CINE EXTRANJEROS

EXCELENTES EXTERIORES EN "VIGIAS DEL MAR"

La Columbia acaba de estrenar una realización de Edward Ludwig titulada "Vigías del mar", con Randolf Scott, Frances Dee y Ralph Bellamy en los papeles principales. La película trata el tema, siempre interesante, de la vida de los oficiales guardacostas de la Unión. Salvatajes, acuatizajes en plena tempestad, conflictos sentimentales (lo más flojo) y, finalmente, aventuras en el Artico, con osos blancos y esquimales, más un "decollage" tan increíble que mueve a risa.

LA INTERPRETACION

Randolf Scott compone un oficial de aviación donjuanesco y despreocupado; Bellamy, un oficial de guardacostas serio, tímido y bueno; Frances Dee, la chica que se enamora del chisporroteo glorioso y la audacia de Scott, y Walter Connolly, que se pierde en un papel superior a sus merecimientos. A esto hay que agregar que la trama sentimental está naturalmente calcada de la vida americana, un tanto incomprensible para nosotros, por su distinta organización familiar y la diferente ordenación de sus sentimientos. Esa chica que luego de declarar su amor insiste sobre la marcha en que el galán se case con ella, es tan extraordinaria — para nuestra manera de ver — como la que perdona las continuas y reiteradas infidelidades terminantes del esposo. Sin embargo, así es la cosa. Hasta que un día abandona el hogar, y el camino de reconciliación se encuentra cuando Bellamy queda perdido entre las nieves de Behring y Scott lo rescata. Su avión ha perdido un patín y el "decollage" se opera largando el aparato a un precipicio...

EN RESUMEN...

Como puede apreciarse, hay serias objeciones que hacerle al film. Pero hay algo muy importante que decir a su favor: hace mucho tiempo que no presenciamos escenas de tormenta en alta mar tan estupendamente logradas. La calidad que con ello se consigue es tanta, que el comienzo de este film es de los que prometen una superproducción. Luego decae, pero esa impresión persiste y ayuda a sobrellevar el resto. Los intérpretes no hacen ningún "capolavoro". Lo mejor es el diálogo en voz baja que sostienen Ralph Bellamy y Frances Dee, nota de agilidad, de buen gusto y de pequeña emoción.

PAUSA en el set

En los pasillos de Argentina Sono Film el movimiento de la gente que allí trabaja adquiere color. Sobre los pasos ágiles de los que van y vienen, suenan, de tanto en tanto, las campanas de alarma indicadoras del funcionamiento interno. Instintivamente, se elevan las miradas hacia la luz roja que está sobre las distintas puertas de acceso a los sets. Una leyenda detiene la voluntad: "No se puede pasar".

Nos reconocen rostros familiares. Encargados de la peluquería, del maquillaje, retocadoras, modista y peinadora del sello desandan esos angostos pasillos, en una de cuyas márgenes los camarines de puertas cerradas lucen en un pequeño dispositivo el nombre de los ocupantes.

Estamos esperando a Enrique Muiño, que, según tenemos entendido, debe terminar algunas tomas. García Buhr, que fuera citado para esa tarde, corta la espera con su palabra ágil y su eterna sonrisa de muchacho grande.

De pronto, desde la boca opuesta de un pasillo recto, la figura de un paisano avanza: es Enrique Muiño.

El set debe ser un infierno, por lo que Muiño nos sugiere. Sus ropas de paisano están bañadas de sudor. Tal es la sensación, que en principio creemos que vuelve de un baño turco. Los nervios del actor están descompuestos. Por eso no espera a que alguien, introduciendo la llave en la cerradura de la puerta de su camarín, trate de ganar su interior, y comienza a desvestirse en pleno pasillo. Se quita una camisa gruesa, arroja el chambergo y deja a sus pies una impresionante rastra. Su torso pronto está desnudo. Y en su cara, maquillada aún, se nota una sensación de alivio.

Alguien le despega el bigote y otro le avisa que ya podrá lavarse el rostro en un camarín abierto.

—En seguida estoy con ustedes, muchachos.

Y García Buhr, entonces, sigue el curso de una conversación interrumpida, que es excusa para dar paso a su eterna sonrisa de muchacho grande.

FRENTE A FRENTE

Con Muiño se está a gusto. El veterano actor, que nos hace inútil todo intento de rápida biografía por ser tan familiar a nuestro público, posee el don de las narraciones. Agil su palabra, expresivo su rostro, que parece subrayar constantemente las frases que considera más necesarias, juega un papel importante. Sus ademanes, lo mismo.



El actor que tiene a su cargo el papel protagónico de la producción "Huella", sorprendido por nuestro fotógrafo en una pose familiar.

Aun no se encarriló el tema del cine. Hay un rodeo, que va cerrando paso cada vez más. Tenemos la sensación de que, de un momento a otro, el actor facilitará el reportaje. Y será —lo sabemos— cuando deje definitivamente "el gustazo" de andar trabajando el nudo de la corbata frente al espejo y que ocupa ahora el lugar donde se ofrecía el blanco pañuelo paisano.

—¿Mucho trabajo?

—El trabajo nunca es poco. Hoy, si no hubiera sido por la temperatura infernal, era como un paseo. Adentro es imposible aguantar.

—¿Trabajan ligero?

—Ligero.

Se acomoda Muiño en su "sillón cinematográfico". Nos ofrece una silla. El breve silencio que brota "lo usa" para ensartar en una larga boquilla un cigarrillo. Como enancado a un suspiro, "el primer lote" de humo se hace presente.

—Bue... —dice el actor—, ¡que venga, si va a venir!

—Háblenos de su personaje, Muiño...

—Se llama Mariano Funes y es criollo. No especifica el pago. Situado en plena época rosista, es adicto al señor Restaurador de las Leyes, y antes daría la vida que traicionarlo. Es bueno como hombre, fiel en las misiones, y por esa fidelidad ahoga mandatos del corazón en muchas oportunidades. Yo siento de un modo especial a Mariano Funes. Tengo la sensación de que sabré componerlo tal como lo crearon Manzi y Mac Dougall y justo como pretende realizarlo el director Moglia Barth, que promete dar al público una verdadera película criolla. Vale decir, la segunda que ganará nuestra industria.

—¿La segunda?

—¿Qué miran? La segunda, digo.

La afirmación aumenta nuestra perplejidad.

—Sí, pues —agrega Muiño, tras de una pausa.

—¿Y "Lo que le pasó a Reynoso"?

—Ya sé, hombre...; ya sé. Y agreguen también lo de "Pampa y cielo". Quiero situarlos en el concepto que tengo de las películas criollas, un poco más lejos de un par de exteriores. Al hablar de esta suerte me refiero a la calidad que se presentó en "Viento norte".

—De modo que "Huella"...

—Sí. "Huella" será la segunda producción



Enrique Muiño, en su Mariano Funes — capataz de carretas criollas —, conjuntamente con los intérpretes de primera plano de "Huella", en el desarrollo de una situación dramática.

El "Mariano Funes" que me tocó en "Huella" es un criollo que lo siento adentro - dice Muiño.

que mostrará la belleza de los temperamentos de los hombres de campo. Con una trama emotiva, con sus altos propósitos de contribuir al enriquecimiento de la calidad, Moglia Barth nos está manejando y nos tiene sobre el "finis".

—El entusiasmo con que usted nos habla nos hace pensar que este capataz de carretas que encarna debe ser el personaje más interesante que le tocó en suerte.

—Nada de eso. Todos mis personajes — y esta es una suerte — me despertaron este entusiasmo que ustedes quieren entender.

—¿Cuál, de todos los compuestos, sintió más?

—Todos.

—A su juicio, ¿cuál es la mejor interpretación?

—Todas.

—Pero habrá una, por lo menos una...

—Bueno... El "viejo" de "Así es la vida" me resulta una buena interpretación.

Pensamos en la producción, e involuntariamente se nos escapa esta frase:

—Usted es el único actor que puede hacer eso...

—Lástima que no se pensó así siempre... como piensan ustedes ahora.

—¿Cómo es eso?

—Se le tomaron pruebas a tres actores antes de llamarme. Pero... dejemos eso... El papel de "Así es la vida" hubo que defenderlo sobre bases de interpretación pura y exclusivamente. Yo estoy contento de mi triunfo. Del triunfo que la crítica señaló. Pero lo estoy más por el cuadro que me acompañó en el esfuerzo. Por su director, Mugica; por Alippi, por Sabina Olmos, por Serrano y Bello..., por todos...

"HUELLA" ES UNA PELICULA DE ACTORES"

—"Huella" tiene que resultar por fuerza.

—¿Por fuerza?

—Sí, señor — agrega, y casi tiene intención de pararse —. Y muchas "cosas" defienden este concepto mío. Una de ellas es la siguiente: "Huella" es una película de actores. Todos ellos, todos los que integran la plana superior, son elementos fogueados en el teatro. Véalo a Daniel Belluscio, un galán prestigioso. Viene de las jornadas del teatro. Una sola película bastó para que en el cine se le tuviera en cuenta de modo especial. Caviglia es otro. No haré la historia de este compañero de trabajo. El nombre lo dice todo. Froilán Varela agrega a mi juicio otra posibilidad. Si en último término me coloco, hago redonda la bocha. Con el elenco que mostrará esta producción que dirige Moglia, las diversas cuerdas interpretativas puestas en juego se destacarán netamente en el complejo engranaje de la realización.

Muiño es de esos hombres que sacan a flor de rostro la verdad que bulle adentro. Su palabra conquista. Sugestiona. Si tuviéramos patente de humoristas, nos atreveríamos a afirmar que en Muiño "la mentira se hace cierta". Se coloca [illegible] la defensa ajena. En la propia

empalidece el tono y hace lenta la clásica precipitación de su palabra inagotable y bordadora de colores. Sus ojos, de tanto en tanto, se achican, buscando en el interlocutor la denuncia del efecto buscado. Cuando consigue el propósito que debe ser afirmativo, prosigue:

—Yo creo en Moglia — afirma luego —. Sabrá poner en el celuloide la riqueza total del tema concebido. Lástima que anduvimos arañando economías. En esta película debían colocarse muchas carretas..., animales por lujo..., inmensa peonada..., en fin... Como el cine tiene a veces cosas de rebusque, la cámara, que está en manos de un hombre habilidoso, sabrá escamotear situaciones y lograr propósitos preconcebidos.

El tiempo prudencial que requeríamos para



Muiño recuerda con especial atención el papel que le tocó animar en "Así es la vida", de la cual tomamos esta escena, donde se nos muestra con Sabina Olmos.

★

estar con el intérprete de tantos films de éxito pasó.

El fotógrafo impresiona algunas placas, y luego Muiño nos ofrece su mano, tendida en una horizontal de cordialidad amplia.

Camino de la estación, nos encontramos con el más pequeño de los intérpretes de "Huella", el niño Otero, que fuera descubierto por Borcosque en "...Y mañana serán hombres".

—¿Y, Otero, qué te parece Enrique Muiño?

La criatura nos fija sus hermosos ojos negros, que se destacan en el diseño pálido de su rostro ovalado y, tras un cabeceo significativo, dice esta corta frase, de típico sabor callejero pero de insubstituíble elocuencia:

—Es un fenómeno.

LOS AUTORES, EL CINE Y EL TEATRO





JOSE ANTONIO SALDIAS

OPINA QUE NUESTRO CINE DEBE ENCARAR TEMAS QUE DIFUNDAN CALIDADES Y VIRTUDES EMINENTEMENTE ARGENTINAS

Entre nuestros comediógrafos, José Antonio Saldías ha destacado una personalidad interesante y vigorosa, puesta de manifiesto a través de una labor dramática que se ha caracterizado por el sello de un criollismo sano y franco, destinado a señalar los defectos y las virtudes de la raza argentina, y que no ha desdeñado a veces la discusión histórica, afianzada en una convicción honda y perdurable. Su opinión, pues, respecto a los problemas y aspectos del cine nacional, reviste especial interés, por tratarse de uno de nuestros escritores más cultos e inquietos. En su despacho de la Sociedad de Autores, de la cual es secretario, entrevistamos a Saldías.

—No he vuelto a intentar nada — nos dice — después de "Cadetes de San Martín", porque no tengo grandes recuerdos de esa intervención en el cine nuestro. Con decirle que el director no me permitió asistir a una filmación y que el día del estreno en el Monumental yo no pude entrar porque no me habían reservado entradas...

—¿Cree usted que las obras de teatro son las más indicadas para adaptarse al cine?

—Varias veces me han propuesto filmar algunas de mis obras, pero me he opuesto sistemáticamente. Creo que el argumento debe ser hecho especialmente para la pantalla, en vez de fotografiar comediolas o sainetes. Y a la prueba me remito: ni "Las de Barranco", que es, quizá, la mejor realizada cinematográficamente, ha salido airosa. No hablemos de "Mandinga en la sierra", "Murió el sargento Laprida" y otros engendros lamentables...

—¿Qué opinión tiene formada del intérprete cinematográfico?

—Me parece que se está abusando un poco del estrellato. Claro que esa táctica se endereza a asegurar el "bordereaux", pero, lógicamente, resintiendo casi siempre el interés, la profesión y la intensidad del conflicto de la película. Ya vemos las consecuencias nefastas que tiene en el teatro el sistema de escribir obras a medida y para la exclusividad de una figura absorbente. La ficción desmerece, se hace grotesca y monótona, y se termina en un aria coreada, que, si logra interesar con su descoyuntamiento, permanece en las carteleras; en caso contrario, no hay "estrella" que la salve.

—¿Cuál debe ser, a su juicio, la orientación de nuestras películas?

—Creo que el cine criollo debe empezar a encarar temas que difundan calidades, vicios y virtudes eminentemente argentinos, cuyo conocimiento en el exterior nos empezaría a situar colectivamente como pueblo. Para ello, menester es recurrir a la película costumbrista de jaez. Sintética en su pintoresquismo, para no diluir los elementos dramáticos o los conflictos en un detallismo innocuo, por el cual sienten excesiva inclinación muchos de nuestros directores.

La conversación prosigue animada y cordial, y al encarar las distintas actitudes del público ante los conflictos de la pantalla, Saldías agrega:

—El espectador de películas yanqui las mira y "las ve" con un criterio completamente distinto al que "usa" para "ver" películas criollas. De ahí que los procedimientos imitativos de algunas películas criollas produzcan al público la impresión grotesca de las pistolas en el clásico Cristo.

—¿No cree usted que ganaría nuestro cine con una amplitud mayor para los autores?

—Se habla de círculos cerrados impenetrables. Es posible que ocurra así, como en la radio, pero yo no podría asegurarlo, porque, por suerte, no tengo que desenvolverme en ninguno de los dos medios. Veo, sí, con mucha frecuencia, que ilustres desconocidos logran polarizar la atención de una "productora" con sus lucubraciones. Pero, en esta época de improvisaciones, nada debe sorprender. Así son las tales "productoras" y así quedan después de estrenar las tales superproducciones.

Finalmente, preguntamos a Saldías si luego de su primera tentativa no ha vuelto a sentir deseos de escribir para la pantalla, y nos dice:

—Recordando a un viejo cronista de "La Prensa", el maestro Gismondi, que además de sesenta y cinco años tenía escritas varias obras de teatro y, no pudiendo estrenarlas, declaraba: "...no estoy en el caso de sentir impaciencias juveniles, ya las estrenaré", yo espero un buen momento para tentar una excursión seria por nuestro cine. Es un argumento en que, coherente con mi expresado criterio, desarrollo un asunto eminentemente argentino, donde se estudian los diversos matices de la generosidad criolla, desde la generosidad virtud hasta la generosidad vicio, bajo el rótulo de "El inventor de esperanza".

Confiemos que quien, como José A. Saldías, ha inventado la "esperanza", la vea hecha una bella realidad.



FOTO ANNEMARIE HEINRICH

ANITA LANG



SATEN *para casa y para* FIESTA

En un magnífico tono de verde y en satén de pura seda está confeccionado el vestido de líneas princesa que viste MECHITA MIDON.

En satén azul obscuro están hechas la espalda y las mangas del magnífico deshabillé que nos muestra MARY PARETS.

Pliegues en la manga, bata y pollera; pliegues en abundancia como marca la moda lleva elegantemente MECHA ORTIZ *en este modelo de delgado satén.*

IRMA CORDOBA *viste una sencilla robe de chambre de satén blanco imprimé toda matelassé formando cuadros.*

Satén de delicado tono es lo que NELIDA BILBAO *ha elegido para su salto de cama. La pollera con mucho vuelo y un poco de bordado en la bata.*


POR
Daliné



FOTO ANNEMARIE HEINRICH

ALBERTO ADEMAR

"La carga de los valientes", producción que debe comenzar a rodar el director Adelqui Millar y cuyo argumento pertenece el conocido escritor Belisario García Villar, glosa la vida del gaucho sureño en el tiempo del malón y las partidas, situando la acción general en el primer cuarto del siglo pasado. En esa época, la vida de nuestra campaña tenía caracteres primitivos y la familia no estaba aún frente a los problemas de su formación estable, imperando en la llanura la figura nómada del paisano. Al contacto desnudo, rusticano, de la misma naturaleza, tomaba de ella directamente sus armas ofensivas y los medios de su existencia. Esa identificación con la tierra determinaba en el gaucho el hondo amor por el suelo que pisaba. De ahí deriva el carácter épico de casi todas las hazañas del poblador de la pampa.

Hondas diferencias políticas y civiles separaban al hombre de campo del hombre de la ciudad. Más adelante de la época en que transcurre el film, la historia misma nos dice de estas diferencias, con las largas guerras civiles que ensangrentaron el suelo patrio. El choque entre un militar de la ciudad y un gaucho abre el conflicto argumental de la película.

EL CONFLICTO

Dos ambientes sintetizados en dos hombres crean el clima de la película. La ciudad, con su orgullo y su poderío; el campo, con su vida propia y la pobreza de sus medios, frente a frente, dan oportunidad a la reconstrucción de esos dos ambientes que son la formación básica de la nación. El amor a la tierra, visto desde diferentes ángulos por sus personajes, constituye una unión que determina una defensa heroica por encima de todas las diferencias sociales y políticas.

Las legendarias cargas gauchas conmovieron el suelo en mil hazañas



Nos habla sobre "La carga de los valientes", producción que habrá de rodarse por cuenta de Pampa Film, el autor del argumento, Belisario García Villar. En víspera del ataque de cámara, que se hará efectivo en la primera quincena de este mes, la palabra de García Villar es de gran actualidad y muy necesaria.

heroicas. Es el símbolo de la identificación con el suelo patrio. Un grupo de gauchos, casi minúsculo en número, enfrenta con la serenidad y el arrojo inconfundible del coraje de los hombres de raza a una compacta división invasora, dirigida por militares de la mejor escuela europea. El triunfo no se hace esperar. La pericia de los jinetes paisanos, asombrosa por lo inigualada en la tierra, tiene también su aliado insustituíble en el caballo, reliquia y vehículo en la vida primitiva, que, en la formación de la nacionalidad y en la libertad, fué un doble elemento eternizado en la historia y en el bronce.

MISION DE LOS ASESORES

La reconstrucción de este film, contemplada detenidamente en los terrenos de la fidelidad y del mayor realismo posible, exigió un esfuerzo poco común dentro de las normas de nuestra cinematografía. Se comenzó por solicitar la colaboración de especialistas en cada una de las materias que se trataban en el film. Justo P. Sáenz, el conocido narrador campero, miembro de la Junta de Asuntos Históricos de la Provincia de Buenos Aires, asesoró en todo lo relativo a la vida y costumbres del habitante de nuestras pampas.

Alejo González Garaño, director del Museo Histórico de la Nación, puso a disposición de la empresa el copioso material documental de su colección privada. Carlos Vega, conocido musicólogo, de vasta actuación didáctica y literaria en el país, asesoró en todo lo relativo a danzas y canciones de la época. Eliseo Montaine, un conocido cuentista y dibujante, proyectó los escenarios interiores de la película.

Esto demuestra que Belisario García Villar, su argumentista, no quiso encerrarse en su propio esfuerzo de manera totalitaria y, con loable sentido de la responsabilidad, optó por solicitar la cooperación de estos valores del arte, a fin de que la producción encuentre en la realización y medios el mejor de los efectos previstos. Lejos de la improvisación y los criollos intentos, se prefirió la seguridad del terreno firme donde andar con paso seguro. Los orientadores de Pampa Film, sello responsable de esta obra, entendieron plenamente y justificaron los propósitos de Belisario García Villar y contrataron a los ya mencionados colaboradores con que cuenta "La carga de los valientes".

Se facilita así la delicada misión de Adelqui Millar, que se propone dar su segunda producción entre nosotros. Esta vez cuenta con todo el material de complemento para justificar los antecedentes que trajo desde Europa. Los dos elementos, humano y técnico, en su expresión más definida, serán los aliados que, entregados a su voluntad de realizador, facilitarán la "chance" que encuentra en Pampa Film.

Se considera asimismo que Adelqui Millar es el hombre indicado, por sus conocimientos, para realizar una película de tantas dificultades.

DIFICULTADES DE LA REALIZACION

Por lo antedicho se comprende fácilmente que "La carga de los valientes" necesitaba en el puesto directivo a un artista que, conjuntamente con grandes conocimientos técnicos, tuviera un dominio matemático en el movimiento de las masas. Pampa Film encontró el hombre que necesitaba y que habrá de arrancar a la movilización el necesario sentido realista y cinematográfico.

En el elenco, totalmente de primera línea, se destacan las figuras de Santiago Arrieta y Domingo Sapelli, en el terreno de los protagonistas, y permite presentarse a un conjunto de valores nuevos que tienen en "La carga de los valientes" la oportunidad tan deseada para destacarse.

LO QUE PASA...

EMILIO GOLA DEBUTA EN "HUELLA"

Un nuevo rostro asomará en la pantalla del cine argentino. Será en "Huella", cuya filmación termina en estos días Argentina Sono Film. Su nombre es Emilio Gola. El director de la nueva película, Moglia Barth, ha confiado en la capacidad y eficiencia del flamante intérprete reservándole un papel de cierta responsabilidad. Esta vez, después de una oportunidad frustrada que se le ofreciera en "Una mujer de la calle", Emilio Gola, a través de las escenas fílmicas animadas, entre otros, por Enrique Muiño, Orestes Caviglia y Froilán Varela, tomará contacto con el público cinematográfico. Esperemos a ver qué pasa con el joven actor que nos presentará en fecha próxima Argentina Sono Film.

SERIA CANDIDATA

Los dirigentes de Pampa Film siguen buscando activamente a varias figuras femeninas que deben correr con la responsabilidad de importantes papeles destinados para "La carga de los valientes", que Adelqui Millar dirigirá dentro de poco tiempo. Blanca Orgaz, figura que no viéramos desde "La canción que tú cantabas", parece que tiene grandes probabilidades para triunfar. El argumento pertenece al escritor Belisario García Villar.

UN PERRO EN "ENCADENADO"

Fué incorporado a la cinematografía un perro extraordinario, que pertenece al tipo "policía" y que responde al nombre de "Halcón".

Educado para responder a la persecución de delincuentes, "Halcón" tiene registrados en el historial de las capturas caninas varios records. Uno de ellos es la detención de un ladrón que había conseguido huir en pleno centro y que fuera reconocido por el hermoso can entre centenares de transeúntes. Otro record es el de haber perseguido a un ratero a través de cinco casas —saltando paredes— y acorralarlo frente a un gallinero.

Actúa "Halcón", notable can, en "Encadenado", que dirige Enrique De Rosas, y es conducido por señas, lo cual demuestra la clara comprensión y el don de obediencia que le asisten.

El animal realiza en ciertas situaciones de "Encadenado" saltos extraordinarios y situaciones que habrán de asombrar a los espectadores.

Eso, al menos, es lo que se dice en los "sets" de Martínez.

EL SAMARITANO CARITATIVO



CAPLAN

¡Prestigiosa comedianta,
por sonrisa y por estampa!
Bajo el cielo de la pampa
¡beba jugo de naranja!

NINI GAMBIER

Cuando a una dama se acerque
para invitar a beber,
no le hable de naranjada
ni le ofrezca soda helada...
¡Tenorio de limonada!
¡Qué se habrá creído usted!

GALAN PARA "DAMA DE COMPAÑIA"

Alberto de Zavalía se halla dedicado por completo a la tarea de formar el elenco para rodear cumplidamente a Olinda Bozán en "Dama de compañía". El galán para ese film resultó un pequeño problema para el realizador de "Los caranchos de la Florida". Estuvo en conversaciones con varios elementos, y, por un momento, pareció que se llegaba a un acuerdo con Santiago Gómez Cou, el correcto actor que aun está esperando que le den, en el cine, un papel en el cual tenga que hacer algo más que encender cigarrillos. Parece que años de trabajo digno en la comedia argentina no hubieran llevado aún al convencimiento de los directores que, en realidad, se trata de un actor y de un actor de verdad, en quien se puede descargar, sin miedo a remordimientos, responsabilidades que muchos no podrían sobrellevar.

Bueno, como decíamos, las cosas parecían marchar viento en popa hasta que se entró en una zona de calma chicha. Y allí se estancó la negociación. Gómez Cou se fué a pasar sus vacaciones a la soledad encantada de los paisajes minuanos, y Zavalía siguió buscando en el calor abrumador de Buenos Aires.

Hasta que se encendió una luz en el horizonte: Esteban Serrador.

Pero la luz se apagó con la misma rapidez: Serrador tenía comprometido su tiempo en el trabajo teatral.

Ahora..., seguimos como antes. Acabamos de comunicarnos con el joven director y nos ha manifestado que le es completamente imposible adelantar nombres. "Todo está muy en el aire" fueron sus palabras.

Si todo está en el aire será cosa de decidirse por un galán radiotelefónico...



UN DIRECTOR ELOGIA A UNA ACTRIZ

La gentil Sabina Olmos siente una gran admiración por el hombre que realizó "Prisioneros de la tierra". Días pasados tuvimos ocasión de presentarlos "oficialmente", y para nosotros, que conocíamos esa posición de Sabina, resultó muy agradable escuchar a Soffici, hombre parco en palabras si los hay, decir como definición de su opinión con respecto a la estrella:

—Hay calidad de actriz y calidez de emoción.

Para los admiradores de Sabina transcribimos este sintético y expresivo juicio.

BORCOSQUE "PILOTEARA" LA FRAGATA "SARMIENTO"

El director de "...Y mañana serán hombres" se encuentra dedicado a la tarea de encuadrar el libro de su nuevo film "Fragata Sarmiento". Progresa lentamente, pues, según sus propias manifestaciones, el realizador chileno dedica especialísima atención a esa labor tan delicada de establecer una correcta continuidad en la narración cinematográfica.

Nos adelantó también, en torno a unos copetines cordiales, durante la fiesta de CINE ARGENTINO, que la película ofrecerá desde el punto de vista técnico aspectos muy interesantes en trucaje de escenas, pues hay tomas submarinas, trabajos de "miniature", etc.

Todo esto se desarrollaba bajo la sonrisa complacida de Luis Angel Mentasti, quien parecía encantado de que todo marchase tan silenciosamente.



y puede PASAR

ANGEL MAGAÑA Y ELISA GALVE ACTUARAN A LAS ORDENES DE MARIO SOFICCI EN ARGENTINA SONO FILM

Angel Magaña, tal como lo destacamos en este número en página aparte, el joven galán cinematográfico, ha vuelto nuevamente al sello de sus primeros éxitos, Argentina Sono Film, para cumplir esta vez un papel protagónico en una película que habrá de ser dirigida por Mario Soffici, con un argumento perteneciente a Sixto Pondal Ríos y Carlos Olivari, y cuyo título no ha sido todavía designado.

Habrá de compartir la máxima responsabilidad interpretativa en este film la actriz Elisa Galvé, que tan excelente impresión produjo en "Prisioneros de la tierra" encarnando la "Chinita" tierna y abnegada.

Angel Magaña y Elisa Galvé, pues, han sido contratados por la productora Argentina Sono Film para cumplir los principales papeles de la película indicada, que comenzará a rodarse el día 20 del mes en curso.



Gregorio Miguel, el productor de "El loco del obelisco", anuncia la segunda de la serie de películas en dos actos: "Calle Libertad".

Dirección y encuadre: Carlos Schlieper.
Argumento: Germán Ziclis.
Luz y cámara: Gumer Barreiros.
Decorados: Concado.
Sonido: ingeniero Amador Feliú.
Estudios: Méndez Delfino.
Laboratorios: Alex.
Reparto: Popoff, Félix Mutarelli; Don Chicho, Arturo Bamio; El pibe Abraham, Tino Tori; Rebeca, Josefina Dessein, y Carmelita, Emery Darbón.



AYER Y HOY

En los estudios de Argentina Sono Film se están rodando tres películas a un tiempo. De ahí que los encuentros entre gente de cine son frecuentes y variados. Uno de ellos — y el fotógrafo lo certifica con una placa — fué el de García Buhr y Daniel Belluscio, que mantuvieron este breve diálogo:

GARCIA BUHR. — Pero, caramba..., este nudo de pañuelo..., qué malo... Permitime...

BELLUSCIO. — ¿Qué vas a hacer?

GARCIA BUHR. — Arreglarlo, hombre, arreglarlo... Darle un poco de "negligé".

BELLUSCIO. — Pero si vos nunca vestiste "chiripá". ¿Qué sabes de estas cosas?

GARCIA BUHR. — ¿Y quién te dice que de "chiripa" la emboque?...

JOSE A. FERREYRA SE PREPARA

José A. Ferreyra, el veterano realizador, tiene intención de mantener una viva actividad en lo que corresponderá al año 1940. Declarado en director-productor, puso en este sentido manos a la obra y, en estos momentos, con Elena Lucena, Eloy Alvarez y Salvador Lotito, como triángulo central, realiza el rodaje de "Bajo el puente del Riachuelo".

Apenas finalice el mismo, será "Cecilia" — hasta el momento título definitivo — la segunda película que construirá y contará con el binomio Lucena-Alvarez, como base para el cartel.

Todas las películas se filmarán en los sets del nuevo sello Atlas Film, y los argumentos de estas dos obras mencionadas pertenecen al escritor Grillo.

"HUELLA" IRA EL 24 DEL CORRIENTE

"Huella", el argumento de Homero Manzi y Hugo Mac Dougall, que ha sido realizado cinematográficamente por Moglia Barth en los estudios de Argentina Sono Film, habrá de estrenarse, siguiendo el orden de programación, el día 24 del corriente en la sala del cine Monumental.

Las escenas de este film, que transcurren por el año 1840 y que reflejan aspectos de la accidentada marcha de una caravana desde Buenos Aires a Tucumán, han sido interpretadas por Enrique Muiño, en el primer término del reparto, y Orestes Caviglia, Malisa Zini, Daniel Belluscio, Froilán Varela, Emilio Gola, José Otal y Ada Cornaro.

UN CONTRATO Y UNA MAQUINA

Los acreditados laboratorios cinematográficos Alex hicieron efectivo el pedido de renovación de contrato solicitado por la empresa cinematográfica Pampa Film, que corresponde a los año 1940 y 1941.

Anuncia la empresa, al mismo tiempo, que recibió desde París, de la casa André Debrie, una máquina que se conoce con el nombre de "Titra", de moderno sistema, que copia al mismo tiempo y automáticamente la imagen, el sonido y los títulos sobreimpresos.

GLORIA BAYARDO INTEGRA EL REPARTO DE "HARAGAN"

Al reparto de "Haragán", que se está rodando bajo la dirección de Luis César Amadori, en la Sono, ha sido agregado el nombre de la característica Gloria Bayardo, que hiciera un promisorio debut cinematográfico en "El viejo doctor".

Este film, que protagoniza Pepe Arias y en el que colaboran, encarando los principales papeles, Amelia Bence, Ernesto Raquén, Angelina Pagano y otros, será ofrecido el 14 de febrero próximo en la sala del Monumental.



Al Sol y al Viento

La situación del sol cayendo sobre la tierra — que algo tiene que ver con eso que se llama clima — permite que las cámaras que trabajan intensamente para el cine local realicen largos viajes al interior del país. Grandes caravanas de intérpretes acuden hacia los exteriores y una considerable cantidad de extras van para ambientar playas y sierras en el sentido del abigarrado tránsito. De ahí que Mar del Plata, Necochea, Córdoba y otras ciudades reciban la visita de estas embajadas.

Y aquí estamos, *¡Dios mío!*, frente a cuatro hermosas chicas que actúan en el cine. Una de ellas es valor de primera línea y se llama Fanny Navarro. Se le ve en el último tramo de una pequeña escalera de pileta.

Otra chica está sobre el punto más destacado de una roca marina. Las otras dos en una original pose, en traje de baño, en Mar del Plata.

Juventud, elegancia, simpatía y belleza puestas al viento como banderines de eternas ondulaciones.

Fuerte, sonriente, juvenil y hermosa, se nos finge esta muchacha como el prototipo de la belleza de la mujer de América.

Fanny Navarro, delicada damita de nuestro cine, se presenta saliendo de una pileta de natación (Pero la buena de Fanny nos trae una innovación. Acude a la sesión de estilo espalda con sus hermosos zoquetes y sus no menos elegantes zapatillas de deporte).

●

¿Por dónde vendrá el que tiene que llegar? ¿De Oriente o de Occidente? El esperado Príncipe Azul, que habrá de teñirse en cielo, es aguardado por estas hermosas chicas. (Es decir, son dos príncipes los que deben llegar.)

ESTRENOS DE CINE EXTRANJERO

"LA ULTIMA FRONTERA" ES, SIMPLEMENTE, TERRIBLE

■ Se estrenó en el cine Opera, y antes de mediar la exhibición ya en la sala había aquel ambiente inolvidable que insuflaban en la atmósfera de los cines de barrio los dos pistolones calibre 44 de William S. Hart.

Pocas veces hemos visto una producción tan costosa y equivocada como esta de Samuel Goldwyn. Ni un libro más flojo, pese a la presencia de Robert Presnell, coautor de "My man Godfrey" y, como detalle particular, casado con una española. Tampoco hemos visto una "segunda unidad" tan mal dirigida como esta que dirigió Richard Talmadge. Ni actores de calidad más desaprovechados, ni más acentuados ridículos en determinados detalles.

EL ARGUMENTO

Como se ve, el panorama es poco agradable..., en la última frontera... La acción del film se desarrolla en las islas Filipinas, en un pequeño sultanato que está a punto de ser abandonado por las tropas americanas. La población está aterrorizada por las depredaciones de los bandidos moros que, ocultos en el interior de la selva, esperan su momento para entrar en acción. En la isla quedan: un comandante, tipo bien compuesto por Reginald Owen; un médico militar, Gary Cooper; un oficial instructor, David Niven, y la hija del jefe, papel representado por Andrea Leeds. Los moros han establecido un virtual sitio al pequeño villorio, en el cual los soldados filipinos se entrenan militarmente para defender su propia tierra. Pero una terrible epidemia de cólera precipita las cosas; el río es represado por los moros, y se envía una expedición a destruir esa represa, pero cae en una emboscada. También está a punto de caer otra, dirigida por el jefe del destacamento, pero la oportuna acción de Gary Cooper lo evita y llegan a tiempo para defender la aldea atacada por los moros en masa. Esta es una de las escenas más flojas e inverosímiles de la películas: hombres lanzados por árboles a los cuales se hace recobrar de pronto su posición natural, y que en vez de estrellarse contra los muros entran a robar municiones; una vela que hace el camelo del petardo y obliga, por temor, a que la morería se retire y cien cosas raras más de esas que no entran ni con calzador. Una vez rechazado el ataque del enemigo, viene el final feliz. Aquí paz y después gloria.

DESACIERTOS INEXPLICABLES

Esta película, que se estrenó en Estados Unidos con el título de "La verdadera gloria" y en el norte de la América del Sur con el de "Sangre en Filipinas", ha sido dirigida por Henry Hathaway. Y resulta inexplicable que un hombre capaz de lograr tan magníficas expresiones como" Sueño de amor eterno" y "Tres lanceros de Bengala" haya incurrido en semejantes violaciones a las leyes lógicas de la cinematografía digna. Creemos que la falla estuvo en el libro —en primer término— y luego en la segunda unidad.

Comencemos por lo primero. Ha ocurrido aquí lo que ocurre casi siempre que los americanos tienen que tocar un ambiente exótico cuya modalidad desconocen: se han enamorado del pintoresquismo de los recursos y se han reído de la lógica. Un hombre lanzado por un árbol, como una flecha por un arco, es de una eficacia cinematográfica fantástica, pero el hombre ése no se levanta como los moros de Datú. A cuenta de las Islas ha ido toda la carga del tremendo disparate. Incluso esa reacción de David Niven, que se levanta de la inconsciencia del cólera para dirigir una defensa y hacer puntería con su revólver...

SUMA Y SIGUE...

Pero lo que aquí ha fracasado más rotundamente ha sido la segunda unidad. En estas películas que exigen un gran movimiento de masas, acciones de conjunto, etc., se emplean dos o tres equipos, cada uno a las órdenes de un director, quien, a su vez, depende directamente del realizador del film. En "La última frontera", Hathaway corrió con la responsabilidad de dirigir a las figuras principales, y Talmadge, las escenas de conjunto, que no se filmaron en Filipinas, ciertamente, sino en la playa de Oxnard, en la costa de California, pasando Malibú Beach, en el camino de Santa Bárbara. Allí se reconstruyó el pequeño puerto, atracaron los prahos malayos, etc. Y esas escenas acusan una falta de personalidad y de vigor desalentadora. Al reunirlas, se ha resentido el equilibrio del film, tan caro y que tanta plata dará a Goldwyn... en Estados Unidos.

LA ESCRITURA ES LA FOTOGRAFIA DEL ALMA



POBRE

UN PEPE ARIAS AJENO POR COMPLETO A LAS "MACHIETTAS" DEL MAIPO REVELAN LOS RASGOS VIGOROSOS DE SU ESCRITURA.

Por
YAGO BLASS

UN ENCUENTRO ORIGINAL

Fué en una cervecería.

Entró de "palm-beach" y escrupulosamente engominado. Soltó una frase feliz, no recuerdo por qué; desde el rincón en que yo estaba le retruqué con otra. A los cinco minutos éramos grandes amigos y compartíamos la misma mesa.

Espontáneamente comenzó a desenvolverse el ovillo de los recuerdos que nos ataba a ambos, por rara coincidencia, a personajes que vivían latentes en la memoria.

—¿Conoce a Juan Pérez? — dije al de "palm-beach".

—El nombre me suena...

—Me imagino. En la guía telefónica hay muchos. Pero me refiero a aquel "pobre Pérez" que tanto dió que hablar a todo Buenos Aires..., aquel para quien la vida fué nada más que una mueca grotesca...

—¡Ah! ¡Ya caigo! ¿Y qué se hizo?

—Aun vive metido en la exuberancia de su vida interior. Y a propósito, ¿y a don Simón Galván?

—Simón Galván... Simón Galván... — y el del "palm-beach", como buscando en el cerebro, se rascó la gomina —. Espere que haga memoria...

—Aquel maestro de provincia que...

—¡Ni una palabra más! ¡El bueno de don Simón! ¡Si me parece estarlo viendo! Con su escuelita rural, con sus alumnos que eran el demonio, con la directora, que era más endiablada que los alumnos...

—Noto que lo tiene presente.

—¡Como para no recordarlo! ¡Es el caso de Ceferino Cuello!

—¿Ceferino Cuello?

—¡A que ahora es usted el olvidadizo!

—No me apure si quiere sacarme bueno... ¿Ceferino Cuello? ¿Sabe que no lo ubico?

—¿No le suena a ferroviario?

—¿A ferroviario?... ¡Pero claro! ¡El pintoresco jefe de la estación Kilómetro 111!

—¡Exacto! Pero ya dejó la jefatura...

—Es cierto. ¿Continúa con la estación de engrase?

—Creo que sí. Y parece que le va muy bien!

—¡Menos mal! Don Ceferino se lo merece. ¡Vea que la vida le jugó sucio!, ¿eh?

—Como a muchos...

—¿Usted cree?

—¡Aquí me tiene a mí!

—¿Usted? ¡Vamos! Lo he visto descender de ese espectacular "Mercedes Benz" amarillo que está a la puerta... Lo noto elegantemente vestido... Con un semblante que vende salud...

—Lo invito a otro medio litro — me interrumpió el desconocido.

—La temperatura obliga. ¡Acepto! Así que a usted la vida...

—¡Me ha vapuleado de lo lindo!

—¡No lo parece!

—¿Me juzga por el exterior? ¡Bah! ¡No se engañe! ¡El exterior suele no ser más que una ilusión! El destino marca derroteros inescrutables...

—¿Es usted filósofo? — me aventuré a preguntar.

—Por afición... — respondió vagamente mi compañero de mesa. Y miró su muñeca.

—¡Caramba! ¡Ya las diez de la noche! Tengo que irme... El trabajo me espera...

—¿A estas horas?

—Sí. Yo soy de los que trabajan cuando los otros duermen...

PEPE!

—¡Claro! ¡Usted lo hace por tranquilidad!

—No. Por obligación. Luego, mientras descanso, mientras duermo, los otros se divierten a costa mía...

—¡No me diga! ¿Y eso le agrada?

—¡Pero si de eso vivo!

—Curioso, ¿eh?

—¡Psss! ¡Más o menos! — El del "Mercedes-Benz" me observó un instante y luego agregó —: ¿Es indiscreto preguntarle para dónde se dirige?

—En absoluto. Voy a los estudios de San Isidro a entrevistar a Pepe Arias.

—¿Pepe Arias?

—¿Lo conoce?

—Por referencias. ¿Necesita algo de él?

—Sí. Apenas dos líneas manuscritas. ¡Imagínese! ¡Largarme hasta San Isidro sólo por dos renglones!

—¿Quiere que le evite el viaje? — dijo el desconocido, mientras dejaba la mesa ya lista para irse.

—¡Ojalá pudiera!

Sin responder, tomó de sobre ella una servilleta de papel y trazó algunas palabras. Luego, extendiéndomela junto con su tarjeta, me estrechó la mano.

—¡Siempre a sus órdenes, amigo!

—¡Lo mismo digo, señor!

Y el desconocido saltó ágilmente al "Mercedes-Benz" y un minuto después no era más que dos farolitos colorados que se empequeñecían con rapidez por la avenida Alvear.

Miré la tarjeta. Decía, simplemente, *Pepe Arias*.

LA NOSTALGIA DE PEPE

Una feliz coincidencia me había evitado un viaje a San Isidro, proporcionándome, al mismo tiempo, una desconcertante sorpresa. Creo que nunca he analizado con más detenimiento una escritura.

Ya a las primeras observaciones quedé impresionado. ¿Qué era lo que flotaba en aquellas líneas? Agucé el análisis.

Escritura grande, desigual, de rasgos verticales; letras descendentes y curvas. Estaba ante un hombre generoso, que llega en ciertos casos hasta la prodigalidad. Sumamente emotivo y de gran dominio sobre sí mismo.

Pero había algo más. Sí, había también tristeza. Profunda tristeza denotaban sus rasgos. ¿La causa? ¡Ah! La causa de la tristeza cae ya fuera de mis modestos conocimientos.

Escritura firme, espontánea, desligada, y cuando las ligaduras existen son evidentemente anormales. Grandes curvas en algunas letras y claros espacios entre las palabras. Firma rápida, viva y particularmente personal.

Pepe Arias es un hombre enérgico, sin afectaciones de ninguna especie, culto y franco en el más amplio sentido de la palabra. Con algunas ideas fatalistas. Nervioso. De prontas resoluciones, animado siempre por el deseo de la línea recta en el afán de abreviar distancias, pero predominando, por sobre todo, un alma nostálgica y torturada sabe Dios por qué problemas.

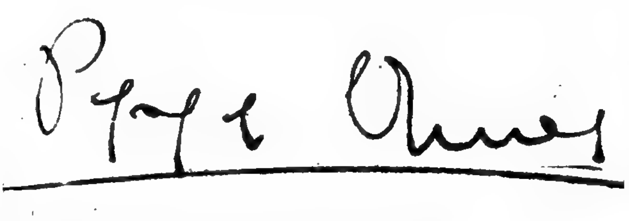
Así es Pepe Arias.

Un Pepe Arias ajeno a las "machiettas" del Maipo; ajeno también en muchos aspectos a Juan Pérez, al maestro Simón Galván y al propietario, por suscripción popular, del taller de engrase de "Kilómetro 111"; pero en el fondo existe una nostalgia única, indivisible, que los hermana a todos.

Porque a todos ellos la vida les ha hecho idéntica morisqueta, que a primera vista hace reír, pero que muy luego se trueca en infinita amargura. Como la que lleva en el alma ese joven elegante que viste "palm-beach", se engomina profusamente y conduce con habilidad de Riganti un espectacular "Mercedes-Benz".



"... Sí, había también tristeza. Profunda tristeza denotaban sus rasgos..."



Firma rápida, viva y particularmente personal.



Un original y hermoso enfoque de Puerto Pañuelo (Isla de los Enamorados), que se encuentra en la península de Llao-Llao.

El lector Aníbal Rodríguez nos envía una toma de la localidad "El Peralito", en las cercanías de San Rafael, Mendoza.

Foto obtenida en "Sierras El Gigante", en la provincia de San Luis. El señor Blas Scasso, de Ituzaingó 580, Lanús, es el colaborador.

ESCENARIOS CINEMATOGRAFICOS

La sección "Posibles escenarios cinematográficos" sigue despertando el interés de nuestros lectores, que con el mejor de los propósitos colaboran semanalmente, mandándonos "pedazos de patria" en pequeñas pero elocuentes fotografías. Hoy insertamos una nueva serie de ocho trabajos fotográficos realizados por aficionados, y comprobamos a través de ellos la delicada sensibilidad y el alto grado de poesía que guían las tomas. Invitamos a todos los lectores a participar de este certamen que tan feliz acogida supo merecer.

Es necesario escribir con letra clara, al dorso de cada fotografía, la localidad que refleja y el nombre y la dirección del concursante.

LA FOTO PREMIADA

El premio de las fotos enviadas por nuestros lectores y publicadas en nuestras ediciones del mes de diciembre último, ha correspondido al señor M. Fernández Seijoo, por su foto de Nahuel Huapí, destacada en nuestro número anterior.



Paisaje invernal en un canal de Tierra del Fuego. La inmensa mole blanca ofrece un claro contraste frente al velero explorador.

El aficionado José Galán nos envía un trabajo tomado en Esquel, Chubut, en plena zona cordillerana.

A 45 kilómetros de la ciudad de Córdoba existe una localidad que se conoce por este nombre: "Agua de Oro". Rafael O. Casse nos envía un detalle.

Vista tomada en el Embalse del Río Tercero, en Córdoba. Nos la envía para la sección el lector Andrés Prestipino, de Islas Malvinas Nº 316, Quilmes.

Las conocidas Palmas de Colón tuvieron la virtud de llamar la atención de Luis Gabaldo, quien nos las ofrece desde un ángulo.



ALBERTO VILA

RETORNARA A HOLLYWOOD

■ Esperábamos la noticia, pero no por ello dejó de sorprendernos.

Cuando regresó de los Estados Unidos y antes de firmar contrato con Sono Film, Vila nos adelantó que pensaba regresar, pues los arreglos que había hecho en el país del norte habían quedado demasiado adelantados como para no esperar una pronta definición. Y esa pronta definición ha llegado. Alberto Vila retornará a la dorada California en la primera mitad del año en curso.

UN POCO DE HISTORIA

¿Cuál fué el origen de este interés por Vila?

Vamos a decirlo, porque aun no ha sido tratado el tema con toda amplitud. Y lo haremos, no sólo en base a la información que desea el lector, sino también porque ello puede servir de guía a los que ambicionan una consagración en la difícil Hollywood.

Nada más difícil, para un artista extranjero, que conseguir cotización en los Estados Unidos. Estrellas consagradas han fracasado o han sido enviadas al fracaso en el torbellino triturador de las grandes empresas. Para un Charles Boyer o una Greta Garbo, ¡cuántas Simone Simon y cuántas Danielle Darrieux podemos encontrar! Ellas se salvaron retornando a Francia. Pero hay quienes no pueden hacer eso con la necesaria elegancia. En general, el artista es utilizado en pequeñas actuaciones, en "bits", como se les llama. Así hemos visto a la cancionista mejicana Elvira Ríos cantando una canción en "La diligencia" y luego cantando también una canción mejicana en "La última frontera", cuya acción se desarrolla en Filipinas... Conseguir la chance para actuar en inglés es empresa de una dificultad inimaginable para quienes no conocen aquel medio. Todo conspira: idioma, falta de vinculación, desconocimiento de los mejores caminos para llegar, dificultad para encontrar buenos agentes (los agentes útiles se interesan por sueldos de más de 750 dólares a la semana) e imposibilidad de que un argumento admita a un extranjero en un papel principal.

Lo ocurrido con Alberto Vila fué obra de una afortunada casualidad, de la cual salió su contacto con Lou Brock, el productor de R. K. O. que hiciera el film "Volando hacia Río", y que actualmente dirige películas de corto metraje para ese sello.

Lou Brock, que ha estado varias veces en Buenos Aires, se interesó por escuchar a nuestro cantor y quedó tan agradablemente impresionado, que lo hizo aprender a toda marcha una canción en inglés con el objeto de hacerlo oír por varios productores de su amistad, entre ellos el esposo de Myrna Loy.

Alberto ensayó cuidadosamente esa lánguida canción que con el ritmo de una danza de La Martinica (la beguina) es tan popular con el título de "Begin the beguine". Pronunciación, tiempo, estilo, etc., fueron tratados con toda minuciosidad, con profesor americano y la prueba se rindió, finalmente, en los estudios de la Paramount, ante una cantidad de productores entusiasmados con la voz, la interpretación y la estampa del galán sudamericano.

POCO TIEMPO DESPUES...

Estando ya Alberto Vila en Buenos Aires, recibió una comunicación de Lou Brock insistiéndole en que no descuidara el aprendizaje del inglés y que estuviera pronto para cualquier novedad que pudiera producirse, consideración que Vila tuvo en cuenta al firmar su contrato con Argentina Sono Film.

Y días pasados llega una nueva carta de Brock, adelantando que casi todo se encuentra pronto y que Vila deberá embarcar para el norte en marzo o abril de este año para desempeñar el principal papel masculino de un film en inglés titulado "Se conocieron en Buenos Aires", el cual señalará el comienzo de su carrera cinematográfica en Hollywood.

Esta es la noticia que a título de primicia brindamos a nuestros lectores.

EXHIBICIONES

El film CANDIDA, correspondiente a las películas que van a porcentaje y a precio fijo, ha batido esta semana un nuevo récord de programación al exhibirse 60 veces consecutivas. También ASI ES LA VIDA ha obtenido un récord al programarse 42 veces sin interrupción.



Niní Gambier y Elías Alippi en una escena de "Así es la vida".

PELICULAS A PORCENTAJE

ASI ES LA VIDA	42
CASAMIENTO EN BUENOS AIRES	8
DIVORCIO EN MONTEVIDEO	24
EL CABALLO DEL PUEBLO	2
EL CAÑONERO DE GILES	2
FUERA DE LA LEY	8
JETTATORE	24
LA CHISMOSA	4
LA MODELO Y LA ESTRELLA	12
LA VUELTA DE ROCHA	10
LA RUBIA DEL CAMINO	32
LA VIDA ES UN TANGO	26
LOS MUCHACHOS DE ANTES NO USABAN GOMINA	12
LA MUCHACHADA DE A BORDO	2
LOS TRES BERRETINES	2
MUCHACHAS QUE ESTUDIAN	10
MUJERES QUE TRABAJAN	6
MARGARITA, ARMANDO Y SU PADRE	6
TRES ANCLADOS EN PARIS	22

PELICULAS A PORCENTAJE Y A PRECIO FIJO

ADIOS BUENOS AIRES	2
ALAS DE MI PATRIA	10
ALMA DE BANDONEON	2
AMBICION	12
ASI ES EL TANGO	2
ATORRANTE	10
BARTOLO TENIA UNA FLAUTA	30
BESOS BRUJOS	6
CAMINITO DE GLORIA	54
CANDIDA	60
CHIMBELA	10
CON LAS ALAS ROTAS	2
CUATRO CORAZONES	12
DE LA SIERRA AL VALLE	6
DOCE MUJERES	14
DOS AMIGOS Y UN AMOR	2
EL CABO RIVERO	2
EL CANILLITA Y LA DAMA	12
EL LOCO SERENATA	22
EL FORASTERO	4
EL MATRERO	24
EL LOCO DEL OBELISCO	8
EL SOBRETODO DE CESPEDES	10
EL ULTIMO ENCUENTRO	2
EL VIEJO DOCTOR	16
FRENTE A LA VIDA	8
GENTE BIEN	24
GIACOMO	2
HERMANOS	10
INTRUSA	6
KILOMETRO 111	4
LA CANCION QUE TU CANTABAS	12
LA CASA DE QUIROS	4
LA CIEGUITA DE LA AVENIDA ALVEAR	2
LA ESTANCIA DEL GAUCHO CRUZ	2
LA LEY QUE OLVIDARON	4
LA QUE NO PERDONO	4
LA MUCHACHA DEL CIRCO	2
LA VIDA DE CARLOS GARDEL	16
LA VIRGENCITA DE MADERA	4
LAS DE BARRANCO	2
LOS APUROS DE CLAUDINA	6
LOS CARANCHOS DE LA FLORIDA	6
LOS LOCOS DEL CUARTO PISO	2
LOS PAGARES DE MENDIETA	26
LOCO LINDO	6
MANDINGA EN LA SIERRA	6
MI SUEGRA ES UNA FIERA	6
MADRESELVA	10
NATIVA	22
NUESTRA TIERRA DE PAZ	10
ORO ENTRE BARRO	12
PRISIONEROS DE LA TIERRA	18
PALABRA DE HONOR	12
RETAZO	4
SOMBRAS PORTEÑAS	2
TURBION	4
UNA MUJER DE LA CALLE	36
VEINTICUATRO HORAS EN LIBERTAD	8
VIENTO NORTE	6
Y LOS SUEÑOS PASAN	10
Y MAÑANA SERAN HOMBRES	46



CUENTA

VATTEONE DIRIGIRA "HA ENTRADO UN LADRON"

"Ha entrado un ladrón", la adaptación de una pochade francesa, traducida por Julio F. Escobar, será dirigida por Vatteone, el realizador de "Giácomo". El día 1o. de este mes ha comenzado el rodaje de la precitada película en los estudios de la E. F. A. Los personajes principales han sido repartidos a Tito Lusiardo, Pepita Muñoz, Francisco Alvarez, Emperatriz Carvajal y Marcelino Ornat.

LUZ DE FRENTE

Estuvo a vernos Aída Luz, con todo... Vale decir, con su silueta, su simpatía, su sonrisa y su gracia.

Y conversamos de cine. No la vemos en la pantalla desde "De la sierra al valle".

—¿Cuándo es la próxima? —le preguntamos.

—Creo que para marzo —nos contestó.

Aída está contratada por la E.F.A. hasta fines del año 1940. Y debe hacer tres películas. La primera de ellas parece que será una comedia musical. Entretanto, pasea.

—¿Cómo le va de amores?

—No me va... —replica.

¡Qué lástima!... Ningún espectáculo más grato a la vista que el de una estrella enamorada... de otro...

COMENZO EL RODAJE DE "CARNAVAL DE ANTAÑO"

Se había fijado la fecha del cuatro del corriente para comenzar el rodaje de la nueva película de Manuel Romero "Carnaval de antaño". Las primeras tomas debían haberse hecho en decorados de exterior sumamente interesantes, con un corso del antiguo tiempo, figuras típicas de la época, etc. Pero el decorado parece que mereció a Romero algunas objeciones importantes, que debían de ser subsanadas imprescindiblemente, razón por la cual fué postergado el comienzo del rodaje, el que se inició el lunes ocho, con gran entusiasmo y celeridad.

En efecto, según declaraciones del propio director, don Manuel Romero, el film estará terminado en la primera decena de febrero, fecha que marcará otro nuevo "record" de rapidez del laborioso y dinámico realizador de "Divorcio en Montevideo" y "Casamiento en Buenos Aires".

Esta vez, según anticipan las referencias de los dirigentes de los estudios donde se filma "Carnaval de antaño", Manuel Romero levantará la puntería y promete una película de verdadera importancia y significación artística. Esperemos que así sea...

"LA HERMANA JOSEFINA" SERA FILMADA EN LA SONO

"La hermana Josefina", la obra teatral de Darthés y Damel, estrenada en el teatro Nacional de Comedia, bajo la dirección de Cunill Cabanellas, ha interesado a los dirigentes de la Argentina Sono Film hasta el punto de haber comprometido con los respectivos autores los derechos de exclusividad de la adaptación cinematográfica.

"La hermana Josefina" será una de las producciones de esa filmadora que será ofrecida al público en la temporada de 1940.

LA FIESTA DE ESTA NOCHE EN "LA CHAUMIERE"

Una figura sumamente conocida y apreciada en el ambiente radiotelefónico recibirá el homenaje de sus compañeros y amigos en la clásica fiesta de los jueves en "La Chaumiére". Se trata de Carlitos Taquini, la voz del informativo de Radio El Mundo, que, además de esa tarea, desempeña otras que lo han acreditado como un capacitado hombre de prensa radiotelefónica.

Desde luego le estamos levantando la copa en un brindis cordial, el que se merece en justicia el camarada Taquini, espíritu leal, abierto a todas las expresiones de amistad y solidario a todas las manifestaciones del afecto, de la simpatía y de la cordialidad.

BANDONEONES Y ASADO

Ya casi terminados los trabajos de "El astro del tango", el director de la producción, Luis Bayón Herrera, ofreció a los intérpretes y personal que trabaja a sus órdenes un asado a la criolla el sábado, en los estudios de la E. F. A.

Junto a los costillares jugosos, la corriente de compañerismo se vivifica y amplía, y el gesto, aunque no nuevo, es una muestra del espíritu que impera entre los muchachos de la calle Lima.

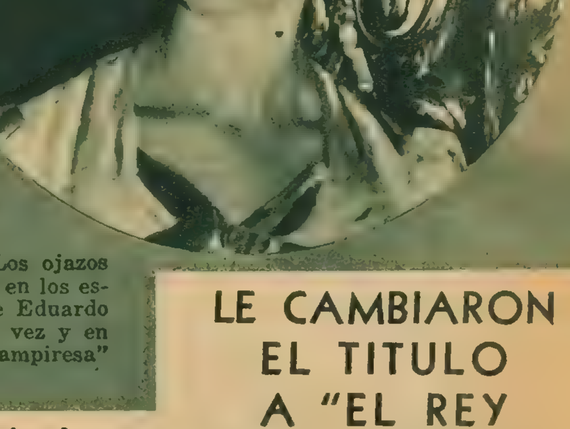
CORRIENTE

PEPITA A LA LUZ DE UN FOSFORO...

■ La bella comedia del doctor Pico "A la luz de un fósforo", cuyos derechos fueran adquiridos por la Cinematográfica Terra, ya tiene una intérprete calificada a la cabeza del reparto. Se trata de Pepita Serrador, la excelente actriz que, a través de distintas actuaciones cinematográficas, se ha sindicado como una de las más hermosas realidades de nuestro cine, dentro de su cuerda.

UNA COQUETA DE FIN DE SIGLO Y UNA "CHINITA" MUY ACTUAL

■ La actitud languideciente, el abanico de un abrir y cerrar sugeridor, la sonrisa prometedora, suspiradora, frágil, ensoñativa, enferma de amores imposibles, melancólicamente acariciada por la nostalgia anticipada de aventuras que jamás habrá de vivir, tal la coqueta de fin de siglo que habrá de interpretar Aída Alberti en "La casa del recuerdo", realizada por Saslavsky. Y Aída Alberti, que en el nuevo film protagonizado por Libertad Lamarque habrá de esgrimir el antiguo abanico como peligrosa arma de coquetería, habrá de encarnar paradojalmente una "chinita" muy siglo XX, provocadora de tempestuosas pasiones, en "Los ojazos de mi negra" que ya ha comenzado a rodarse en los estudios de la Mayo Film, bajo la dirección de Eduardo Ursini. Aída Alberti hará, por lo tanto, a la vez y en sendos estudios, una coqueta de salón y una "vampiresa" provinciana.

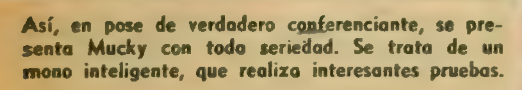


LE CAMBIARON EL TITULO A "EL REY DEL TANGO"

■ En nuestro número anterior poníamos sobre aviso a los ejecutivos de la E. F. A. con respecto al hecho de que en Rosario se había comenzado la filmación de una película con el título de "El rey del tango", título que suponíamos registrado debidamente. Y al comentar el asunto, manifestábamos que todo quedaba reducido a una simple investigación sobre qué empresa había registrado primero ese nombre.

Ahora nos hemos enterado de que la E. F. A. ha decidido cambiar el título de la producción, sustituyendo al primero por el de "El astro del tango".

MUCKY Y FLORA



Así, en pose de verdadero conferenciante, se presenta Mucky con toda seriedad. Se trata de un mono inteligente, que realiza interesantes pruebas.

★

■ Sabíamos que un raro ejemplar de perro del tipo "policía" tiene a su cargo en algunos pasajes de "Encadenado" varios saltos y otros ejercicios que asombraron por la perfección a quienes lo vieron actuar. Ahora, y por la afinidad que el tema ofrece, damos la noticia: parece que debutarán en el cuadro dos monos. Sus nombres son Mucky y Flora y tuvieron un éxito justificado en el circo Sarrasani, que no hace mucho nos visitara.

También cabe destacar que fueron la gran atracción presentada en el teatro Casino, donde las imitaciones "del hombre" tuvieron el asentimiento general del público.



Mucky se prepara para realizar una sesión deportiva. Anda en bicicleta como el pibe más intrépido.



Raúl Lange, el actor argentino consagrado en Alemania al lado de figuras prestigiosas como las de Max Reinhard y Moisi, intérprete del alcohólico doctor de "Prisioneros de la tierra", animó en el atrio de la iglesia del Carmen un curioso e interesante espectáculo: un "misterio" teatral, "Cada cual", representado en diversos países europeos, adaptado y traducido al castellano por Pérez Valiente de Moctezuma. La singularidad del espectáculo así como la calificada interpretación de la precitada obra justifican la nota gráfica tomada especialmente para CINE ARGENTINO.

Raúl Lange (Cada cual) y Moreno Chiola (La madre), en una patética escena de la obra.

REPRESENTACION EN EL ATRIO DE UNA IGLESIA

Tuvo como protagonista a Raúl Lange, el intérprete de "Prisioneros de la Tierra"

Conchita Ramos, en la interpretación de la "Esposa del deudor", en el "misterio" teatral representado en el atrio de la iglesia del Carmen.

Una escena culminante de la obra, en momentos en que la Muerte aparece en el festín de "Cada cual".

Un emotivo pasaje de la obra adaptada traducida al castellano por Pérez Valiente de Moctezuma.

El actor Rafael Salvatore, encarnando la Muerte, en la obra "Cada cual".

CONTRADICCIONES DEL SET

ANVERSO Y REVERSO DE MARTIN ZABALUA

Apenas sorteada la puerta que conduce al estudio, ya nace detrás de nuestras espaldas una sensación de total y definitivo vacío. Llega hasta nosotros una voz de hombre, grave, pastosa, firme, musical y convincente. Diríase que podría ser utilizada por Smiles para integrar un capítulo de "El carácter", pues, a través de la musicalidad que nos trae esa sucesión de palabras, adivinamos, dentro de una cierta nebulosidad, una cara de rasgos firmes, de pupilas penetrantes, fuertes. Junto con la detención de nuestro paso, ubicamos ahora ese rostro adivinado. Es Martín Zabalúa, el actor que goza de tantos prestigios en el mundo teatral, radiotelefónico y cinematográfico.

Nos acercamos hacia el perímetro donde acciona y le vemos de frente. Segura la palabra en la recitación. Fuerte el gesto y alta la frente descubierta. Como consecuencia lógica, dos palabras hacen la redondez del convencimiento que poseíamos:

—¡Es él!

Y a pocos metros ya, mientras la cámara vibra en su mecanismo vascular captando el juego de la imagen, cerca del director que, casi agazapado, lucha por infundir a los intérpretes "su modo de ver y sentir" el personaje, brota en nosotros un poco de admiración por el sobrio actor que nos llamara la atención.

Y nos remitimos luego a esto: la predestinación. Y cuando se abre una pausa en la paciente labor, la aprovechamos para acercarnos a Zabalúa. Y somos nosotros quienes hablamos:

—La predestinación, ¿no es cierto, Martín Zabalúa?

Nos fija sus ojos negros.

—Sí..., lo que hemos dicho..., la predestinación...; seguramente, desde pequeño, usted sintió una viva inclinación hacia los papeles fuertes en corrientes dramáticas... Más grande ya, pasando del simple pasatiempo ensayista, perdiendo condición y posición de diletante, habráse incorporado en elencos familiares a las jiras y habrá dejado en cada pueblo un amor de muchacha... No hay duda, Zabalúa, usted habrá empezado así..., haciendo papeles "serios".

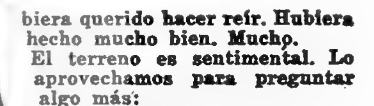
El actor, que nos dejó hablar sin interrumpirnos, pero sin dejar de mirarnos fuerte, tomó la palabra por fin:

—Equivocados. Eso es fantasía... Yo no soy "esa silueta recortada en negro"... No... ¡Qué esperanza!... Yo hubiera sido feliz con un destino de Fratellini..., cualquiera de los tres...; o Charlot..., o Max Linder... Sí... No me miren de esa manera.

Nosotros, mientras tanto, no podemos olvidar que Martín Zabalúa es el *padre* más inflexible de nuestra cinematografía. Recuerden ustedes la brillante interpretación que nos brindó en "Los muchachos de antes no usaban gomina". Digan ustedes si ese hombre, si ese actor, puede ser un "gracioso". Y prosigue el intérprete:

—Yo debuté en una obra asumiendo la responsabilidad del primer actor cómico. Era eje, nervio, alma y corazón del trabajo que iba a representarse. Salí a escena con ese optimismo que da la seguridad íntima que llevamos en ciertas empresas. Yo había sabido hacer reír mucho en los conciliábulos bohemios. Tenía patente de dicharachero, dominaba el retruécano..., improvisaba "esas salidas" que gustan tanto y que sirven, a veces — cuando son buenas —, para definir a un individuo. Pese a que la letra era de una gracia infinita, el compacto auditorio no soltó ni una sonrisa. Hasta me costó trabajo hacerles creer que el papel era así: cómico. La vida me enseñó con ese fracaso una senda que el mismo público, la prensa y yo entendemos que es el que me corresponde. Debo hacer tipos recios. La gracia es para el vecino.

"Confieso — y me duele — que mi alegría es interior e incomunicativa. Es verdad que me encuentro en la composición de los personajes que ustedes me han visto llevar. Pero yo hu-



biera querido hacer reír. Hubiera hecho mucho bien. Mucho.

El terreno es sentimental. Lo aprovechamos para preguntar algo más:

—¿Cuál es su predilección más acentuada, Zabalúa?

—Tengo varias.

—Una.

—Un buen amigo en mi mesa.

—¿Qué es lo que más desearía?

—Tener un sueño que no se cumpla. Pero vivirlo siempre..., siempre...

A tiempo que queremos atacar con otra pregunta es Zabalúa quien nos interrumpe:

—He desvestido, para vestirlo, al "Martín Zabalúa" que llevo dentro de mí. Ese padre enchapado a la antigua, inflexible, malo por exceso de afecto y por rodar en una nueva generación (artística, se entiende) los conceptos que de la vida y los hombres, los hechos y las cosas, mantenía el lejano bisabuelo. El actor serio, pasional y dolorido se supo sentir más cerca de la carcajada que de la lágrima. Ya ven ustedes a dónde lleva una simple curiosidad o un inconfesado intento psicológico. Me concibieron sentimental desde "siempre". Desde "siempre" soñé con llevar a escena esa gracia natural que me reconocían los amigos en esas tantas horas de fraternidad vagabunda, y que sirvió para descubrir al actor que ustedes conocen. Yo, que quería ser actor cómico...

Sondra Gordon

TRIBUTO DE ESPERANZA

El cine consagró a varios pequeños intérpretes. Tenemos varios ejemplos que certifican nuestras palabras y que, además, invitan al amplio optimismo para proseguir cultivando estos asomos y de ir buscando, cada día, nuevas imágenes infantiles.

Continuamos publicando una página más del mundo pequeño y feliz, cuyos personajes cambiaron el simple juguete por otro mayor y más del siglo veinte: el cine.

CINE ARGENTINO responde a un llamado de aliento para quienes ofrecen breves fuerzas y grandes entusiasmos para soportar las fatigas del set.



Eduardo Otero es el chico que se descubriera en "...Y mañana serán hombres". Confiesa que está contento con su actuación y que quiere repetir la performance.

Beatriz Noemí Pedraza es una precoz bailarina que desea debutar en el cine cuanto antes. Linda y desenvuelta, justifica plenamente sus pretensiones.

Lo vimos en varios films en breves papeles, pero en "Bartolo tenía una flauta" pudimos comprobar que al lado de Sandrini se desempeñó como un verdadero veterano del "set".

Dorita Simone tiene todas las condiciones que reclama la lucha y el triunfo. Culta, sensitiva y dueña de una hermosa voz, está en vísperas de su debut.

Esta hermosa niñita rubia tiene algo de símbolo. Surge del mundo infantil con todo el encanto de sus años y la pureza de su rostro para decirnos en su media lengua el clásico: YO QUELO ESO...



LE PROPORCIONA

60

REUNIDOS EN EL

"PAÑUELO ARGENTINO AUTOGRAFIADO"

Este es el valioso regalo para los suscriptores de CINE ARGENTINO. Son pañuelos en riquísima seda, con la firma de todos los astros de nuestra cinematografía. Todos los amigos de CINE ARGENTINO que se suscriban por UN AÑO, recibirán este valioso obsequio, cuyo valor real es de $ 6.



MODELOS AIDA Y COLETTE DE "SUCESOS ARGENTINOS".

ENVIE $ 10.05 para la suscripción por UN AÑO, y tendrá un PAÑUELO de 75 X 75, de rigurosa moda.

Suscríbase en la administración de CINA ARGENTINO o en cualquiera de los eslabones

MODART

Cadena de camiserías

Pedido por carta agregar 50 centavos para franqueo.



MECHA ORTIZ - CATITA - LIBERTAD LAMARQUE - HUGO DEL CARRIL - SANTIAGO ARRIETA - JOSE GOLA - ALICIA VIGNOLI - AMANDA LEDESMA - ALICIA BARRIE - PEPE ARIAS - LUIS SANDRINI - ENRIQUE SERRANO - JUNE MARLOWE - DELIA GARCES - AZUCENA MAIZANI - ANGEL MAGAÑA - FERNANDO BOREL - FRANCISCO PETRONE - SABINA OLMOS - PEPITA SERRADOR - ENRIQUE MUIÑO, y muchas firmas más, en este hermoso y original recuerdo que ofrece a todos los lectores amigos,

Cine Argentino

¡2 esfuerzos más y van..!

LA EDICION Nº 71 DE

"Sucesos Argentinos"

que circula en estos momentos en la capital, barrios circunvecinos, ciudades del interior y naciones extranjeras, refleja la consecuencia del acreditado noticiario en la tarea de mostrar al mundo las actualidades más distintas que tengan atingencia con la vida argentina!

Esta Edición presenta **dos notas** que son verdaderos **grandes esfuerzos periodísticos: la ceremonia de la internación del "Tacoma"**, filmada en el Uruguay, y el **match internacional de fútbol entre Independiente y el Flamengo**, filmado en Río de Janeiro!

El "Tacoma" en el puerto de Montevideo.



Un "Rey Mago", protagonista de la nota de Navidad.



Una escena del match entre Independiente y el Flamengo.

Dos notas de sensación, y además:

Cuatro aspectos de las fiestas realizadas en Buenos Aires con motivo de Navidad y Año Nuevo y los actos de celebración de "La Semana Naval" en Bahía Blanca!

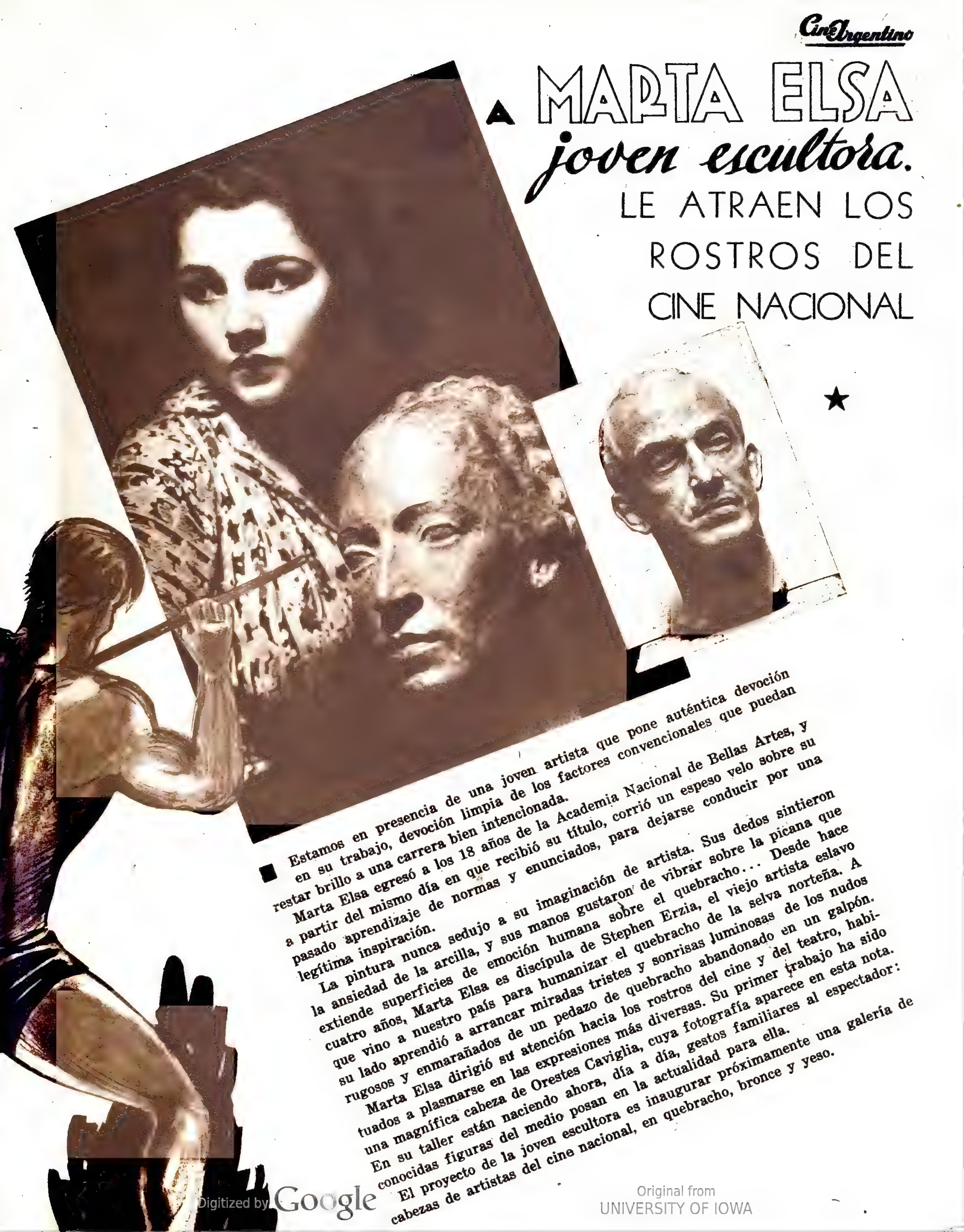
★

UNA NUEVA EDICION Y UN NUEVO EXITO DE



MARTA ELSA *joven escultora.*

LE ATRAEN LOS ROSTROS DEL CINE NACIONAL



Estamos en presencia de una joven artista que pone auténtica devoción en su trabajo, devoción limpia de los factores convencionales que puedan restar brillo a una carrera bien intencionada.

Marta Elsa egresó a los 18 años de la Academia Nacional de Bellas Artes, y a partir del mismo día en que recibió su título, corrió un espeso velo sobre su pasado aprendizaje de normas y enunciados, para dejarse conducir por una legítima inspiración.

La pintura nunca sedujo a su imaginación de artista. Sus dedos sintieron la ansiedad de la arcilla, y sus manos gustaron de vibrar sobre la picana que extiende superficies de emoción humana sobre el quebracho... Desde hace cuatro años, Marta Elsa es discípula de Stephen Erzia, el viejo artista eslavo que vino a nuestro país para humanizar el quebracho de la selva norteña. A su lado aprendió a arrancar miradas tristes y sonrisas luminosas de los nudos rugosos y enmarañados de un pedazo de quebracho abandonado en un galpón.

Marta Elsa dirigió su atención hacia los rostros del cine y del teatro, habituados a plasmarse en las expresiones más diversas. Su primer trabajo ha sido una magnífica cabeza de Orestes Caviglia, cuya fotografía aparece en esta nota.

En su taller están naciendo ahora, día a día, gestos familiares al espectador: conocidas figuras del medio posan en la actualidad para ella.

El proyecto de la joven escultora es inaugurar próximamente una galería de cabezas de artistas del cine nacional, en quebracho, bronce y yeso.



LA PRODUCCION DE PAMPA FILM PARA 1940

LA PRODUCCION DE PAMPA FILM PARA EL AÑO 1940 COMPRENDE PARTICULARMENTE LAS SIGUIENTES PELICULAS CUYOS TITULOS, REPARTO Y REFERENCIAS ADELANTAMOS A MODO DE INFORMACION

"EL HIJO DEL BARRIO"

Comedia dramática realizada bajo la dirección de Lucas Demare, con argumento de Claudio Martínez Payva y con un reparto en que figuran Ernesto Raquén, Fanny Navarro, Domingo Sapelli, Roberto Fugazot, María Santos, Carlos Fioriti, Olimpio Bobbio y Roberto Blanco. La vida de un populoso barrio de Buenos Aires y el ambiente estudiantil de la gran ciudad sirven de marco a un romance de amor.

"SUBURBIO"

será el título de un drama de bajo fondo en el Buenos Aires del 1900, en el que estarán refleiadas la vida y maniobras de los políticos sin escrúpulos de aquella época.

Su argumento ha sido escrito en colaboración por Ulises Petit de Murat, Jorge Luis Borges y Manuel Peyrou, habiéndose encomendado la dirección a Lucas Demare.

LUIS SANDRINI

interpretará una desopilante comedia, en la que será acompañado por un seleccionado elenco, y su argumento será encomendado a dos conocidos autores. La dirección estará a cargo de Lucas Demare.



"LA CARGA DE LOS VALIENTES"

Titúlase el film de contornos épicos que dirigirá Adelqui Millar sobre un libreto de Belisario García Villar. Su relato revive uno de los hechos históricos del año 1827. En su reparto, aun no terminado, se incluyen a las figuras de Santiago Arrieta, Domingo Sapelli, Roberto Fugazot, María Santos y Carlos Fioriti.



"MOSTERIO"

(Título provisorio), una comedia cómicasentimental que tendrá por principales animadores a los populares intérpretes Alí Salem de Baraja, marqués de Estambul; el doctor don Mario Román de Flores y Roberto Airaldi. Su argumento será escrito por el difundido humorista Chamico.

"STELLA"

Es la adaptación de la novela de César Duayen, uno de los más grandes éxitos literarios de América. Bajo la supervisión de su propio autor, será adaptada por Ulises Petit de Murat y dirigida por Enrique de Rosas, hijo, con un reparto de grandes figuras.

"TIERRA PURPUREA"

la célebre novela de Guillermo Enrique Hudson, en que son evocadas las costumbres del campo uruguayo con magistral acierto, será llevada a la pantalla en una adaptación de Ulises Petit de Murat y Enrique Amorim. Esta película, cuyo encuadre se prepara activamente, será dirigida por Adelqui Millar.



"ALMAFUERTE"

Evocación biográfica de la vida del insigne poeta y educador argentino. Será llevada al cuadro bajo la dirección de Enrique de Rosas, hijo, y sobre un argumento de Belisario García Villar. Su reparto no se halla todavía completado.

"ENCADENADO"

Drama de ambiente aristocrático realizado sobre un argumento de Belisario García Villar, y bajo la dirección de Enrique de Rosas, hijo. Está encabezado su reparto por Enrique de Rosas y Añita Román, figurando además en el elenco Ernesto Raquén, Homero Cárpena, Alberto Terrones, Amalia Bernabé y Alberto De Salvio.



SIGUEN EN LA "HUELLA"



"Huella", que se debe a la pluma de Homero Manzi, tratará de incorporar un esfuerzo más a lo que le corresponde al cine autóctono. La dirección de este importante trabajo fué confiada al conocido realizador Moglia Barth, y, conjuntamente con Enrique Muiño, que desempeña el papel central — un capataz de carretas —, se podrá apreciar la labor de Froilán Varela, Malisa Zini, Daniel Belluscio y Orestes Caviglia. Los interiores de esta producción se realizaron en los "sets" de Argentina Sono Film y los exteriores en las cercanías de Campo de Mayo. Esta película corresponde al plan de acción que desplegará el sello responsable durante la temporada cinematográfica que atañe al año 1940.

Cruza un bañado que conoce la caricia de los vientos del campo abierto la clásica carreta que marcha a Córdoba. La picana que dejó la amenaza estará pronta para exigir a la doble yunta.

Un paisano de aquel tiempo. Muiño mira para adelante, alta la cabeza: sus pupilas, escrutadoras de horizontes, desafían el peligro, el trabajo, el amor y la paz.

Una cruz de cuño rústico marca un alto definitivo para una vida. Le dedican su dolor y su recuerdo Malisa Zini, de rodillas, Daniel Belluscio y Orestes Caviglia.





DOMINGO ZAPATA, Córdoba. —Disposición emprendedora y ambiciosa, perseverante y seria y sobre todo responsable, de mente original, independiente y excéntrica. Sus ideas e inspiraciones son precursoras y demasiado, a veces, según la opinión del común de las gentes. No por esto deja de interpretar a sus contemporáneos y captar con gran rapidez sus ideas y razones. Su imaginación es abundante y de gran fuerza, tanto que a veces las imágenes parecen cosas tangibles. Su mente es receptiva y es más amigo de los sueños que de la realidad. Es flúido y verboso en sus expresiones y tiene un gran corazón. Como ve, tiene condiciones para dedicarse al arte y al cine; pero debe luchar con no pocos inconvenientes para llegar a realizar sus ambiciones.

NATACHA, Capitán Castro. — Gran capacidad creadora. Amante del cambio y de los viajes, dispuesta a investigar todo lo nuevo. Este estado fluídico de su mente, esta perspicacia y penetración hacen que sus ideas valgan mucho, porque están libres de prejuicios y despojadas de toda pose y estudio. Su originalidad y al mismo tiempo su naturalidad son muy valiosas en una actuación cinematográfica, para la cual tiene un aspecto planetario favorable. Su imaginación es muy fructífera, su oratoria fácil y florida. Su personalidad es muy atractiva y, como es bondadosa y simpática, conquista amigos en gran cantidad. Las dificultades, en su vida, se turnan con las grandes posibilidades de surgir, de manera que tiene que aprender a sortear las unas y aprovechar las otras.

MARIO OMAR, Goya. — Intelecto positivo, fuerte, perseverante, que desprecia los equívocos y las medias tintas, pero algo falto de ambición. Tiene gran capacidad de organización y también puede llegar a ser un gran director. Tiene una imaginación tropical, una mente despierta, percepción e intuición rápidas, gran amor por las artes, música, poesía y excesivo magnetismo para el sexo opuesto, pero que también le hace conquistar buenos amigos dispuestos a ofrecerle la mejor ayuda. Sus relaciones con todo el mundo son muy suaves y tiene probabilidades de alcanzar grandes triunfos en todas las líneas de la actividad moderna y sobre todo en el cine, donde su actuación adquirirá un relieve inusitado y sus ideas marcarán interesantes rumbos.

M. DICANDIA, French. — Si bien tiene algunas condiciones artísticas, no posee un carácter como para dedicarse a esa carrera. Su temperamento violento, la falta de control de sus emociones, sus nervios tensos, no le permiten tomar una determinación, luchar con eficacia ni seguir una sola dirección en la vida. Si bien es cierto que ésta no le brinda caminos fáciles, la constancia y la perseverancia surtirían mejor efecto que un avance desordenado. Veamos sus condiciones artísticas, que forman un renglón aparte y sublime en su personalidad. Tiene una naturaleza emocional poderosa, de imaginación tan fértil y abundante, que necesita expandirse. Adecuada a su fondo triste, melancólico, doloroso, encuentra un medio de expresión: la música. Ese es el instrumento de su profunda emoción. Su discurso es también florido, y su personalidad, conocida bajo este aspecto sugestivo que le da el arte, aparece menos brusca, más cortés, por exceso atractiva, animada, más resuelta y llena de recursos. Su situación financiera tiene muchas probabilidades de acrecentarse.



PAMPITA, Necochea. — Pacífica, sentimental, romántica, inquieta, susceptible y sensitiva. Indolente, de tierno corazón, es muy adaptable, pero tiene claro intelecto y muy buena memoria. Como gusta de las alabanzas, cuida mucho su conducta. El campo de acción donde puede alcanzar más éxito es todo aquello que se refiera a las diversiones, dentro de lo que entran el cine, el teatro y la radio. Tiene grandes ideales y mucha imaginación, su intelección es fluídica y como periodista sería una luz. Condiciones determinantes, que auguren mucho éxito, no las tiene, pero sus esfuerzos por surgir no serían estériles y, si bien tuvieron tal apariencia en los primeros años de su vida, más tarde recogerá sus frutos.

UN ACTOR SIN SUERTE, Balcarce. — Simpático, hospitalario, bondadoso, muy tenaz en sus ideas, de naturaleza negativa, desconfiada y reservada. Mente receptiva e imaginativa, de muchos recursos. Locuaz y florido en sus expresiones, teniendo habilidad para imitar a los extranjeros. Sutil, placentero y sociable, tiene un gran corazón abierto a todos. La vida no le escatimará circunstancias propicias. Su éxito es general, tanto físico, como espiritual, y se extiende desde la íntima satisfacción de la correspondencia amistosa y amorosa, hasta la conquista del público y la fortuna. Debe cuidar sus intereses y poner todos sus sentidos en las especulaciones financieras, pues la previsión puede evitarle disgustos.

MOROCHO, Carlos Casares. — Tiene mucha facilidad para adquirir ganancias derivadas de sus propios esfuerzos en cualquier vocación que elija. Disposición amistosa y sociable con la habilidad de impresionar sentimientos recíprocos en los demás. Decoroso, correcto en sus maneras y lenguaje. Generoso, pero no extravagante. Muy imaginativo y de fácil expresión, sería un orador de gran público, que mantendría despierta la atención de los oyentes. En radio y en cine esta cualidad se destaca, así como también su atractiva personalidad. Percepción e intuición rápidas, temperamento artístico y talento musical. Tiene en su horóscopo uno de los mejores signos para el éxito y la buena fortuna en general. Podrá acumular riquezas, gozar de todos los lujos de la vida moderna, y también de prestigio, respeto, admiración. Tendrá todo aquello que ama: paseos, viajes, placeres, y podrá disfrutarlos en toda su extensión.

CORDOBESITA ANTIPATICA, Córdoba. — Fértil imaginación, gran retentiva, aplicación al estudio, facilidad de expresarse por escrito más que oralmente, siendo de palabra lenta, pero valiosa. Temperamento artístico y posibilidades de buen éxito frente al público. Disposición optimista y jovial que le conquista amigos y profundo cariño entre aquellos que han experimentado el consuelo que sus palabras de aliento proporcionan. Los asuntos amorosos pueden obstaculizar su carrera si no está alerta.

VICENTA GARCIA, Rosario. — Notable capacidad de creación, mente independiente, original pensamiento, libre e idealista. Sin embargo, es lo suficientemente versátil como para adaptarse a las circunstancias. Puede tener mucho éxito en literatura y la vida emigratoria, de investigadora, le es muy beneficiosa. Su irradiación de vibraciones vitales le atrae la simpatía de cuantos se le acercan, ampliando, si viaja, ese círculo de admiración. Pero su éxito no lo encuentra directamente frente al público, sino más bien trabajando en privado y librando luego su obra a la crítica. Fuerte temperamento artístico, mente receptiva, imaginación vívida, fluídica y verbosa en su expresión. Está también capacitada para darse a la música, interpretándola con inspiración y sentimiento extraordinario, dada la profundidad de su emoción. Es también muy atractiva, haciendo sentir su influjo sobre el sexo opuesto.

JUAN DEL RIO, Almagro. — Disposición impulsiva, versátil, que no apela al razonamiento, faltándole también la fibra moral para hacer frente a cualquier contingencia. Sin embargo, sabe entenderse con el público y conoce la forma de destacarse y llegar a ser el número uno, pero debe cuidarse de hacer contratos con grandes compañías, porque tiene propensión a ser defraudado. Su imaginación es muy fructífera, siendo una fuente inagotable de locuacidad. De admirable memoria y poder de asimilación, es sensible al arte en cualquiera de sus manifestaciones, mostrándose hábil como intérprete. También tendría éxito en literatura.



El paréntesis de una filmación que no ha de aparecer en ninguna película: la visita del intendente municipal, doctor Arturo Goyeneche, y el director de la Asistencia Pública, doctor José W. Tobías, a los estudios de la Argentina Sono Film. Rodean a los funcionarios los señores Luis y Atilio Mentasti, ingeniero Rodríguez Remy, Angelina Pagano, Luis C. Amadori, Pepe Arias, Ernesto Raquén y Amelia Bence.

LO QUE NO SE VE EN LA PANTALLA

HAY QUE HACER PROPAGANDA EN EL EXTERIOR

Ya hemos tenido ocasión de darnos cuenta muchas veces, y en charlas con productores hemos tenido oportunidad de señalárselo, que no debe descuidarse la propaganda en el exterior como base de una eficaz explotación de las películas. Hemos recibido una carta del empresario Arteaga, de Cartagena, en Colombia, interesándose por aquella película que dirigiera Miguel Mileo y que tenía por título "La canción que tú cantabas". El señor Arteaga hace en su carta algunas consideraciones interesantes con respecto a la necesidad de una mejor conexión entre las productoras y los empresarios de Latinoamérica. Varias son las empresas nuestras que han organizado muy bien el sistema, pero hay otras que parecen haber olvidado ese aspecto tan importante. No hay por qué dejar de ganar dinero...

NOCHEBUENA... DE VERDAD

La película "Haragán" presenta algunas situaciones que corresponden a la Nochebuena. Estas tomas se realizaron la misma Nochebuena que acaba de pasar recientemente. La ficción cinematográfica se encontró de cara con la realidad, y pensamos que con toda la emoción que nos reserva cada año la fecha cristiana, el trabajo del "set" habrá salido ganando. Lejos del hogar, entregados al duro oficio, los intérpretes, el director, los obreros técnicos, habrán conseguido con toda naturalidad la nota buscada.

¿LA VEREMOS PRONTO?



Lola Henderson es una figura familiar en los elencos teatrales. Actuó en "Mujeres", una pieza que presentó Mecha Ortiz, haciendo un papel de responsabilidad. El cine la incorporó en el reparto de "Caprichosa y millonaria", cuyo estreno se vió postergado por causas que todos conocen. ¿Hasta cuándo? De seguro que la inquietante expectativa de ver asomado su rostro en la pantalla no ha de conocerla jamás el público. Eso corresponde a los entretelones del alma de Lola Henderson.

OTRA CACHETADA CELEBRE

En nuestro último número comentábamos, con natural jocosidad, una escena entre Libertad Lamarque y Nuri Montsé, durante la filmación de "La casa del recuerdo", circunstancia penosa para Nurí, que tuvo que ligar un "suave" contacto de la manita de Libertad en su mejilla, puesto que la acción lo requería.

Para consuelo de Nuri, le diremos que eso es gloria. Una vez nos tocó presenciar en un "set" de Hollywood algo muchísimo peor mientras se rodaba una escena de "La inmaculada", entre el vigoroso criador de ranas y actor del tiempo del jopo español Fortunio Bonanova y Tana, una bizarra hija de la tierra de María Santísima. Fué tal el golpe que le aplicó Fortunio, que Tana cayó por el suelo...

—No es nada... Estaba mal parada, —explicó la actriz...

Pero Bonanova no sabía qué hacer de desesperación...

Y esto no es propaganda... Lo vimos clarito...

LA MARCHA A ROSARIO

Esta filmación de "Huella" ha obligado a cosas heroicas. La falta de comodidades para filmar exteriores tienen que sufrirla todos: intérpretes, personal técnico, etc. Pero una de las más sufridas y heroicas ha estado a cargo de Enrique Muiño, que tuvo que pasarse nada menos que once horas a caballo por exigencias del rodaje... Cuando terminó el trabajo, don Enrique estaba... Bueno..., casi puede decirse que no estaba.

FILMACION EN UNA IGLESIA

Un director que dirige y hace algo más es el inquieto Luis Saslavsky. Prueba de ello nos la da en "La casa del recuerdo" Precisamente en las tomas que reflejarán luego, en el cuadro, el interior de una iglesia, Saslavsky corrió con la total ambientación. Los más insignificantes ángulos de este importante y enorme escenario fueron ambientados por el director de filmación, que dió prueba una vez más de sus amplios conocimientos del tema.

¿LE RESULTA DIFICIL CONCILIAR EL SUEÑO?

El sueño es un gran factor de belleza, amiga lectora, y un reposo suficiente resulta indispensable para lucir al día siguiente fresca y juvenil. Pero el problema no consiste, muchas veces, precisamente en disponer de horas suficientes para consagrarlas al sueño, sino *en poder aprovechar* esas horas; es decir, dormir plenamente, con un sueño profundo y reparador. Hablamos, en otras palabras, del *insomnio*, tan común en estas noches pesadas y de intenso calor.

¿Cómo combatirlo? No hablaremos aquí de las causas. Nos limitaremos, en cambio, a hablar de dos procedimientos de reconocida eficacia para eliminarlo. Uno de ellos es el de las *compresas en las piernas*. ¿Cómo se aplican? Es muy sencillo:

Empape dos trozos de género de tamaño adecuado en agua fría; escurra el exceso, y con ellos envuélvase las pantorrillas. Encima de cada uno coloque un trozo de franela o de lana de tamaño algo mayor, de manera que recubra ampliamente la tela húmeda. Sujételos bien firmes con alfileres de gancho y déjelos toda la noche. Su cabeza se descongestionará, y el sueño acudirá prontamente.

El otro procedimiento de que hablábamos consiste en humedecer una toalla, doblarla en dos y colocarla de manera que cada uno de sus extremos toque cada oreja, formando la parte media un arco hacia la columna vertebral. La sensación de frescura que produce es también excelente para conciliar el sueño. Y su belleza, amiga lectora, se beneficiará enormemente del sueño tranquilo logrado por estos medios, de ejecución tan simple.

COLECCIONE ESTOS SECRETOS DE BELLEZA

COMO COMBATIR LA EXCESIVA GRASITUD DEL CUERO CABELLUDO

Si sus cabellos se muestran demasiado grasosos, ello significa que las glándulas sebáceas del cuero cabelludo funcionan excesivamente. Para combatirlo, haga lo siguiente:

Mande preparar en cualquier farmacia esta receta:

Sublimado	20	grs.
Agua de laurel cerezo	10	„
Resorcina	1	„
Agua destilada	90	„

Por medio de un cepillito de cerdas no muy duras, cepille mañana y noche su cuero cabelludo con esta loción. Pero proceda con suavidad, para no irritar la delicada superficie del "casco", y a la menor irritación suspenda por algunos días. Con esto el exceso de grasitud se atenuará grandemente.

Coleccione estos "Secretos de Belleza" que aparecen en todos los números de CINE ARGENTINO, y formará de esta manera un manual de estética práctica que le resultará de suma utilidad.

¿DESEA USTED SABER CÓMO CUIDA SU BELLEZA SU ESTRELLA FAVORITA?

"Vanity" se lo averiguará. Cualquier detalle que a usted le interese conocer acerca del maquillaje o del cuidado de la cabellera, del cutis, de los ojos, de las manos, de las estrellas del cine argentino, consúltenos, y de los propios labios de su artista favorita conocerá la contestación. Para ello dirija la correspondencia a "Vanity", CINE ARGENTINO", Corrientes 576. La respuesta aparecerá publicada en esta misma sección.

DE MI CARNET DE VIAJE

DESPUÉS DE UN DÍA DE "CAMPING"

Cómo hace la mujer francesa para lucir en las fiestas, y después de un día de "camping", encantadoramente fresca y lozana.

Por *VANITY*

La mujer francesa gusta del "camping", de las excursiones, de la vida al aire libre. La mujer argentina, también, ha comenzado a gustar últimamente de esas prácticas que tanto contribuyen a aumentar la salud y el equilibrio femeninos. Sin embargo, para todo aquel que haya tenido oportunidad de viajar, salta a la vista una diferencia: la mujer francesa no vuelve de sus excursiones en el lamentable estado que solemos comprobar entre nosotros, por ejemplo, los domingos al anochecer. ¿En qué consiste la diferencia? En mi "Carnet de viaje" figura la contestación a una encuesta realizada a propósito por mí. ¿La "interviewada"? Una conocida figura de los círculos parisienses, entusiasta cultora del "camping".

CÓMO PROTEGER EL CUTIS

—¿Cómo hace usted para lucir un cutis impecable — le pregunté —, a pesar del sol, el viento, la arena, el agua, que tanto resecan la epidermis?

—Muy sencillo. Jamás me expongo a los rayos del sol sin antes haber protegido mi piel con una abundante capa de una buena crema protectora. O, simplemente, aceite de coco o aceite de olivas, que me han dado buenos resultados. Inmediatamente después de haber estado al sol hago exactamente lo mismo. Eso, como preventivo inmediato de daños mayores.

—¿Y después?

—Después, cuando dispongo en casa de toda la comodidad y tiempo posibles, practico un procedimiento que me ha dado grandes resultados y que consiste en lo siguiente: mezclo bien una yema de huevo con una cucharada de aceite, y con ella me hago un suave masaje por el rostro, el escote, los brazos y, a veces, también las piernas, aunque por lo general me basta con hacerlo en la cara y el cuello, que son los menos "curtidos". Dejo que se seque, y al cabo de unos quince minutos, más o menos, me quito esa "máscara" con agua tibia. Hay quien usa el aceite alcanforado, en lugar del aceite común, que es más refrescante y resulta de positivo beneficio para atenuar las quemaduras del sol. Y así, de esta manera tan sencilla, evito que mi cutis quede resecado por el sol.

POROS DILATADOS

—¿Y para los poros dilatados por el sol y el calor?

—¡Ah, para eso también tengo mi pequeño secreto! Preparo agua de afrecho, bastante espesa, y una vez fría le agrego el jugo de medio limón. Coloco la mezcla en la heladera, y cuando está bien fría me la paso por toda la superficie de la epidermis por medio de una gasa. Si en el campo no tengo heladera, por supuesto, me las arreglo colocando un pedacito de hielo en el interior del líquido, lo que, quizá, sea mejor.

—¿Y con esto se cierran los poros?

—Indefectiblemente. Después de lo anterior me lavo abundantemente con agua fría, y créame que mi cutis parece otro.

EL BAÑO RENOVADOR

—Otra cosa que me ha admirado es la vitalidad de ustedes, las francesas. ¿Cómo pueden, después de un día abrumador, sentirse todavía con deseos de trasnochar en los bailes, en las fiestas?

—¡Ah, porque no vamos directamente a la fiesta! Por mi parte, tengo costumbre de poner en práctica el tratamiento del "baño renovador", que, sin embargo, es muy sencillo: primero, quince minutos de relajación completa, física y mental; segundo, baño tibio de inmersión y de una duración de quince minutos; tercero, ducha fría de un minuto; cuarto, fricción de todo el cuerpo con guante áspero; quinto, fricción con las manos simplemente, con agua de colonia; sexto, diez minutos de descanso. En total, alrededor de cincuenta minutos; pero créame que bien aprovechados. Ahora, cuando no tengo tiempo, reduzco el descanso a cinco minutos antes del baño, que predisponen excelentemente para el "baño renovador".

PARA EL CABELLO

—¿Y para el cabello?

—Le diré. Hago hervir unos 25 gramos de semillas de lino en un cuarto litro de agua, hasta que reduzca a la mitad. Lo dejo enfriar, le agrego una pequeña cantidad de perfume, y obtengo una preparación mucilaginosa excelente para asentar el cabello... Y mi ciencia, querida *Vanity*, se acabó.

SIN apuntador...

—Ya empezaron los calores fuertes y ya comenzó el mundo de la farándula a padecer... Y no solamente por estos pagos, sino por los de enfrente también...

—¿Anduvo por Montevideo?

—Sí, señor, quise oxigenarme totalmente y me hice un viajecito rápido, lo suficiente como para darme cuenta de que el teatro está pasando de las suyas allí...

—¿Cómo es eso?

—Atención a la largada, y escuche...



■ —La canícula ha comenzado a hacer sentir sus efectos, con lo cual el desgano de los intérpretes y las entradas magras corren parejos... Arata, en el 18 de Julio, no ha logrado atraer mucho auditorio, y tampoco "Mujeres de fuego", en el Solís...

—¡También, a quién se le ocurre, con este calor, ofrecer esas obras incendiarias! Se habrán achicharrado de lo lindo las pobres...

—Como eran de fuego, soportaron el clima de parrilla... En cuanto a las revistas en el Artigas, con Caplán, María Esther Gamas, Calcagno, Chato García, tampoco interesaron. Se notó la ausencia de una figura femenina central, de esas que constituyen la atracción suprema de un espectáculo... Blixen Ramírez, el conocido crítico, dijo que aquello era un "civette de liebre" sin la liebre... Adelma Falcón tampoco convenció, sea porque no estaba en vena o porque las condiciones acústicas del Artigas son poco favorables a las voces de las cancionistas...

—Recuerde, a este respecto, que la propia Mercedes Simone tampoco pudo hacer mucho en ese teatro...

—¡Qué hubiera sido si cantara Gloria Guzmán!... ¡Habrían tenido que colocar altoparlantes en la sala!...

■ *—¿Es cierto que Libertad Lamarque reanudará sus actividades escénicas animando la deliciosa opereta de Oscar Strauss "Trois valses", que tan maravillosamente hiciera triunfar en las tablas, aunque no en la pantalla, el talento y la elegancia de Ivonne Printemps?*

—Eso dicen, aunque, desde luego, está sujeta a muchos detalles...

—¿Y en qué teatro se haría?

—Posiblemente, en el National...

—Ante la noticia, se me ocurre pensar que explotar una comedia musical de tal frescura y "verve", entre los rigores del verano, no es, por cierto, una idea acertada. ¡Como si hubiera muchas obras de tal calidad!... Lo mismo pasó con "Mujeres". Se la ofreció en pleno estío, con un elenco mediocre y con gestos indiferentes de la empresa, y fué un éxito rotundo. ¿Qué habría sido de haberla estrenado en plena temporada invernal?

—¿De modo que usted entiende que "Trois valses" podría ser un batacazo en invierno?...

—Bien presentada, con una traducción que fuera una garantía y con Libertad Lamarque en el personaje central y otro intérprete de agallas en otro, ¿por qué no? Pero nuestros empresarios tienen tal ausencia de fósforo en la sesera, que no vacilarán en quemar una obra así, como si fuese una revista de Bronenberg y Bellini, que resiste toda clase de temperaturas...



■ —¿Qué me cuenta de ese elenco, exclusivamente integrado por mujeres, que actuará en el Apolo, encabezado por Ofelia Cortesina y Rosita Contreras?...

—No es una novedad, por cierto, pues Mecha Ortiz hizo "Mujeres" con personajes del bello sexo, hace algún tiempo.

—Pero en este caso la cosa es más sugestiva, porque los papeles correspondientes a la raza barbuda serán también desempeñados por tiernas e ingenuas intérpretes...

—Y las escenas de amor, ¿tendrán eficacia entre dos voces cristalinas?

—La ficción no da para tanto, pero esté seguro de que la dirección tendrá buen cuidado de seleccionar las voces: agrias y atabacadas para los personajes "hombrunos", insinuantes e irresistibles para las damas... Será un espectáculo desusado en nuestro ambiente y va a traer, como consecuencia, la constitución de una troupe integralmente masculina. Creo que Miguelito Gómez Bao andaba en eso... Y Ballerini sería su empresario...

■ —Dentro de quince días, los cuerpos estables del Colón, que ya han pasado sus vacaciones, iniciarán los espectáculos estivales en La Rural, con "Aída". Sonarán las trompetas egipcias en Palermo como si fueran las del juicio final. Y la masa comparseril evocará los tiempos faraónicos, denodadamente, entre los mosquitos de la plaza Italia. Luego, vendrán los ballets...

—Y, entonces, admiraremos las gráciles formas, los elegantes gestos, la armonía de las expresiones...

—Veo que su optimismo es perenne. Porque eso de las gráciles formas ya pasó de moda... Estaba bien hace veinte años, cuando tenían tal edad las bailarinas. Pero, ahora, el tiempo ha pasado, y, como dice la copla de Manrique, ese tiempo es el mejor... Por lo cual elogiemos debidamente la vitalidad y entusiasmo de las primeras figuras, que olvidan que los años también andan a ritmo de ballet...

■ Margarita Gauthier, la heroína de Dumas (hijo), la inspiradora del soneto de Rubén, volverá a actualizarse en la emoción del público: Mecha Ortiz ha elegido la obra que no ha mucho viéramos de la inolvidable interpretación de Cecile Sorel para su reaparición en mayo en el teatro Politeama.

SIN apuntador...

VISTAZO AL PANORAMA ESTIVAL



■ —Las temporadas flaquean...

—Eso acontece siempre cuando el calor avanza y el público prefiere los sitios "au plein air" a los lugares cerrados...

—Pero ¿no será también que los elencos y las obras no interesan?

—También suele suceder, pero no me negará usted que "Disraeli", con todos sus defectillos, era una pieza digna de verse, al menos porque, entre tanta anodina producción que ambula por esos escenarios, llevaba a escena la figura histórica del gran ministro de la reina Victoria, que abrió al imperio, con su clarividencia y su tesón, la ruta de las Indias...

—Veo que es usted versado en historia. Pero ni por ésas, Vilches ha podido ver su teatro lleno... Otro tanto ha acontecido con el elenco del París... Y eso que Maurice Rostand merece cierta consideración... En cuanto a los del Smart, Cómico y Liceo, tampoco han sido más favorecidos, y eso que en el último se presentó una obra de tan vigorosa resonancia como "Bajo el puente"...

REVISTAS EN EL CASINO

■ —Beccar y Tiberi iban a hacer su temporadita estival en el Casino, pero parece que no la harán por esta vez... El primero porque ha tenido sus diferencias con la empresa y ha hecho mutis por el foro...

—¿Así que nos quedaremos sin revistas este enero?

—No, mi amigo... Ya sabe usted que existen los acaparadores, como en cualquier "trust" del azúcar... Y ahí lo tenemos a Bronenberg, dispuesto a tallar en el asunto e integrar la fórmula revisteril... El hombre, que quiso gobernar dos salas como el Smart y el Maipo, no puede estar sin pegar el doblete. Y ahora que le va más o menos bien en la última, quiere probar sus fuerzas en otra. El Casino está ofreciéndose, como chica coqueta, a la admiración de sus cortejantes. Y Bronenberg, si no le ayuda la pinta, es tesonero y audaz. Y a lo mejor se sale con la suya...



LA INQUIETUD DE GLORIA

■ —Pero no hay que ponerse serios... Se ha dicho que Gloria Guzmán iría como vedette absoluta el año entrante al Casino. ¿Es cierto el rumorcejo?...

—Puede usted desmentirlo, porque al menos, por ahora, no hay nada. La dinámica Gloria podría encabezar, si quisiese, un elenco nacional de comedia brillante, en cuyo género ha dado pruebas de ser un elemento eficacísimo. Pero la revista le atrae irresistiblemente. Y usted conoce el adagio: "On revient toujour au premier amour"...

HAY QUE TRABAJAR MAS...

■ —Los autores nacionales no trabajan mucho...

—Pero adaptan, y eso ya equivale a un esfuerzo...

—Pero ¿no le parece a usted que vale más una pieza original que darle envoltura criolla a uno de esos sainetes madrileños que, por más que se desvirtúen en su esencia, permanecen siendo típicamente originarios del Rastro o la Bombilla?...

—Estoy de acuerdo con usted. Porque mire que son amplios y vastos el paisaje y las gentes de nuestra tierra como para que sea necesario recurrir a esas adaptaciones foráneas, que no aportan a nuestro teatro la menor inquietud, y sólo demuestran la indiferencia de nuestros comediógrafos y el escaso acicate para la labor que los alienta...

PARRA REJUVENECE...

■ —Tendremos otra vez a Parra en un escenario...

—Y nuevito, por cierto. El viejo cine Select Corrientes va a ser transformado en el flamante teatro Buenos Aires, como un homenaje a la sala derruída por la piqueta municipal del traductor de "Salomé". Firtuoso y Messutti son los encargados de organizar esta temporada, que, según dicen, ya cuenta con muchas obras...

—O promesas de obras, añadiré. Porque usted sabe que todos los autores prometen piezas, hacen declaraciones pomposos sobre la intensa labor que han desarrollado y luego resulta que en marzo tienen un acto escrito...



VALORES EXTRANJEROS EN NUESTRAS BROADCASTINGS

■ Según han venido anunciándolo las direcciones artísticas de nuestras emisoras, con excepción de Radio Belgrano, la próxima temporada radiotelefónica, es decir, la correspondiente a 1940, se desarrollará en base a un porcentaje elevado de artistas hechos en nuestro medio, prescindiéndose, aunque no en forma absoluta, del concurso de artistas extranjeros de nombradía, que en años anteriores prestigiaron, por tal circunstancia y por sus recursos de excepción, los programas ofrecidos.

Consideramos que tal restricción impuesta a la actuación de artistas valorizados mundialmente, si bien beneficia relativamente la economía de las empresas y se traduce en mayores posibilidades de trabajo y de notoriedad artística para los nuestros, obra negativamente en la consecución de los fines artísticos y culturales que debe perseguir tal actividad.

Actúan en el extranjero elementos que pueden sentar cátedra en nuestro medio, para que de ella obtengan consecuencias aplicables al porvenir los que, habiéndose formado en familia, disponen de más buena voluntad y entusiasmo que de bases firmes.

Además, el público afecto a las manifestaciones artísticas de elevada alcurnia, y justicieramente pretencioso de novedades de calidad, halagaría su gusto y encontraría satisfechas sus lógicas exigencias captando programas de una variedad digna.

Y conste que nos referimos a los números artísticos de valía, a los que han conseguido destacarse por condiciones ciertas, efectivas. Si consideramos que es erróneo restringir la actuación de artistas de esa condición, ya que su consecuencia inmediata incide en la calidad de los programas, disminuyéndola, no dejamos de apreciar que es injusta la contratación de artistas extranjeros mediocremente capacitados. Sobre restar posibilidades a muchos de los nuestros, que han ganado derechos en años de constante y entusiasta actividad, realizando progresos, manteniendo un tren de superación digno de contemplarse y premiarse, no aportan con su presencia nada que la justifique.

ELEVADA COTIZACION DE NINI MARSHALL

■ Niní Marshall, que se constituyera en número radiotelefónico de primera agua en sus personificaciones de Catita, Cándida, Loli y diez más, ha ganado también un puesto de primerísimo plano en nuestro cine. Sus intervenciones en "Mujeres que trabajan", "Divorcio en Montevideo", "Cándida" y, la última, "Casamiento en Buenos Aires" le han valido su exaltación a un puesto de privilegio. Su gracia, por personal, discutida o no, se ha convertido, por lógica consecuencia de su eficacia, en artículo espiritual disputado por productores y "broadcasters" que tratan de colocarlo entre enorme cantidad de consumidores.

Consecuentemente, también Niní Marshall ha impuesto sus condiciones a los que quieren hacer buenos negocios con sus aptitudes, demandando emolumentos directamente proporcionales a su notoriedad y al éxito que alcanzara durante su relativamente breve campaña artística.

Niní Marshall continuará actuando durante algunos meses del año que recién iniciamos en Radio El Mundo, en categoría de superestrella radiotelefónica, categoría que le otorga la sabrosísima decena de billetes de mil que percibirá mensualmente mientras cumpla sus tareas de actriz cómica y escritora de los libretos que propale.

UNA HISTORIA DE AMOR
EN RADIO STENTOR

■ La novedad presentada por Radio Sténtor, constituída por la propalación de "Intermezzo, una historia de amor", argumento adaptado al micrófono de una película de procedencia americana, del sello Artistas Unidos, aun no estrenada en Buenos Aires, fué recibida con general aceptación.

En el film original los principales papeles son interpretados por Leslie Howard, Ingrid Bergman y Edna Best. La adaptación ha sido abordada por un conjunto de artistas entre los que se destacan Rosita Rosen, Elsa Martínez, Tina Helba, Susy del Carril, Carmen Casnel, César Fiaschi, Pablo Vicuña y otros.

Por el convencimiento de que estas audiciones, organizadas por el director Dave Cabouli, habrán de ir ganando en forma decidida el favor del público, por razones que emergen de su originalidad y del evidente interés que habrán de despertar estas historias cinematográficas noveladas, Radio Sténtor tiene dispuesto estrenar una obra cada sábado.



MARUJA PACHECO HUERGO

AUTORA E INTERPRETE

Maruja Pacheco Huergo reinició sus actividades radiofónicas por la onda de L R 3, Radio Belgrano. El maestro Herman Kumok, con una orquesta de treinta profesores, proporcionó el fondo musical a las canciones que interpretara, y el resultado fué francamente halagador para la artista y auspicioso para tal audición, que, como todas las que se prevén de gran aceptación popular, se propalan desde el auditorio.

Maruja interpretó en tal oportunidad tres canciones; dos de ellas, "Cuando tú me olvides" y "La canción del co-co-co", debidas a su propia inspiración de compositora y poetisa. La completa personalidad de esta artista y la feliz exteriorización que hace de sus aptitudes le han dado ocasión de merecer el puesto de privilegio que ocupa actualmente entre nuestras figuras radiales.

Radio Belgrano prestigia con su nombre sus programas.



VUELVEN TITO SOBRAL Y SU PANDILLA



■ En los primeros días del mes de febrero próximo volverá a Radio El Mundo Tito Sobral con su "Pandilla Metropolitina". Desde estas mismas páginas nos hemos referido varias veces a la escasa calidad de ciertos libretos radiotelefónicos. Los transmitidos durante el año que pasó en esta audición no se distinguieron precisamente por su eficiencia pretendidamente graciosa. Por tal circunstancia, la labor de los intérpretes sufre un resentimiento que generalmente da origen a apreciaciones poco favorables, de las que, como es lógico, no son directamente responsables los que se esfuerzan recurriendo sólo a su entusiasmo por suplir la falta de motivos y de situaciones, invirtiendo recursos personales que por su improvisación no resultan siempre eficaces.

La reincorporación de Tito Sobral y su pandilla a las audiciones de una emisora de tal categoría habrá de producirse teniendo en cuenta la experiencia realizada con elementos mejor seleccionados. Con un libro mejor estructurado, los actores tendrán mayores ocasiones de lucimiento, ganará la audición bajo su aspecto comercial y la emisora justificará su categoría.

EL GUARDA N.º 13

DEBUTO POR R. SPLENDID

■ Más norteamericano que nunca se ha presentado por la onda de Radio Spléndid el sacerdote del jazz "El Guarda Nº 13", quien luego de una larga permanencia en los Estados Unidos, adonde fuera a documentarse ampliamente en las prístinas fuentes de la música sincopada, retorna al micrófono, provisto de nuevos bríos, de discos desconocidos entre nosotros, verdaderas primicias, y provisto también de secretaria, como cuadra a todo personaje importante.

La señorita Nocturnalia Aspaviento, maestra jubilada, que usa lentes con cadenita y escribe sonetos a la luna, es la pintoresca "partenaire" que ha elegido para que lo secunde en su labor el no menos pintoresco "Guarda Nº 13", quien actuará todos los lunes, miércoles y viernes a las 17.30 horas.

EL DOCTOR RICARDO IRURTIA NOS



El doctor Ricardo Irurtia desempeña, desde hace aproximadamente dos años, la dirección de radioteatro de L R 3, Radio Belgrano, emisora que ha venido destacando, desde un tiempo a esta parte, plausibles propósitos de mejoramiento técnico, literario y artístico en ese tan importante aspecto de las propalaciones radiofónicas.

Las opiniones y los conceptos del doctor Irurtia, iniciador y continuador decidido de una campaña de depuración y de dignificación del radioteatro, resultan muy interesantes, no únicamente por lo que en sí contienen, sino por sus proyecciones posibles y deseables.

Comenzamos por recordar, en nuestra charla, que hace más o menos cuatro años, en Radio Splendid, ofreció, bajo el título de "Recuerdos de amor", una serie de audiciones que marcaron una innovación interesante y que fué muy bien recibida por el público. Se trataba de obras completas, orgánicas, transmitidas en el espacio de media hora; en la interpretación intervenían, generalmente, doce personajes. Allí comenzó el doctor Irurtia a aplicar sus métodos propios de dirección artística de elencos radioteatrales.

RESPETO A LA GRAMATICA

—Considero — nos dice — que tanto en el aspecto interpretativo como en el literario debe tenerse especial respeto por las reglas que nos impone la gramática. Cuando comencé a actuar en Radio Belgrano, animado, desde un principio, por esos propósitos de depuración que mantengo, tropecé con los primeros inconvenientes que estableció la resistencia de actores veteranos a aceptar indicaciones y observaciones de un hombre que como yo se iniciaba, en concepto de ellos, en tales lides. Enseñar a hablar, a decir, al artista ha sido mi preocupación primordial. Alejarlo en todo lo posible de los vicios de expresión contraídos en muchos años de labor honesta y digna, pero descuidada en tal sentido. Exponiéndome a las apreciaciones de petulancia de hombre que cree que sabe mucho, insistí en tales directivas, obteniendo buenos resultados, pero ganándome, al mismo tiempo, antipatías que el tiempo, por lógica consecuencia del reconocimiento cabal de mis buenos oficios, hizo desaparecer.

El doctor Irurtia continúa expresándonos:

—El asunto de los planos, de las distancias al micrófono, cuando el artista está cumpliendo su labor, mereció también mi especial atención. Dar una sensación de realidad, de verosimilitud, en radio es mucho más difícil de lograr que en teatro. La intensidad de la voz, cuando se hacen los mutis, por ejemplo, hay que cuidarla atentamente. Imaginemos el caso de un personaje que deba retirarse y de otro que inmediatamente deba expresarse, a su respecto, en malos términos. Si el que se va dice en el mismo tono de voz que el que entra, no puede haber sensación de realidad en la situación imaginada por el oyente. Para que tal no sucediera apliqué el sistema de los planos. Uno, dos, tres, cuatro planos establecen distancia del artista al micrófono, que captando voces de intensidad disminuída, de acuerdo a lo que el asunto requiere, lleva al oyente, con los diversos tonos, la sensación del personaje que se aleja.



EL ARTE DE LA LECTURA

"No pueden ustedes imaginar — continúa diciéndonos el doctor Irurtia — cuán compleja es la labor del director artístico. Sobre todo, en radioteatro. Posesionarse del papel en un escenario no ofrece tantas dificultades como ante el micrófono. Hay circunstancias y elementos que ayudan al artista teatral a entrar en "tipo". Por ejemplo: la caracterización, el público presente, la escena preparada, las luces, en fin... Ante el micrófono el asunto varía. Ante todo, confieso mi convencimiento de que es muy difícil leer bien. El de la lectura es un verdadero arte que no muchos alcanzan a dominar. Dar intención inmediata a la frase, leyéndola, requiere disposiciones artísticas que no todos poseen. Pero como todo se logra mediante estudio y constancia, he volcado mis esfuerzos en conseguir que los que actúan bajo mi dirección aprendan, si no lo saben, a leer correctamente.

"A tales métodos o sistemas, aplico otro que me ha dado resultados excelentes. Dirijo como el músico, con una batuta. En mi caso, la batuta son mis manos. Con ellas les voy marcando la intensidad de la acción, según movimientos que tienen su significado y que hago previamente conocer.

—Y ¿qué nos dice, doctor, acerca del aspecto literario de esa clase de transmisiones radiofónicas?

—Que es el que más debe cuidarse. Hace ya cerca de dos años que estoy abocado a un intenso trabajo de elección de las obras que se propalan por Radio Belgrano. Aunque sea arriesgado decirlo, hay en nuestro medio muy pocos autores de radioteatro capacitados para tal misión. Como lo dije en un principio, el conocimiento de la gramática es esencialísimo, y, por desgracia, muchos son los que, incomprensiblemente, riñen con ella. No hablemos de la ortografía, pero sí de la sintaxis, de la aplicación de tiempos en los verbos, de la puntuación, tan importante.

"Abordar temas intrascendentes, despertar el interés con situaciones equívocas, de mal gusto, despertar en el oyente morbosidades latentes, para ganar el éxito fácil, no es empresa que habrá de seguir encarándose en esta casa.

HUMANIZACION DE LOS TEMAS

"La transmisión de "Misericordia" marcó una etapa en el radioteatro de esta emisora. Obra de profundo contenido psicológico, planteo de problemas humanos, situaciones plenas de la belleza que sólo proporciona un extracto cierto de la realidad, obtuvo un éxito de público enorme.

—¿Cree usted que nuestro público radioescucha capta o aprecia esas manifestaciones de mayor enjundia, diríamos, comparadas con las que habitualmente debe oír?

—Cuanto más enjundiosas sean las obras que se transmiten, mayor habrá de ser el éxito de público. Realizar una obra de arte es aproximarse más a la realidad. Cuanto más realidad y sentido de la naturalidad haya, mayores habrán de ser las posibilidades de comprensión y de aceptación. Es noble llegar al público con buenos recursos y no con otros que desvirtúen conceptos morales o que deformen costumbres o expresiones.

EL PROBLEMA DE LOS ESCRITORES

"Cuando me hice cargo del puesto que actualmente ocupo en esta casa — prosigue diciéndonos el doctor Irurtia —, recibí instrucciones de obrar contra todo y por todo. Muchas veces, intereses comerciales supeditan la calidad de las obras negativamente. Sin embargo, todo puede subsanarse, como ya lo he hecho, cambiando opiniones y estableciendo conceptos que por su irrefutable firmeza no pueden, de manera alguna, ser desmentidos.

"Y volviendo a los autores de obras radioteatrales, exclusivamente, digo que mucho mejoraría la producción si autores teatrales que han establecido valores en forma indubitable incursionaran en radio. Pero hay que tener en cuenta un aspecto práctico: seis episodios de media hora le significan a un autor teatral una obra íntegra. Por aquéllos y en cadena, los derechos ascenderían a una suma no mayor de trescientos sesenta pesos,





HABLA DE RADIOTEATRO

COMO DIRECTOR ARTISTICO DE LOS ELENCOS DE RADIO BELGRANO Y SUPERVISOR LITERARIO, NOS HACE INTERESANTES DECLARACIONES

• CALIFICACION DE PRODUCCIONES Y SELECCION DE AUTORES

y una pieza en tres actos que alcance mediano éxito rinde a su autor muchísimo más.

"El problema está en crear, en formar un cuerpo, llamémoslo así, de escritores radiales que trabajen por una verdadera inquietud.

"Creo que ello habrá de lograrse, si es que me atengo a las experiencias que llevo realizadas desde mi posición de supervisor literario. Me parece que mi labor rinde frutos. Hace dos años, cierta emisora local nos impuso gran superioridad en ese aspecto de nuestras transmisiones. Durante el año que terminó, el balance nos favoreció ampliamente.

—¿Con respecto a la actividad de Radio Belgrano para el año próximo?

—Todo está a estudio. Sólo podría adelantarles el elenco estable, que ya se ha dado a conocer en otras publicaciones. Lo que puedo decirles es que haremos obra de calidad por respeto al público, a los avisadores y a nuestro propio concepto.

NUEVAS AUDICIONES DE "PANTALLA MUNDIAL"

La audición "Pantalla Mundial", que se transmite diariamente por Radio Municipal, bajo la dirección de la cronista cinematográfica Gloria Grey, comenzó a irradiarse a partir del 1º de enero, de 13.30 a 14 horas, en lugar de 14.30 a 15, como se venía propalando hasta la fecha.

En la audición mencionada, continuarán las sesiones de Libre Tribuna de los jueves, en las cuales los amigos de "Pantalla Mundial" disponen del micrófono para tratar, con entera libertad, cualquier asunto relacionado con la cinematografía.

LA ULTIMA COPA



JAQUE A MEDIANOCHE...

Como es del dominio público, se realizó hace poco tiempo un campeonato de ajedrez entre equipos de las distintas broadcastings argentinas. El conjunto de Radio Belgrano resultó vencedor, siguiéndolo los de El Mundo y Sténtor. El pasado jueves se entregaron los premios en una fiesta lucidísima que tuvo por escenario el grato ambiente de La Chaumière.

Aquí vemos a Roberto Zerrillo en el solemne momento de recibir de Carmen Valdez el trofeo máximo. Caras conocidas y otras "olvidadas" integran el grupo.

LOS MUCHACHOS SE "AVIVAN"

Este neologismo porteño de "avivarse" se nos antoja de un graficismo difícil de superar. "Avivarse" es darse cuenta repentinamente de una cosa, pasar instantáneamente a un plano superior de comprensión y a un alcance visual de proyecciones más vastas. Y al decir que los muchachos se "avivan" queremos significar que por momentos adquieren una madurez inusitada y ventajosa.

Véase, por ejemplo, lo que le ocurre a Sciammarella, incidencia de la cual damos amplia cuenta en otra página, en su aspecto jurídico-poético. Le han puesto una letra postiza a una difundida composición suya para hacer propaganda a un automóvil. Y como nadie le pidió autorización, este implacable payador que es Sciammarella se ha lanzado violentamente a los estrados judiciales pidiendo la indemnización correspondiente, igual en cifras al importe de 12.500 ganadores...

EL INVICTO Y LA GLORIA



Renato Sanguinetti, el único jugador invicto del torneo de ajedrez "interradio", agradece a Gloria Grey, la conocida cronista cinematográfica de Radio Municipal, el premio especial obtenido por su capacidad. Sanguinetti pertenecía al equipo de L S 1. La escena tiene lugar en el bar de "La Chaumière".

HABLANDO DE COPAS... "TOMAS"...

Parece que don Luis César Amadori ha conmovido todo el edificio ejecutivo de la Argentina Sono Film con una performance de campanillas. Sabido es que Amadori era un hombre lento para trabajar, pero desde que empezó a rodar "Haragán" se peleó a muerte con el título y marcó los siete puntos en bajada.

¡Compañero! En nueve días de filmación hizo doscientas "tomas"...

La gente de la Sono no sabe para qué lado mirar ni a qué atribuir tan relampagueante velocidad. Amadori ha trabajado el encuadre con Tito Davison, pero no creemos que éste haya pasado de la categoría de factor coadyuvante, en tono simple. De cualquier modo, a fuer de sinceros informadores, incluímos el nombre. Y damos noticia del progreso de la organización que Amadori ha impreso a su película.

Cine Argentino

Director Propietario: ANTONIO ANGEL DIAZ

N.° 88 — 11 Enero de 1940

Dirección General: Corrientes 576
U. T. 31 - 7524, 8966 y 5973

VENTA EN LA CAPITAL: RAFAEL VACCARO

Venta en el interior: EXPEDIDORA CAMPAN de RIVAROLI y Cía. Río Bamba 26 - U. T. 48 - 1989

SUSCRIPCIONES
Un año (52 núm.) .. $ 10.— Número suelto...... $ 0.20
Seis meses (26 núm.) „ 5.20 „ atrasado.... „ 0.40
Exterior: Un año, $ 6.— oro.

Toda correspondencia deberá ser dirigida a DIRECCIÓN GENERAL: CORRIENTES 576

CORREO ARGENTINO — FRANQUEO PAGADO
TARIFA REDUCIDA — CONCESIÓN 4226



FU-GI
DIAZ
ENIGMATICA SUGESTION PARA SUS ENCANTOS
GRANDE.. $ 5.50
MEDIANO. " 3.50
CHICO.... " 1.—
Loción y Loción Colonia indistintamente.
Novedosa Creación
Para toda persona exigente y de buen gusto, presentada en dos tipos:
Loción y Loción-Colonia
FU-GI
Todo un misterio de Oriente en un perfume de ensueño
Loción FU-GI, de cálido perfume exótico, da un sello de distinción inconfundible, y
Loción-Colonia FU-GI de acariciadora frescura, infunde sensación de inefable bienestar.
FU-GI en venta en las farmacias y perfumerías importantes del país
Loción FU-GI
Loción FU-GI
Loción FU-GI
Distribuidores en la Argentina:
Laboratorios WOSCO
ALBERTI 664 - BUENOS AIRES
EXOTICOS PERFUMES
FU-GI
Loción y Loción - Colonia



La atracción de la belleza reside en el color...
Rubias, morochas o pelirrojas pueden ahora hacer lucir hasta el máximo su belleza natural, realzándola y acentuándola con el maquillaje MAX FACTOR * HOLLYWOOD en "Armonía de Colores" con su tipo individual.
VIRGINIA BRUCE
Estrella M. G. M.
ROSALIND RUSELL
Estrella M. G. M.
JOAN CRAWFORD
Estrella M. G. M.
No oculte su belleza con un maquillaje inadecuado o cuyos tonos no correspondan a su tipo. Siga el ejemplo de las estrellas y de todas las mujeres elegantes del mundo entero; ellas saben que la atracción de la belleza reside en la armonía de colores y han aprendido a realzarla con el uso del maquillaje cuyos tonos han sido combinados exclusivamente para su tipo.
Sea usted morocha, rubia o pelirroja existe una combinación de tonos en el maquillaje MAX FACTOR * HOLLYWOOD, creada especialmente para su tipo de belleza. Conózcala enviando el cupón que va al pie y quedará encantada con la experiencia.
★
PIDALOS EN TODAS PARTES
Maquillaje MAX FACTOR * HOLLYWOOD en "Armonía de Colores" para cada tipo individual de mujer.
GRATIS! Envíe este cupón y recibirá un análisis de su cutis!
MAX FACTOR DPT.
Cangallo 2563 Buenos Aires
Sírvase enviarme el Análisis personal de mi cutis y una Guía de Colores de Cosméticos en Armonía con mi tipo, así como el librito ilustrado "El Nuevo Arte del Maquillaje para Sociedad". C-1
NOMBRE
CALLE Nº
CIUDAD F. C.
NOTA - Adjuntando m$n. 0.40 en estampillas le enviaremos muestras de Polvo, Colorete y tonos de lápices en "Armonía de Colores" con su tipo individual.
Si reside Vd. fuera de la Argentina, sírvase enviar este cupón a: MAX FACTOR - Hollywood (USA).
TEZ
Muy blanca
Blanca
Término Med.
Sonrosada
Morocha Clara
Morocha Osc.
Pálida
Pecosa
CUTIS Seco
Normal
Grasiento
OJOS
Azules
Grises
Verdes
Pardos
Castaños
Negros
PESTAÑAS
Claras
Oscuras
EDAD
Hasta 35
Mayor de 35
CABELLO
RUBIO Claro Oscuro
ROJIZO Claro Oscuro
CASTAÑO Claro Oscuro
NEGRO
Si de pelo cano, marque aquí además de su color arriba
MAX FACTOR HOLLYWOOD